

ORGANOA: Udalbatzar Txit Garaia
ÓRGANO: Excmo. Ayuntamiento Pleno

BATZARRALDIA: Ohikoa
SESIÓN: Ordinaria

TOKIA: Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa
LUGAR: Salón de Plenos de la Casa Consistorial

EGUNA: 2022ko irailak 29
FECHA: 29 de septiembre de 2022

HASIERA ORDUA: 09:30
HORA DE COMIENZO: 09:30 h

LEHENDAKARIA: Eneko Goia Laso jauna, Donostiako Udal Txit Garaiko Alkatea.
PRESIDE: Don Eneko Goia Laso, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

ETORRITAKOAK: Alkateorde jaun-andreak:
ASISTEN: Los/las señores/as Tenientes de Alcalde:

Doña Miren Nekane Arzallus Iturriza andrea
Doña Marisol Garmendia Beloqui andrea
Doña Duñike Agirrezabalaga Ugarte andrea
Don Juan Ramón Viles Mitxelena jauna

Eta ondorengo zinegotzi jaun-andreak:
Y los/las señores/as concejales/as:

Doña Pilar Arana Pérez andrea
Doña Aitziber San Román Abete andrea
Don Martin Ibabe Eceiza jauna
Don Jon Insausti Maisterrena jauna
Doña M^a. Jesús Idoeta Madariaga andrea
Doña Miren Jaione Hervás Sáez de Arregi andrea
Don Kerman Orbegozo Uribe jauna
Doña Reyes Carrere Zabala andrea
Don Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jauna
Doña Olaia Duarte López andrea
Doña Garbiñe Alkiza López de Samaniego andrea
Don Zigor Etxeburua Urbizu jauna
Don Miguel Ángel Díez Bustos jauna

Doña Cristina Lagé Manich andrea
Doña Ane Oyarbide Ochoa andrea
Don Borja Corominas Fisas jauna
Don Mikel Lezama Zubeldia jauna
Don Jorge Mota Iglesias jauna
Doña Aitzole Araneta Zinkunegi andrea

EZ DIRA ETORRI: Ondorengo zinegotzi jaun /andreak:

NO ASISTEN: El/la señor/a concejal/a:

Don Ricardo Burutaran Ferré jauna

Doña Marta Huarte Paño andrea

IDAZKARIA: Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga jauna, Donostiako Udal Txit Garaiko Udalbatzarreko idazkari nagusia.

SECRETARIO: Don Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga, Secretario General del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

KONTU-HARTZAILEA: Lioba Maiza Recondo, Kontu-hartzaile nagusia.

INTERVENTORA: Doña Lioba Maiza Recondo, Interventora General.

LABURPENA	Zk/ Nº	SUMARIO	Pág Orr.
Gai Zerrendatik Kanpoko 1. gaia presazkotzat jotzea.		Tratamiento de Urgencia del asunto n.º 1 Fuera del Orden del Día del Pleno.	11
Gai Zerrendatik Kanpoko 2. gaia presazkotzat jotzea.		Tratamiento de Urgencia del asunto n.º 2 Fuera del Orden del Día del Pleno.	11
2022ko uztailaren 18an eta 21ean izandako bileren aktak onartzea, ontzat joz gero.	1	Aprobación, si procede, de las actas de las sesiones celebradas los días 18 de julio y 21 de julio 2022.	12
Haizea Garay Gallastegui andreak zinegotzi-karguari uko egin diola jakinaren gainean geratzea.	2	Toma de conocimiento de la renuncia al cargo de concejala presentada por D. ^a Haizea Garay Gallastegui.	12
Eskuordetzeen gaineko erabakia aldatzearen	3	Dar cuenta de la modificación del	14

berri ematea.

Hainbat erakundetako udal-ordezkarien aldaketen berri ematea.

Behin-behineko langileei buruzko Alkatetzaren ebazpenaren berri ematea.

Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.

Acuerdo sobre delegaciones.

Dar cuenta de cambios de representantes municipales en diversas entidades.

Dar cuenta de Resolución de Alcaldía sobre personal eventual.

Dar cuenta de las Declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de Portavoces.

ERABAKI ZATIA

LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO BATZORDEA

Hasierako onarpena ematea Donostiako Ondarearen buruzko Batzordearen arautegiari.

Hasierako onarpena ematea Hiria Antolatzeko Plan Orokorren aldaketa puntuala "IB.13 IGARA" eta "IB.14 ILLARRA BERRI" hirigintza-eremuei dagokionez, bai eta Erregenea inguruko lursail bat birsailkatzea ere, espazio libreen sistema orokorra zabaltzeko.

Donostiako "IN.02.2 Salestarrak" azpiesparruko hiri antolamentuko Plan Bereziari behin betiko onarpena ematea.

Berrestea espediente auzitegira bidaltzea eta lege zuzendaritzari Donostiako Udalak ustez hartutako erabaki bat defendatzeko eskatzea; hain zuzen ere, "CE.04 Zabalgunea" H.E.-ko xehetasun azterlanaren behin betiko onarpenari egindako ustezko ezespena.

GUNE PUBLIKOEN BATZORDEA, OBRAK ETA HIRI ZERBITZUAK.

Hasierako onarpena ematea aparkaldi arautuaren ordenantzaren bosgarren aldaketari.

I

PARTE RESOLUTIVA

COMISIÓN DE DESARROLLO Y PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO

Aprobación inicial del Reglamento del Consejo Asesor de Patrimonio Local de San Sebastián.

Aprobación inicial de la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana "AU IB.13 Igara" e "IB.14 Illarra Berri", así como a la reclasificación de un terreno en el entorno de Erregenea para la ampliación del sistema general de espacios libres.

Aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación Urbana del "Subámbito IN.02.2 Salesas" de San Sebastián.

Ratificar la Resolución de Alcaldía sobre remisión de expediente al juzgado y encargo a la Dirección Jurídica de la defensa de la desestimación presunta a la aprobación definitiva del Estudio de Detalle AU. CE.04 Ensanche.

COMISIÓN DE ESPACIO PÚBLICO, OBRAS Y SERVICIOS URBANOS.

Aprobación inicial de la modificación quinta de la Ordenanza de estacionamiento regulado.

**PERTSONENTZAKO ZERBITZUEN
BATZORDEA**

Abegi Etxeko Udal Araudiaren behin betiko onarpenaren berri ematea.

12

**COMISIÓN DE SERVICIOS A LAS
PERSONAS**

Dar cuenta de la aprobación definitiva del Reglamento del Centro Municipal de Acogida Social.

46

OGASUN BATZORDEA

Hiriko Garraio Publiko Erregularraren zerbitzuari dagokion izaera ez-tributarioko ondare-prestazio publikoari buruzko Udal ordenantzaren bigarren aldaketaren behin-betiko onarpenaren berri ematea.

13

COMISIÓN DE HACIENDA

Dar cuenta de la aprobación definitiva de la segunda modificación de la Ordenanza Municipal Reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por el servicio de transporte urbano regular.

48

Ondasun Higiezinaren gaineko zerga arautzeko Zerga Ordenantza.

14

Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

49

Trakzio mekanikodun ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeari dagozkion tasak arautzen dituen Zerga Ordenantza (TAO).

15

Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales (OTA).

54

Ibilgailuak bide publikoaren ibilgetu, jaso eta zaintzeko zerbitzuari dagokion Tasa arautzeko Zerga Ordenantza.

16

Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la prestación del Servicio de Inmovilización y Retirada de Vehículos de la vía pública y subsiguiente custodia de los mismos.

70

Udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko Zerga Ordenantza.

17

Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal.

72

Hiri Hondakin solidoak biltzeko Zerbitzu emateagatik tasak arautzeko Zerga Ordenantza.

18

Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación del Servicio de Recogida de Residuos.

74

Araua moldatzeko proposamena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzeari buruzkoa (etxebizitza hutsengatik errekariguri ez duten etxebizitzaren katastro-balioa aldatzea).

19

Proposición normativa, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (modificación valor catastral viviendas no sujetas a recargo por vivienda vacía).

87

Araua moldatzeko proposamena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Ondasun

20

Proposición normativa, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, para la

89

Higiezinen gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzeari buruzkoa (etxebizitza hutsengatiko errenergua handitzea).

Araua moldatzeko proposamena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, establezimendu eta lokaletan jarduerak irekitzeko eta haiek kontrolatzeko zerbitzuak emateko tasak arautzen dituen zerga ordenantzari (kuotak %10 igotzea).

Araua moldatzeko proposamena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (telefonía mugikorreko zerbitzuak ematen dituzten enpresak).

Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinen gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (hobari bat baino gehiago izateko debekua kentzea).

Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinen gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (familia ugarietako hobaria handitzea).

Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinen gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (energia-eraginkortasuna).

Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinen gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (guraso bakarrekotako familiak).

modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (aumento recargo por vivienda vacía).

21 Proposición normativa, presentada por el 91 Grupo Elkarrekin Donostia, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por prestación de servicios para la puesta en marcha y control de las actividades en establecimientos y locales (incremento 10% cuotas).

22 Proposición normativa, presentada por el 94 Grupo Elkarrekin Donostia, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (empresas servicios telefonía móvil).

23 Proposición normativa, presentada por el 95 Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (eliminar prohibición de disfrutar de más de una bonificación).

24 Proposición normativa, presentada por el 96 Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (incremento bonificación familias numerosas).

25 Proposición normativa, presentada por el 99 Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (eficiencia energética).

26 Proposición normativa, presentada por el 101 Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (familias monoparentales).

Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (20. artikulua ezabatzea, errekaragupen dauden ondasunak).	27	Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (eliminar artículo 20, bienes sujetos a recargo).	103
Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (22. artikulua aldatzea, udal-etxebizitzaren errekaragua).	28	Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (modificación artículo 22, sujeción a recargo viviendas municipales).	104
Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (errekaruari ez atxikitze kasua kentzea, 23.c) artikulua.).	29	Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (eliminación de supuesto de no sujeción al recargo, artículo 23.c).	105
Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (ibilgailu elektrikoen eta Dbizi erabiltzaileei hobaria).	30	Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (bonificación vehículos eléctricos y usuarios/as DBizi).	106
Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (hobari bat baino gehiago izateko debekua kentzea).	31	Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (eliminar prohibición de disfrutar de más de una bonificación).	109
Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (Datorren Donostia sartzeko hobaria).	32	Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (bonificación acceso Datorren Donostia).	110
Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (%5eko hobaria, auto-ilara).	33	Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (bonificación 5% atascos).	111

- Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (Eranskina, Turismoa zaldi fiskalen arabera, koefizienteak % 25 murriztea).
- Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Hiri Izaerako lursailen balio gehikuntzaren gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (7.2. art., hobaria eskatzeko unea).
- Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikodun ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeari dagozkion tasak arautzen dituen zerga ordenantzari (TAO).
- Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Saneamenduko zerbitzuei dagozkien tasen zerga ordenantzari (7. artikulua ezabatzea, CNTE salbuespena).
- Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga ordenantzari (Eliza Katolikoaren eta elkarte konfesionalen salbuespenak).
- Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga ordenantzari (urbanizazio-enpresen hobaria).
- Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga ordenantzari (energia aprobetxatzeko sistema duten etxebizitzaren hobaria handitzea).
- 34 Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (Anexo turismo según caballos fiscales, disminución de los coeficientes en un 25%). 112
- 35 Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Incremento de Valor de Terrenos de Naturaleza Urbana (Art. 7.2. momento para solicitar la bonificación) 115
- 36 Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas (OTA). 116
- 37 Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación del Servicio de Saneamiento" (eliminar artículo 7, exención CNTE). 117
- 38 Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (exenciones Iglesia Católica y asociaciones confesionales). 118
- 39 Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (bonificación empresas de urbanización). 119
- 40 Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (incremento bonificación viviendas con 120

Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gainera zerga ordenantzari (etxebizitza hutsen errekarua).	41	sistema de aprovechamiento energía). Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (recargo vivienda vacía).	122
Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Eraikin, Instalazio eta Obren gainera zerga ordenantzari (7.2.a artikulua kentzea, igerilekuak klimatizatzeko hobariak).	42	Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras (eliminar artículo 7.2a bonificación climatización de piscinas).	122
Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Hiri hondakin solidoak biltzeko zerbitzuari dagozkion tasen zerga ordenantzari (Eranskina aldatzea, 2. atala).	43	Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación del Servicio de Recogida de Residuos (modificación Anexo apartado 2).	123
Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Establezimendu eta lokaletan jarduerak irekitzeko eta haiek kontrolatzeko zerbitzuak emateko tasak arautzen dituen zerga ordenantzari (Eranskina aldatzea).	44	Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la prestación de servicios para la puesta en marcha y control de las actividades en establecimientos y locales (modificar Anexo).	124
Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Udal zerbitzu eta jarduerari dagozkien tasen ordenantzari (Eranskina aldatzea).	45	Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación de Servicios y la Realización de Actividades Municipales (modificar Anexo).	125
Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeko eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (8. artikulua gehitzea, hobariak).	46	Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir artículo 8, bonificaciones).	126
Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa	47	Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de	127

erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (12.2 artikulua gehitzea).

Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (12.3 a) artikulua aldatzea eta Eranskina, 2 c) atala 34. epigrafea, Euskara).

Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (Eranskinean, 2. atalean, c) letran, 13 BIS puntua eranstea, Autoen erakusketa).

Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (Eranskinaren 2.B atalean eranstea Posta operadoreak).

Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (Eranskinean gehitzea, 2. atalaren C) letrako 1, 2, 3, 4.a eta 4.b puntuetan).

GZK 1.- Donostiako Udalaren Administrazio Elektronikoaren Erregelamenduaren aldaketaren hasierako onarpena.

INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA

la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir artículo 12.2).

48 Proposición normativa, presentada por el 127 Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (modificar art. 12.3 a) y Anexo, apartado 2 c epígrafe n.º 34, Euskera).

49 Proposición normativa, presentada por el 129 Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir en el Anexo, apartado 2, letra c el punto 13 BIS, Exposición de coches).

50 Proposición normativa, presentada por el 129 Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir al apartado 2.B del Anexo, Operadores postales).

51 Proposición normativa, presentada por el 130 Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir al Anexo, apartado 2 C) 1, 2, 3, 4a y 4.b).

FOD 1. Aprobación inicial de la 144 modificación del Reglamento de Administración Electrónica del Ayuntamiento de San Sebastián.

II

INFORMACIÓN, IMPULSO Y

KONTROLA

CONTROL

MOZIO ARRUNTAK

II.1

MOCIONES ORDINARIAS

Mozio arrunta, PP taldeak aurkeztua, Arriola pasealekuan dagoen goi-tentsioko dorreari buruz.

52

Moción ordinaria, presentada por el 151 Grupo PP, sobre la torre de alta tensión existente en el Paseo de Arriola.

Mozio arrunta, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Donostian tasa turistikoa ezartzeari buruzkoa.

53

Moción ordinaria, presentada por el 152 Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a la implantación de una tasa turística en Donostia.

KONTROL MOZIOAK

II.2

MOCIONES DE CONTROL

157

DONOSTIAKO UDALBATZAR TXIT
GARAIAREN OHIKO OSOKO BILKURA
HASITAKOTZAT JOTZEN DA.

SE DECLARA ABIERTA LA SESIÓN PLENARIA
ORDINARIA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE
SAN SEBASTIÁN.

GAI ZERREDAKO AZTERGAIK
BOZKATZERA KOAN FALTA ZIREN
ZINEGOTZIAK:

AUSENCIAS DE LOS/LAS SRES./SRAS.
CORPORATIVOS A LA VOTACIÓN DE LOS
DIFERENTES PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA:

- **JON MARKEL ORMAZABAL**
GAZTAÑAGA JAUNA (EH BILDU), 8.
GAIAREN BOZKETAN.

- **D. JON MARKEL ORMAZABAL**
GAZTAÑAGA (EH BILDU), EN LA VOTACIÓN
DEL ASUNTO N.º 8.

- **REYES CARRERE ZABALA ANDREA (EH**
BILDU), 9., 10. ETA 11. GAIEN BOZKETAN.

- **D.ª REYES CARRERE ZABALA (EH BILDU)**
EN LA VOTACIÓN DE LOS ASUNTOS N.º 9,
N.º 10 Y N.º 11.

- **JORGE MOTA IGLESIAS JAUNA (PP), 10.**
GAIAREN BOZKETAN.

- **D. JORGE MOTA IGLESIAS (PP) EN LA**
VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 10.

- **DUÑIKE AGIRREZABALAGA UGARTE**
ANDREA (PSE-EE), 10. GAIAREN
BOZKETAN.

- **D.ª DUÑIKE AGIRREZABALAGA UGARTE**
(PSE-EE) EN LA VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º
10.

- OLAIA DUARTE LOPEZ ANDREA (EH BILDU), GZK 1. ETA 52. GAIEN BOZKETAN.

- D.^a OLAIA DUARTE LÓPEZ (EH BILDU) EN LA VOTACIÓN DE LOS ASUNTOS N.º FOD 1 Y 52.

- ZIGOR ETXEBURU URBIZU JAUNA (EH BILDU) 52. GAIAREN BOZKETAN.

- D. ZIGOR ETXEBURUA URBIZU (EH BILDU) EN LA VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 52.

- CRISTINA LAGÉ MANICH ANDREA (PSE-EE), 52. GAIAREN BOZKETAN ETA 10. KONTROL MOZIOAREN BOZKETAN.

- D.^a CRISTINA LAGÉ MANICH (PSE-EE), EN LA VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 52 Y EN LA VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 10.

Gai Zerrendatik Kanpoko 1. gaia
presazkotzat jotzea.

Tratamiento de Urgencia del asunto n.º 1
Fuera del Orden del Día del Pleno.

Eztabaida hasita, Juan Ramon Viles Mitxelena jaunak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Reyes Carrere Zabala andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Juan Ramón Viles Mitxelena, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Jorge Mota Iglesias y D.^a Reyes Carrere Zabala, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

Gai Zerrendatik Kanpoko 2. gaia
presazkotzat jotzea.

Tratamiento de Urgencia del asunto n.º 2
Fuera del Orden del Día del Pleno.

Eztabaida hasita, Reyes Carrere Zabala andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak, Ane Oyarbide Ochoa andreak eta Juan Ramon Viles Mitxelena jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D.^a Reyes Carrere Zabala, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Jorge Mota Iglesias, D.^a Ane Oyarbide Ochoa, y D. Juan Ramón Viles Mitxelena, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

1. 2022ko uztailaren 18an eta 21ean izandako bileren aktak onartzea, ontzat joz gero.

1. Aprobación, si procede, de las actas celebradas los días 18 de julio y 21 de julio de 2022.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUAK.

AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADAS.

UNANIMIDAD.

2. Haizea Garay Gallastegui andreak zinegotzi-karguari uko egin diola jakinaren gainean geratzea.

2. Toma de conocimiento de la renuncia al cargo de concejala presentada por D.^a Haizea Garay Gallastegui.

“2022ko irailaren 2an, ELKARREKIN DONOSTIA Udal Taldeko Haizea GARAY GALLASTEGUI andreak Idazkaritza Nagusi honetan zinegotzi karguari uko egiteko idazkia aurkeztu du, eta hura banakoaren eskubidea

“Con fecha 2 de septiembre de 2022, Doña Haizea GARAY GALLASTEGUI, Concejala perteneciente al Grupo Municipal ELKARREKIN DONOSTIA, ha presentado en esta Secretaría General su renuncia al cargo de Concejala, lo que

izan arren, indarrekoa izan dadin Donostiako Udalbatzak osoko bilkuran ezagutu beharko du ukoa eta kargua hutsik dagoela aldarrikatu, hala, Hauteskunde Araubide Nagusiaren Legearen arabera, organo eskudunak egiaztatzea eman ahal izateko uko egindako zinegotzia ordezkaturako duen zinegotzi hautatuaren alde.

supone el ejercicio de un derecho de carácter personal que para hacerlo efectivo requiere su formalización mediante el correspondiente Acuerdo Plenario de toma de conocimiento de la renuncia y declaración de vacante para que, de conformidad con lo dispuesto en la vigente Ley de Régimen Electoral General, se expida por el órgano competente la oportuna Credencial a favor de nuevo Concejal Electo que haya de sustituir a la renunciante.

Hori horrela, Idazkaritza Nagusiak proposatu dio Osoko Bilkurari honako hau onartzea

En su virtud, esta Secretaría General tiene el honor de proponer que por el Excmo. Ayuntamiento Pleno se adopte el siguiente

E R A B A K I A

A C U E R D O

“Jakitun geratzea Haizea GARAY GALLASTEGUI zinegotzi andereak Donostiako Udaleko karguari uko eman izana eta zinegotzi kargu bat bete gabekotzat izendatzea eta ELKARREKIN DONOSTIA taldearen hauteskunde zerrendaren esku uztea.”

“Tomar conocimiento de la renuncia al cargo de Concejala de este Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián formulada por Doña Haizea GARAY GALLASTEGUI y declarar vacante un puesto de Concejal/a a disposición de la Lista Electoral del Grupo ELKARREKIN DONOSTIA.”

Donostia, 2022ko irailaren 8a.

San Sebastián, 8 de septiembre de 2022.

BEHIN BENIHEKO IDAZKARI NAGUSIA/EL SECRETARIO GENERAL EN FUNCIONES

IÑAKI TXINTXURRETA PERDIGUERO”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak parte hartu du puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, interviene en este punto el señor D. Borja Corominas Fisas, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

3. Eskuordetzeen gaineko erabakia aldatzearen berri ematea.

“Gobernu Batzarrari

Eskuordetzeen gaineko erabakia aldatzea

2019ko ekainaren 15ean Udalbatza eratu eta gero, ekainaren 18ko ebazpen bat dela bitarte eratu zen Gobernu Batzarra ere.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeko 127. artikulua arabera, Gobernu Batzarrak 2019ko ekainaren 21eko akordio bitarte bere eskumen batzuk Kontuhartzaile nagusiarengan eskuordetu zituen, besteak beste.

Zehazki, “Kontuhartzailletza eta Kontabilitateko Zuzendaritza”ri buruzko egintza administratiboak ebazteko eskumenak eta ahalmenak izendatu zitzaizkion gaikuntza nazionalako funtzionario Julian ORTIZ ARRUABARRENAri.

ORTIZ ARRUABARRENA jaunaren erretiroaren ondorioz, 2022ko maiatzaren 24ko foru agindu bidez, Lioba MAIZA RECONDO anderea zerbitzu eginkizunetan izendatua izan da Udaleko Kontuhartzailletza lanpostua (lehen mailakoa) betetzeko, 2022ko maiatzaren 25etik hasi eta urte batez gehienez, beste urte batez luzatzeko aukerarekin.

Horrek esan nahi du ORTIZ ARRUABARRENA jaunaren alde egindako ordezkartza aldatu behar dela, eta horren ordezkari beste bat egin behar dela, kontu-hartzaile berri MAIZA RECONDO anderearen aldekoa.

3. Dar cuenta de la modificación del Acuerdo sobre delegaciones.

“A La Junta De Gobierno Local

Modificación del acuerdo sobre delegaciones

Tras la constitución de la Corporación el 15 de junio de 2019, por Resolución de Alcaldía de fecha 18 de junio quedó conformada la Junta de Gobierno Local.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 127 de la Ley 7/1985 reguladora de las Bases de Régimen Local, la Junta de Gobierno Local, con fecha 21 de junio de 2019, acordó delegar parte de sus atribuciones, entre otros, en el Interventor General.

En concreto, en la delegación realizada a favor del funcionario de habilitación nacional, D. Julián ORTIZ ARRUABARRENA, se asignaron atribuciones y facultades relativas a la unidad administrativa “Dirección de Intervención y Contabilidad”.

Tras la reciente jubilación del Sr. ORTIZ ARRUABARRENA como Interventor General, mediante orden foral de 24 de mayo de 2022 se ha efectuado, a favor de Dña. Lioba MAIZA RECONDO, nombramiento en comisión de servicios para la cobertura del puesto de Intervención (clase primera) del Ayuntamiento, con efectos desde el día 25 de mayo de 2022, y por un plazo máximo de un año, prorrogable por otro igual.

Lo anterior conlleva la necesidad de modificar la Delegación realizada a favor del Sr. ORTIZ ARRUABARRENA, sustituyéndola por una nueva a favor de la nueva Interventora, Sra. MAIZA RECONDO.

Beraz, alkate honek honako hau proposatzen du

AKORDIOA

LEHENA.- Gobernu Batzarraren 2019ko ekainaren 21eko Akordioaren 2.2 atala aldatzea. Atal hori honela idatzita geratuko da:

2.2 - Gaikuntza nazionalako funtzionario Lioba MAIZA RECONDOren esku uztea, administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako eskumen eta ahalmen hauek:

- Kontuhartzailetza eta Kontabilitateko Zuzendaritza

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari nahiz erakunde (junta) eta baltzuen (administrazio kontseiluen) lehendakaritza egiteari loturikoak, ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Gobernuko zinegotzi izan gabe arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

- Berariaz zehazten den beste edozein: bat ere ez.

Por todo ello, esta Alcaldía propone la adopción del siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- Modificar el apartado 2.2 del Acuerdo de la Junta de Gobierno de 21 de junio de 2019 sobre delegaciones, que queda redactado como sigue:

2.2 - Delegar en Dña. Lioba MAIZA RECONDO, funcionaria de habilitación nacional, las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- Dirección de Intervención y Contabilidad

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Area como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, y facultades en relación con presidencia en Organismos (Junta) y Sociedades (Consejo de Administración) todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Area, con las peculiaridades propias de la No condición de Concejal de gobierno, son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Area (Apartado 2 de las referidas Normas).

- Cualesquiera otras que específicamente se concreten: Ninguna.

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebazteari doazkionak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin: bat ere ez.

- Berariaz zehazten den beste edozein: bat ere ez.

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

- Berariaz zehazten den beste edozein: bat ere ez.

2- Erabaki honetan jasotako ordezkariak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrak), betiere Gobernuak zinegotzi edo Gobernuaren ordezkari Ez izateak dakartzan baldintzekin.

3. Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikulua arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrarik adierazten ez bada, eskuordetzea onartu egin dela joko da.

4. Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAJako 46 eta 52. artikuluetan

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes: Ninguna.

- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: Ninguna

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: Ninguna.

2- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta, con las peculiaridades propias de la No condición de Concejal de gobierno o Delegado de gobierno, a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento

xedatutakoa betetzeko.

de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5. Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

5. Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

Donostian, 2022ko irailaren 5ean

ALKATEORDEA

Nekane Arzallus Iturriza”

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

4. Hainbat erakundetako udal-ordezkarien aldaketen berri ematea.

4. Dar cuenta de cambios de representantes municipales en diversas entidades.

“Udalbatzari

“Al Excmo. Ayuntamiento Pleno

2022ko irailaren 20ko Tokiko Gobernu Batzarrak gai zerrendako 4. eta 5. puntuetan hartutako erabakiaren ondorioz, SAN MARKO MANKOMUNITATEko kide anitzeko organoetan ordezkariek aldatu dira, baita GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, SAre eta DONOSTIA KULTURA ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOaren administrazio kontseiluetan ere. Horien berri ematen zaio Udalbatzari:

En virtud de los acuerdos adoptados por la Junta de Gobierno Local en la sesión celebrada el 20 de septiembre de 2022 (puntos n.º 4 y 5 del orden del día), se han operado diversos cambios de representantes en los órganos colegiados de la MANCOMUNIDAD DE SAN MARCOS, así como en los Consejos de Administración de GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, SA y de la ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL DONOSTIA KULTURA. De todo ello se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno:

SAN MARKO MANKOMUNITATEA/MANCOMUNIDAD DE SAN MARCOS
TITULARRAK/TITULARES

- Aitziber San Román Abete
- Miguel Ángel Díez Bustos

ORDEZKOAK/SUPLENTES

- Jaione Hervás Sáez de Arregi
- Cristina Lagé Manich

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, SA
TITULARRAK/TITULARES

- Miguel Ángel Díez Bustos

DONOSTIA KULTURA EEP/EPE DONOSTIA KULTURA
TITULARRAK/TITULARES

- Eneko Goia Laso
- Jon Insausti Maisterrena
- Nekane Mendarte Azkue
- Jaione Hervás Sáez de Arregi
- Garbiñe Alkiza López de Samaniego
- Zigor Etxeburua Urbizu
- Duñike Agirrezabalaga Ugarte
- Cristina Lagé Manich
- Borja Corominas Fisas
- Aitzole Araneta Zinkunegi

ORDEZKOAK/SUPLENTEK

- Yon Goikoetxea Labaka
- Martín Ibabe Eceiza
- María Jesús Idoeta Madariaga
- Aitziber San Román Abete
- Olaia Duarte López
- Markel Ormazabal Gaztañaga
- Marisol Garmendia Beloqui
- David de Miguel Les
- Mikel Lezama Zubeldia
- Marta Huarte Paño

Donostian, 2022ko irailaren 20an.

IDAZKARI NAGUSIA

Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga”

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

5. Behin-behineko langileei buruzko
Alkatetzaren ebazpenaren berri ematea.

“Udalbatzak, 2019ko ekainaren 20an egindako ohiz kanpoko bilkuran, agintaldi honetan behin-behineko langileentzat erreserbatutako lanpostuen zerrenda onartu zuen. Lanpostu horien artean, Bozaramailearen Aholkularia postua dago, DAVID NOE LABORDA SAN MILLANEK betetzen duena, aldi baterako absentzia dagoena.

Elkarrekin Donostia taldearen bozaramaile Aitzole Araneta Zinkunegik 2022ko uztailaren 21ean eskatu zuen GONZALO GARCIA CHASCO izendatzeko Bozaramailearen Aholkularia postua betetzeko, DAVID NOE LABORDA SAN MILLAN aldi baterako

5. Dar cuenta de Resolución de Alcaldía sobre
personal eventual.

“El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria celebrada el día 20 de junio de 2019, aprobó la relación de puestos de trabajo reservados a personal eventual para el presente mandato, entre los que se encuentran el puesto de Asesor/a de Portavoz que lo ocupa DAVID NOÉ LABORDA SAN MILLÁN, temporalmente ausente.

La portavoz del Grupo Elkarrekin Donostia, Aitzole Araneta Zinkunegi solicita con fecha 21 de julio de 2022, nombrar a GONZALO GARCÍA CHASCO para ocupar el puesto de Asesor/a de Portavoz durante la ausencia temporal de DAVID NOÉ LABORDA SAN MILLÁN.

absentzian dagoen bitartean.

Toki Oinarrien Araubidearen 7/1985 Legearen 104. artikuluan xedatutakoa kontuan hartu dut.

Considerando lo dispuesto en el artículo 104 de la Ley 7/1985 de Bases de Régimen Local.

Horiek horrela, honako ebazpen hau onartu dut:

Visto lo que antecede, adopto la siguiente

E B A Z P E N A

R E S O L U C I Ó N

LEHENENGOA.- GONZALO GARCIA CHASCO izendatzea Bozeramailearen aholkulari DAVID NOE LABORDA SAN MILLAN ordezkatzeko, hura aldi baterako absentzian dagoen bitartean.

PRIMERO.- Nombrar a GONZALO GARCIA CHASCO, Asesor de Portavoz, para sustituir a DAVID NOE LABORDA SAN MILLÁN durante su ausencia temporal.

BIGARRENA.- Ebazpen honek 2022ko uztailaren 27tik aurrera izango ditu ondorioak.

SEGUNDO.- La presente resolución surtirá efectos con fecha 27 de julio de 2022.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

TERCERO.- Publicar la presente resolución en el Boletín oficial de Guipúzcoa

Donostian, 2022ko uztailaren 22an.

ALKATEA

Eneko Goia Laso”

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

6. Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.

6. Dar cuenta de las Declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de Portavoces.

“Udalbatzari:

“Al Ayuntamiento Pleno se da cuenta de:

1.- 2022ko irailaren 16an Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde Adierazpenen berri ematen zaio:

1.- Declaraciones Institucionales aprobadas en Junta de Portavoces de fecha 16 de septiembre de 2022:

Erakunde Adierazpena, udal talde politiko guztiek aurkeztua, Donostian izan diren azken sexu erasoaren aurrean. (Aho batez onartua).

Declaración Institucional, presentada por todos los grupos políticos municipales, ante las últimas agresiones sexuales en San Sebastián. (Aprobada por unanimidad).

Erakunde Adierazpena, EAJ/PNV, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia talde politikoek aurkeztua, 2022ko Aste Nagusian gazte bat labankadaz hil izana gaitzesteko. (Aho batez onartua).

Declaración Institucional, presentada por los grupos políticos municipales EAJ/PNV, PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia, de condena por el apuñalamiento de un joven en la Semana Grande 2022. (Aprobada por unanimidad).

Donostian, 2022ko Irailaren 27an

IDAZKARI NAGUSIA
EL SECRETARIO GENERAL

Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA"

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

I

ERABAKI ZATIA

I

PARTE RESOLUTIVA

LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO
BATZORDEA

COMISIÓN DE DESARROLLO Y
PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO

7. Hasierako onarpena ematea Donostiako
Ondarearen buruzko Batzordearen
arautegiari.

7. Aprobación inicial del Reglamento del
Consejo Asesor de Patrimonio Local de San
Sebastián.

"UDAL BATZARRARI

"AL AYUNTAMIENTO PLENO

Indarrean dagoen Donostiako Eraikitako Hiri
Ondarea Babesteko Plan Bereziaren

El vigente Plan Especial de Protección del
Patrimonio Urbanístico Construido de San

berrikuspena (PEPPUC, erdarazko siglen arabera) behin betiko onartu zuen Udalbatzak 2021/03/25ean. Planaren Ordenantza Orokorretako Laugarren Xedapen Gehigarriak Ondarearen Aholku Batzordea sortzea aurreikusten du, tokiko hirigintza-ondarearen arloko kontsulta-organo gisa. Batzorde horren osaera, antolaketa, funtzionamendua eta eginkizunak erregelamendu bidez ezarri eta arautu beharko dira.

Laugarren Xedapen Gehigarri horretan esaten denez, Ondarearen Aholku Batzordeari dagozkio, besteak beste, hiriko Eraikitako Hiri Ondareari buruzko txostenak eta aholkuak emateko eginkizunak, bai eta honako hauetan parte hartzeko lanak ere: PEPPUCa berrikusteko edo aldatzeko espedienteetan, Katalogoan elementu edo multzoak sartzeko edo handik kentzeko espedienteetan, eta, hala behar denean, hiriko ondarearekin lotutako beste espediente batzuetan.

Arautegi honen bidez Donostiako Ondarearen buruzko batzordea eratzen da.

Arautegiak 14 artikulua ditu, bi Xedapen Gehigarri eta Azkeneko Xedapen bat ere.

39/2015 Legeak, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearenak, bere 133. artikulua aurreikusitako kontsulta publikoa egin da 2022.ko martxoaren 21.etik, 2022.ko apirilaren 4.ra, inongo ekarpenik jaso gabe.

Era berean, Antolamendu eta Exekuzio Zerbitzu buruak 2022.ko apirilaren 5.ean idatzita, 39/2015 Legeak, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearenak, bere 129.1 artikulua aurreikusitako txostena espedienteetan dago.

Sebastián, PEPPUC, cuya revisión ha sido definitivamente aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha 25/03/2021, contempla en la Disposición Adicional Cuarta de sus Ordenanzas Generales la creación del “Consejo Asesor de Patrimonio”, como órgano consultivo en materia de Patrimonio, cuya composición, organización, funcionamiento y atribuciones se remiten a su establecimiento y regulación de forma reglamentaria.

La Disposición Adicional Cuarta señala que corresponderán al citado “Consejo Asesor de Patrimonio”, entre otras, las labores de emisión de informes y asesoramiento al Ayuntamiento en materia de Patrimonio Urbanístico Construido de carácter local, tanto en los expedientes de Revisión o Modificación del PEPPUC como en los de inclusión/exclusión de elementos o conjuntos del Catálogo, sin perjuicio cuando así se requiera, de su participación en otros expedientes que fueran considerados como relevantes en relación al Patrimonio Local.

El presente Reglamento crea y regula el Consejo Asesor de Patrimonio Local de San Sebastián.

El Reglamento consta de 14 artículos, dos Disposiciones Adicionales y una Disposición Final.

De acuerdo con el artículo 133.1 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas se ha realizado la correspondiente consulta pública desde el 21 de marzo de 2022 hasta el 4 de abril de 2022, sin que se haya presentado aportación alguna.

Asimismo, consta en el expediente el informe previsto en el artículo 129.1 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, redactado el 5 de abril de 2022 por el Jefe del Servicio Jurídico de Ordenación y Ejecución.

2022.ko ekainaren 16.an idatzitako generoaren araberako egiaztatze txostean dago espedientean.

Consta informe de verificación de evaluación de impacto de género de fecha 16 de junio de 2022.

Adieraziak hala, Udalbatzari onar dezan aurkezten zaio honako proposamen

Por todo lo expuesto, se eleva al Excmo. Ayuntamiento Pleno, para su aprobación, la siguiente propuesta de

AKORDIOA

ACUERDO

1º Onartzea, lehen aldi batean, Donostiako Ondarearen buruzko Batzordearen Arautegia.

1º.- Aprobar inicialmente el reglamento del Consejo Asesor de Patrimonio Local de San Sebastián.

2º.-Hogeita hamar (30) egunean jendaurrera aterata edukitzea testua, Toki Araubidearen Oinarriak arautzeko 7/1985 legeko 49. Artikuluak agintzen duen eran, interesdunek egoki jotzen dituzten erreklamazioak eta iradokizunak egiteko bidea izateko. Halakorik aurkeztu ezean, akordioa behin betiko onartutzat emango da.

2º.- Someter el texto aprobado inicialmente al trámite de información pública durante el plazo de 30 días según lo dispuesto en el artículo 49 de la ley 7/85, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local , a fin de que los interesados puedan presentar las reclamaciones o sugerencias que estimen oportunas. En el caso de que no se presentase ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo.

Donostia, 2022.ko ekainaren 20.an.

San Sebastián a 20 de junio de 2022.

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN
Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA JASANGARRIRAKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE
Sin. / Fdo.: Juan Antonio Chavarri Sarasua

HIRIGINTZA SOSTENGARRIRAKO INEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE URBANISMO SOSTENIBLE
Sin. / Fdo.: Nekane Arzallus Iturriza".

Eztabaida hasita, Nekane Arzallus Iturriza andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Reyes Carrere Zabala andreak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoa jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Nekane Arzallus Iturriza, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Borja Corominas Fisas y D.^a Reyes Carrere Zabala, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 4 – (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 4 – (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

PP TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO PP:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 21 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

VOTOS EN CONTRA: 21 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

PP TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO PP:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 4. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 4 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV,
(5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 5. ZUZENKETAREN BOZKETA, EAJ/PNV ETA PSE-EE TALDEEKIN ADOSTUTAKOA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 5 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7 Y TRANSACCIONADA CON LOS GRUPOS EAJ/PNV Y PSE-EE.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 21 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 3 - PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

VOTOS A FAVOR: 21 – (10) EAJ/PNV, (5) EH
BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 3 - PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 6. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 6 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

EH BILDUREN 4. ZUZENKETAREKIN
BATERA BOZKATUA.

VOTADA CONJUNTAMENTE CON LA
ENMIENDA N.º 4 DE EH BILDU.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 7. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 7 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 8. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 8 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 10. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 10 AL ASUNTO N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

ELKARREKIN DONOSTIAREN 2. ZUZENKETAREKIN BATERA BOZKATUA.

VOTADA CONJUNTAMENTE CON LA ENMIENDA N.º 2 DE ELKARREKIN DONOSTIA.

7. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

AURKAKO BOTOAK: 4 – (3) PP, (1)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

VOTOS EN CONTRA: 4 – (3) PP, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 5 – EH BILDU.

ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 5 – EH BILDU.

8. -Hasierako onarpena ematea Hiria Antolatzeko Plan Orokorraren aldaketa puntuala “IB.13 IGARA” eta “IB.14 ILLARRA BERRI” hirigintza-eremuei dagokionez, bai eta Erregenea inguruko lursail bat birsailkatzea ere, espazio librean sistema orokorra zabaltzeko.

8.- Aprobación inicial de la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana “AU IB.13 Igara” e “IB.14 Illarra Berri”, así como a la reclasificación de un terreno en el entorno de Erregenea para la ampliación del sistema general de espacios libres.

“Tokiko Gobernu Batzordeak, 2021.eko ekainaren 1.ean, honako akordio hau onartu zuen: Donostiako HAPO aldatzeko hirigintza hitzarmena, Donostiako Udalaren eta Sociedad Vascongada de Publicaciones S.A.-ren artekoa H.E. IB.13 Igara Hirigintza Esparruko hirigintza hitzarmena behin betikoz onartzea. Aipatutako akordioa Gipuzkoako Aldizkari ofizialean 2021.eko ekainaren 15.an argitaratu zen.

“La Junta de Gobierno Local, con fecha 1 de junio de 2021, acordó aprobar definitivamente el convenio urbanístico entre el Ayuntamiento de San Sebastián y la Sociedad Vascongada de Publicaciones, S.A., para la modificación del PGOU de San Sebastián en el AU IB.13 Igara. Dicho acuerdo se publicó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de fecha 15 de junio de 2021.

Hitzarmena 2021.eko ekainaren 16.an sinatu zen.

El convenio urbanístico se firmó el 16 de junio de 2021.

Onartutako eta sinatutako hitzarmenean, Udalak aipatutako hitzarmenaren arabera Hiri Antolamendurako Plan Orokorra aldatzea hitza eman du.

En el convenio aprobado y firmado, el Ayuntamiento se compromete a elaborar la modificación del Plan General de Ordenación Urbana en los términos del citado convenio.

Hirigintza Sostengarrirako Zinegotzi Eskuordedunak, 2021 abuztuaren 18.an honako hau ebazten du:

La Concejala Delegada de Urbanismo Sostenible, con fecha 18 de agosto de 2021, firmó la siguiente resolución:

“1.- Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren aldaketa puntuala formulatzea eta egiten hastea, HE “IB.13 IGARA”ko Sociedad Vascongada de Publicaciones, S.A.-ren lursailan.

“1.- Formular e iniciar la elaboración de la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana referente a la parcela de sociedad vascongada de Publicaciones, S.A. en el AU “IB.13 Igara”

2.- Onestea ebazpen honekin batera doan

2.- Aprobar el programa de participación

herritarrek parte hartzeko programa. Aipatutako programa horren laburpena Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Udaleko egotza elektronikoan argitaratuko dira.”

Aipatutako ebazpena eta herri partaidetzaren programaren laburpen bat 2021.eko irailaren 7.ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta udaleko egoitza elektronikoan argitaratu ziren, Lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen martxoaren 24.ko 46/2020 Dekretuaren 3.1 eta 3.2 artikuluek xedatutakoaren arabera.

Prozeduraren lehen urrats bezala, 2021.eko azaroaren 8.an herri partaidetzaren programak aurreikusitako saio publikoa ospatu zen.

Aurrekari modura, ingurumen-ebaluazio estrategiko sinplifikatuari dagokion espedientea hasi da, EAES-499INET espediente hain zuzen ere.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendariak ingurumen-txosten estrategikoa idazten du. Bertan, ebazpen honetan ezarritako neurri babesle eta zuzentzaileak hartzen badira, bai eta sustatzaileak proposatutakoak ere, aurrekoen aurkakoak ez badira, ez da aurreikusten Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren Aldaketak efektu kaltegarri nabarmenik izango duenik ingurumenean eta, beraz, ez duela ingurumen-ebaluazio estrategiko arruntik behar. Aipatutako ebazpena Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean argitaratu da 2022.ko apirilaren 13.an.

Abenduaren 9.ko Euskadiko Ingurumen Administrazioaren 10/2021 Legeraren 75.1 artikulua arabera, “Ingurumen-ebaluazio

ciudadana que se adjunta junto al presente acuerdo, publicándose resumidamente el mismo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en la sede electrónica del Ayuntamiento.”

La citada resolución y el resumen del programa de participación ciudadana fueron publicados en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 7 de septiembre de 2021 y en la sede electrónica del Ayuntamiento, de acuerdo con lo establecido en los artículos 3.1 y 3.2 del del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística.

Como primer hito del procedimiento, con fecha 8 de noviembre de 2021 se celebró la sesión pública contemplada por el programa de participación ciudadana.

A modo de antecedente también, se ha iniciado el expediente de la evaluación ambiental estratégica simplificada expediente EAES-499INET.

El Director de Calidad Ambiental y Economía Circular del Gobierno Vasco formula el informe ambiental estratégico, determinando que siempre que se adopten las medidas protectoras y correctoras establecidas en la presente resolución, así como las planteadas por el promotor que no se opongan a las anteriores, no se prevé que la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana propuesta, vaya a producir efectos adversos significativos sobre el medio ambiente y, por tanto, no debe someterse a evaluación ambiental estratégica ordinaria. Dicha resolución se publica en el Boletín Oficial del País Vasco de 13 de abril de 2022.

De acuerdo con el artículo 75.1 de la LEY 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi, “el procedimiento de

estrategiko sinplifikatuaren prozedura amaitzeko ingurumen-txosten estrategiko bat egingo du ingurumen-organoak, lege honetan ezarritakoarekin bat etorrira, eragindako administrazio publikoei eta interesa duten pertsonaei kontsulta egin ondoren. Ingurumen-txosten estrategikoa nahitaezko txosten loteslea izango da."Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean argitaratzen da 2022.ko

Udalak sustatutako dokumentuaren xede nagusia egungo instalazioek okupatzen dituzten lurzoruak birkalifikatzea eta berrantolatzea da, egungo hirugarren sektoreko erabileratik bizitegi-erabilerara pasatuz.

Sestra gaineko 21.600 m² (t)eraikigarritasun urbanistikoa aurreikusten da, hiru eraikin unitateekin (tasatuak, babes sozialekoak eta askeak).

6.021,00 m² azalera duen plaza moduko espazio ireki handi bat ere antolatuko da. Espazio libre honek diseinu berezia izango du, motibo nagusia kalitate handiko ingurune berde baten ingurukoa da, eta arreta berezia eskainiko zaio bertako hainbat zuhaitz-espezie landatzeari.

Hasierako onarpenerako beharrezkoak diren txosten sektorialak lortu eta eskatu dira eta hasierako onarpena eta gero, alorreko araudi eta legediak galdatutako txostenak eskatu eta lortuko dira.

Euskara Zerbitzuak eragin soziolinguistikoari buruzko txostena idazten du 2020.ko urriaren 5.an.

Dokumentuak genero ikuspegia bereganatu du, espedientean Berdintasun Atalaren 2022.ko urtarrilaren 31.ko txostena dago.

evaluación ambiental estratégica simplificada concluirá con un informe ambiental estratégico emitido por el órgano ambiental de acuerdo con lo establecido en la presente ley, tras consultar a las administraciones públicas afectadas y a las personas interesadas. El informe ambiental estratégico tendrá la naturaleza de un informe preceptivo y vinculante."

El objeto fundamental del documento formulado por el Ayuntamiento es recalificar y reordenar los suelos ocupados por las instalaciones existentes, pasando del actual uso terciario al residencial.

Se prevé una edificabilidad urbanística sobre rasante de 21.600 m² (t), con tres unidades edificatorias residenciales (tasadas, protección social y libres).

También se va a ordenar un gran espacio abierto a modo de plaza, con una superficie de 6.021,00 m². Este espacio libre tendrá un diseño singular, donde el motivo central gire alrededor de un entorno verde de gran calidad, prestando especial atención a la plantación de distintas especies arbóreas autóctonas.

Se han recabado y solicitado los informes sectoriales necesarios de cara a la aprobación inicial del documento y tras la aprobación inicial del mismo, se solicitarán y obtendrán los informes exigidos por la legislación y normativa sectorial.

El Servicio de Euskara, con fecha 4 de febrero de 2022, redacta informe el sobre impacto socio-lingüístico.

El documento ha incluido la perspectiva de género. Consta en el expediente informe de la Sección Sección de Igualdad de fecha 31 de enero de 2022.

Hasierako onarpenerako aurkeztzen den dokumentuak honako udal txostenek aztertu dute:

*Arkitektura: 2022.ko abuztuaren 10.eko Zuzendaritzaren txostena.

*Juridikoa: 2022.ko apirilaren 29.an eta 2022.ko abuztuaren 23.an.

*Ingeniaria: 2022.ko apirilaren 21.an.

*Ekonomikoa: 2022.ko apirilaren 22.an.

*Prebentzio eta su itzalketa zerbitzua: 2022.ko apirilaren 12.an.

Behin-behineko onespenera begira, zenbait gogoeta eta baldintza ez-funtsezko eta puntualak betetzea sartu beharko dira.

Edukiak, bestalde, bete egiten ditu Lurzoruari eta hirigintzari buruzko 2/2006 legeko 103, 104 eta 105. artikuluek agindutakoak eta martxoaren 24.ko 46/2020 lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen 35. eta 36. artikuluek xedatutakoa.

Aipatutako 46/2020 Dekretuaren 5.2 artikulua arabera, Hirigintza-planen onespenera, berrikuspena eta aldaketa jendaurrean jartzeko izapidean, dagozkion iragarkiak argitaratuko dira dagokion lurralde historikoko aldizkari ofizialean, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian, hala badagokio, lurraldean hedapen handiena duen edo gehien saltzen den egunkarian eta dagokion udalaren edo aldundiaren edo, hala badagokio, Autonomia Erkidegoaren egoitza elektronikoan.

Udalek ere bidezko iragarkiak eta jendaurrean

El documento que se somete a aprobación inicial ha sido analizado en los siguientes informes municipales:

*Arquitectura: Informe de Dirección de 10 de agosto de 2022.

*Jurídico: 29 de abril de 2022 y 23 de agosto de 2022.

*Ingeniería: 21 de abril de 2022.

*Económico: 29 de abril de 2022.

*Servicio de prevención y extinción de incendios: 12 de abril de 2022.

De cara a la aprobación provisional, habrá que introducir algunas consideraciones no sustanciales y de carácter puntual.

En cuanto a su contenido, cumple con las determinaciones establecidas en los artículos 103, 104 y 105 de la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y los artículos 35 y 36 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística.

En virtud del artículo 5.2 del citado Decreto 46/2020, en el trámite de información pública de la aprobación, revisión y modificación de los planes urbanísticos, se publicarán los respectivos anuncios, en el Boletín Oficial del Territorio Histórico, en su caso en el Boletín Oficial del País Vasco, en el diario o diarios de mayor difusión o de mayor circulación del territorio, y en la sede electrónica municipal o foral correspondiente, o en su caso de la Comunidad Autónoma.

Los ayuntamientos publicarán también, en su

jarri behar den dokumentazioa argitaratuko dituzte beren egoitza elektronikoetan, jendaurrean jartzeko legez aurreikusitako epeetan, eta informazio hori behin betiko onetsi arte edukiko dute.

Lurzoruari eta hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 85.3 atalak honako hau dio: Hirigintzako planei hasierako onespena emateak berekin ekarriko du edozein eratako onarpenak, baimenak eta lizentziak emateko aukera etetea planean xedatutakoaren ondorioz indarreko hirigintza-araubidean aldaketak izan dituzten eremuetarako. Etendura horrek ordezkatu egingo du aurreko paragrafoan zehaztutako neurria, neurri hori aurretik hartuta baldin badago.

Horiek horrela direla, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikulua agintzenduena aintzakotzat hartu eta Donostiako Udalbatzak

ERABAKI DU

1.- “IB.13 IGARA” eta “IB.14 ILLARRA BERRI” hirigintza eremuei dagokionez, bai eta Erregenea inguruko lursail bat birsailkatzea ere, espazio librean sistema orokorra zabaltzeko Plan Orokorraren Aldaketa puntuala hasiera batean onartzea.

Espedientean dauden ingurumen txosten estrategikoak aurreikusitako neurri babesle eta zuzentzaileak ezarriko dira.

Behin-behineko onarpenerako dokumentu bat prestatuko da, bertan txostenetan jasotako baldintzak betez eta txosten hauetan planteatutako gaiak jaso beharko dira ere.

2.- Hilabetean ikusgai jarrita edukitzea

sede electrónica, los oportunos anuncios y la documentación que debe ser expuesta al público, durante los plazos de información pública legalmente previstos, manteniéndola hasta su aprobación definitiva.

Según el artículo 85.3 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo el acuerdo de aprobación inicial de los planes urbanísticos determinará la suspensión, por el plazo máximo de dos años en el caso de que el acuerdo se refiera a planes generales, y de un año en todos los restantes casos, del otorgamiento de toda clase de aprobaciones, autorizaciones y licencias en los ámbitos en las que las nuevas determinaciones previstas supongan modificación del régimen urbanístico vigente.

Visto cuanto antecede y, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, el Pleno de este Ayuntamiento

ACUERDA

1º.- Aprobar con carácter inicial la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana referida a los ámbitos urbanísticos “IB.13 IGARA” e “IB.14 ILLARRA BERRI” así como a la reclasificación de un terreno en el entorno de Erregenea para la ampliación del sistema general de espacios libres.

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe ambiental estratégico que obra en el expediente.

De cara a la aprobación provisional se redactará un documento que recoja las condiciones marcadas en los informes y solvente de acuerdo a los mismos todas las cuestiones planteadas.

2º.- Someter el expediente al trámite de

espedientea, martxoaren 24.ko 46/2020 lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen 5.2 artikuluen arabera.

3.- Bi urtean etenda izatea (gehiagoan ez) antolatu behar den eremu honetako guztiko onarpen, baimen eta lizentzia klase guztiak Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 85 artikulua xedatutakoaren arabera.

Edozein moduz ere, aldaketa hau behin betiko onartutakoan, bukatu egingo da etenaldi hori.

4.- Udal Plangintzako Aholku Batzordeari dei egitea aldaketaren gainean egin beharreko txostena egin dezan.

Udalbatzak onar dezan proposatua, Donostian, 2022.ko abuztuaren 23.an.

información pública durante el plazo de un mes, de acuerdo con el artículo 5.2 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística.

3º.- Proceder a la suspensión, por el plazo máximo de dos años, de toda clase de aprobaciones, autorizaciones y licencias, en la totalidad del ámbito objeto de ordenación en los términos del artículo 85 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo

La suspensión se extinguirá, en todo caso, con la aprobación definitiva de la presente modificación.

4º.- Convocar al Consejo Asesor de Planeamiento Municipal, al objeto de que emita el correspondiente informe respecto a la Modificación.

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal en San Sebastián a 23 de agosto de 2022.

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN
Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA JASANGARRIRAKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE
Sin. / Fdo.: Juan Antonio Chavarri Sarasua

HIRIGINTZA SOSTENGARRIRAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
EL CONCEJAL DELEGADO DE URBANISMO SOSTENIBLE
Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza".

Eztabaida hasita, Nekane Arzallus Iturriza andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Reyes Carrere Zabala andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Nekane Arzallus Iturriza, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Borja Corominas Fisas y D.^a Reyes Carrere Zabala, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 1 - ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 5 – EH BILDU, (1) PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK).

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 1 - ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 5 – EH BILDU, (1) POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

9.- Donostiako “IN.02.2 Salestarrak” azpiesparruko hiri antolamentuko Plan Bereziari behin betiko onarpena ematea.

“IN.02.2 SALESTARRAK” azpiesparruko Hiri Antolamenduko Plan Berezia bere izapide eta onarpenerako aurkezten da 2020ko uztailaren 27an.

Indarreko plan orokorrak esaten du hiri-antolamenduko plan berezi batez garatu behar dela “IN.02.2 Salestarrak” azpiesparruaren hirigintza-araubide xehatua, eta hori da aipatu sozietateak proiektu honen bidez orain proposatutako helburua.

Dokumentu honen xedea, funtsean, 3,298m²-ko bizitegi lursail bakarra garatzea da, 15 etxebizitzek osatutako bloke bakar batez osatua, lurzati ez eraikigarria den urbanizazio pribatuarekin batera, sarbide komuneko nukleoa eta soto eraikigarriaz gain, bertan aparkalekuak garatu ahal izateko.

9.- Aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación Urbana del “Subámbito IN.02.2 Salesas” de San Sebastián.

“Con fecha 27 de julio de 2020 se presenta para su tramitación y aprobación el Plan Especial de Ordenación Urbana del subámbito IN.02.2 SALESAS.

El Plan General vigente establece la necesidad de que el régimen urbanístico pormenorizado del Subámbito “IN.02.2 Salesas” se desarrolle mediante un Plan Especial de Ordenación Urbana.

El objeto del documento es fundamentalmente formalizar una única parcela residencial de 3,298m² concretando un único bloque de 15 viviendas con su propia urbanización privada, constituida por una parcela libre no edificable, con un núcleo de acceso común y edificabilidad en el sótano para dotar de aparcamientos a las viviendas asociadas.

Aurrekari modura eta prozeduraren ikuspuntutik, dagokion zirriborrea aurkeztu eta gero, 2020.ko maiatzaren 14ean Ingurumen - Ebaluazio estrategiko sinplifikatua hasi zen, eragindako Administrazio Publikoei eta pertsona interesatuei egin beharreko kontsultak eginez. Espediente zenbakia EAES-368INET da.

Aipatutako prozedura 2020ko azaroaren 26ko Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Administrazioaren Zuzendariaren ebazpenaren bidez amaitzen da, bertan, Plan Bereziak ez duela eragin garrantzitsurik izango ingurumenean eta, beraz, ez dela ingurumen-ebaluazio estrategiko arruntik egin behar esaten da.

Aipatutako ebazpena Euskal Herriko Aldizkari Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 2021eko urtarrilaren 11n.

Dokumentuaren ebaluazio soziolinguistikoa egin da, eta jasota dago Euskara Zerbitzuaren txostena, 2021eko apirilaren 26koa.

Genero-eraginaren ebaluazioa ere egin da; jasota dago Berdintasun Atalaren egiaztapen-txostena, 2021eko apirilaren 22koa.

Tokiko Gobernu Batzordeak, 2021eko uztailaren 27an, honako akordio hau hartu zuen:

“1.- Hasierako onarpena ematea “IN.02.2 SALESTARRAK” azpiesparruko Hiri Antolamenduko Plan Berezia.

Behin betiko onarpena baino lehen testu berri bat ekarri beharko da, bertan espedientearen dauden txostenetan ezarritako baldintzak

Como antecedente, desde el punto de vista procedimental, tras presentar el correspondiente borrador, con fecha 14 de mayo de 2020 se inició el procedimiento de evaluación ambiental estratégica simplificada, iniciando la fase de consultas a las Administraciones Públicas afectadas y a las personas afectadas. El expediente es el EAES-368INET.

Dicho procedimiento culmina con la Resolución de 26 de noviembre de 2020 del Director de Administración Ambiental del Gobierno Vasco, por la que se formula el informe ambiental estratégico del Plan, determinando que no se prevé que vaya a producir efectos adversos significativos sobre el medio ambiente y por tanto, no debe de someterse a evaluación ambiental estratégica ordinaria.

Dicha resolución se publica en el Boletín Oficial del País Vasco de fecha 11 de enero de 2021.

Se ha procedido a realizar la evaluación socio-lingüística del documento, constando informe del Servicio de Euskera fechado el 26 de abril de 2021.

También se ha procedido a realizar la evaluación de impacto de género; consta informe de verificación de la Sección de Igualdad fechado el 22 de abril de 2021.

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el día 27 de julio de 2021, adoptó los siguientes acuerdos:

“1.- Aprobar con carácter inicial el Plan Especial de Ordenación Urbana del subámbito IN.02.2 SALESAS.

Antes de la aprobación definitiva deberán de traer un nuevo texto que contenga las impuestas en los informes obrantes en el expediente.

islatuz.

2.- Hogei egunean jendaurrera aterata edukitzea espediente, Martxoaren 24ko 46/2020 lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen Dekretuaren 5.2 artikulua xedatutako moduan”.

Jendaurreko informazio-aldian ez zen alegaziorik aurkeztu.

Hortaz, behin betiko onarpenerako honako txosten hauek idatzi dira:

*Juridikoa: 2022ko urtarrilaren 7an.

*Arkitektura: 2022ko urtarrilaren 7an.

*Ingeniaritza: 2021eko azaroaren 30ean

*Ekonomikoa: 2022ko urtarrilaren 11n.

Txosten ekonomikoa aldekoa izan arren, adierazten denez, 3. Dokumentuko ordenantza partikularren 6.1 artikuluan agindutako bizitegi-lurzatiaren azalera zuzendu behar da, eta azalera berrietara egokitutako behin betiko plano berri bat egin.

Zuzenketa hori dagoeneko sartu da 2022ko maiatzaren 4an aurkeztutako azken dokumentu teknikoan (7. orrialdea).

Espedientean jasota daude eskatutako txosten sektorial guztiak.

Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agendako Ministerioaren txosten teknikoak, hasiera batean, zuzenketa jakin batzuk egiteko eskatu zuen. Horiek kontuan hartu ziren azken aipatu testu batekin horretan. Hori dela eta, 2022ko

2.- Someter el expediente al trámite de información pública durante el plazo de veinte días de acuerdo con el artículo 5.2 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística”.

Durante el periodo de información pública no se presentaron alegaciones.

De cara a la aprobación definitiva hay que tener en cuenta los siguientes informes municipales:

*Jurídico: 7 de enero de 2022.

*Arquitectura: 7 de enero de 2022.

*Ingeniero: 30 de noviembre de 2021.

*Económico: 11 de enero de 2022.

En el informe económico se concluye que, sin perjuicio de su sentido favorable, debe corregirse la superficie de la parcela residencial ordenada en el artículo 6.1 de las Ordenanzas Particulares del Documento 3, así como confeccionarse un nuevo y definitivo plano ajustado a las nuevas superficies.

Dicha corrección ha sido ya incorporada en el último documento técnico presentado con fecha 4 de mayo de 2022 (página 7).

Constan en el expediente todos los informes sectoriales requeridos.

El informe técnico emitido por el Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana en un primer momento solicitó realizar determinadas correcciones que finalmente fueron tenidas en cuenta en el citado último texto refundido, por lo

ekainaren 22an ondorioztatu zen, aurretiazko txostenean (2022/01/19koa) aipatutako ez-betetzeak zuzendu ondoren, ez dagoela eragozpenik hirigintza-izapideekin jarraitzeko.

Horrenbestez, 2006ko ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 97. artikulua eta bete behar diren gainerako aginduek jartzen dutena aintzakotzat hartu eta izapidetu egin behar da plana.

Aurrekoagatik guztiagatik, eta Toki Araubidearen Oinarrien gaineko 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako udalbatzak

que con fecha 22 de junio de 2022 se concluye que subsanados los incumplimientos apuntados en el informe previo (fecha 19/01/2022) no hay inconveniente para continuar con la tramitación urbanística.

Procede, en consecuencia su tramitación, de conformidad con lo establecido en el artículo 97 de la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y demás preceptos de aplicación.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la Ley 7/1985 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ERABAKI DU

1.- Behin betiko onarpena ematea Donostiako "IN.02.2 Salestarrak" azpiesparruaren Hiri Antolamendurako Plan Bereziari (2022ko maiatzan egindako dokumentu teknikoa).

2.- Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 89. artikulua agintzen duena aintzakotzat hartu eta Planaren Hirigintza Arauak argitaratzea.

ACUERDA

1.- Aprobar con carácter definitivo el Plan Especial de Ordenación Urbana del "subámbito IN.02.2 Salesas" de San Sebastián (documento técnico de mayo 2022).

2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89 de la ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo, proceder a la publicación de las Normas Urbanísticas del plan.

Donostian, 2022ko uztailaren 1ean

En San Sebastián, 1 de julio de 2022

ANTOLAMENDU, EXEKUZIO ETA BIRGAIKUNTZA ZERBITZUKO TEKNIKARI JURIDIKOA/
TECNICO JURIDICO DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y
EJECUCIÓN

Izpta. / Fdo.: Amaia Gibelalde González

HIRIGINTZA JASANGARRIRAKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE

Izpta. / Fdo.: Juan Antonio Chávarri Sarasua

HIRIGINTZA SOSTENGARRIRAKO ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE URBANISMO SOSTENIBLE Y VIVIENDA

Izpta. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza”.

Eztabaida hasita, Nekane Arzallus Iturriza andreak eta Aitzole Araneta Zinkunegi andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto las señoras D.^a Nekane Arzallus Iturriza y D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 1 - ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 5 – EH BILDU, (1) PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 1 - ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 5 – EH BILDU, (1) POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

10. Berrestea espedientea auzitegira bidaltzea eta lege zuzendaritzari Donostiako Udalak ustez hartutako erabaki bat defendatzeko eskatzea; hain zuzen ere, “CE.04 Zabalgunea” H.E.-ko xehetasun azterlanaren behin betiko onarpenari egindako ustezko ezespena.

“Alkateak, 2022ko uztailaren 27an honako ebazpen hau eman du:

EBAZPENA

EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salak jakinarazpen bat bidali dio Udal honi, BOYTON INVEST, SLk jarritako administrazioarekiko auzi-errekurtso arrunta (CE.04 Zabalgunea hirigintza-eremuaren xehetasun-azterketaren behin betiko onarpena

10.- Ratificar la Resolución de Alcaldía sobre remisión de expediente al juzgado y encargo a la Dirección Jurídica de la defensa de la desestimación presunta a la aprobación definitiva del Estudio de Detalle AU. CE.04 Ensanche.

“La alcaldía, con fecha 27 de julio de 2022, ha dictado la siguiente:

RESOLUCIÓN

La Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco ha dirigido una comunicación a este Ayuntamiento requiriendo la remisión del expediente con motivo del recurso contencioso-administrativo ordinario interpuesto por BOYTON INVEST, S.L.

administrazioaren isiltasunaren bidez ezetsi izanaren aurkakoa) dela eta, administrazio espedienteak bidaltzeko eskatuz.

Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen Legearen 48. artikulua xedatukoarekin bat, honakoa

EBATZI DU

1.- EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Aretoari bidaltzea "CE.04 Zabalgunea" hirigintza eremuari dagokion Xehetasun Azterlanaren administrazio espedienteak.

2.- Halaber, udal honetako Lege Zuzendaritzari agintzea kontra egindako ustezko administrazio-egintza babes dezala, eta ahalmena ematea, orobat, prozedurako gorabehera, izapide eta errekurso guztietan jarduteko eta, hala behar baldin bada, baita adostasunezko proposamena aurkezteko ere, 29/1998 Legeko 77. artikulua jarritako eran.

3.- Udalbatzaren hurrengo osoko bilkuran aurkezteak ebazpena, hark berretsi dezan."

Horiek horrela direla, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 artikulua agintzen duena aintzakotzat hartu eta, Donostiako Udalbatzak

ERABAKI DU

BERRESTEA Alkateak 2022ko uztailaren 27an hartutako ebazpena, erabaki honetako azalpen zatian jasotako edukia duena.

Udalbatzak onar dezan proposatua

contra la desestimación, por silencio administrativo, de la aprobación definitiva del Estudio de Detalle del ámbito urbanístico "CE.04 Ensanche".

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 48 de la Ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso Administrativa, se

RESUELVE

1.- Remitir a la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco el expediente administrativo correspondiente al Estudio de Detalle referido al Ámbito Urbanístico "CE.04 Ensanche".

2.- Encomendar a la Dirección Jurídica de este Ayuntamiento la defensa del presunto acto administrativo impugnado y facultarle para que siga el procedimiento en todos sus incidentes, trámites y recursos, y en su caso para formular propuesta transaccional en los supuestos contemplados en el artículo 77 de la Ley 29/1998.

3.- Elevar la presente resolución a la próxima sesión plenaria que se celebre, para su ratificación."

Visto cuanto antecede, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 de la Ley 1/1985 de 2 de abril, reguladora de Bases de Régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento

ACUERDA

RATIFICAR la Resolución de Alcaldía de 27 de julio de 2022, cuyo contenido se ha incorporado en la parte expositiva del presente acuerdo

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal.

Donostia, 2022ko abuztuaren 5a

Donostia, 5 de agosto de 2022

ADMINISTRAZIO-KUDEAKETAKO GOI-MAILAKO TEKNIKARIA
TÉCNICA SUPERIOR DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA
Izpta. / Fdo.: Amets Etxezarreta Balerdi

HIRIGINTZA SOSTENGARRIKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE
Izpta. / Fdo.: Juan Antonio Chávarri Sarasua

HIRIGINTZA SOSTENGARRIKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA /
LA CONCEJALA DELEGADA DE URBANISMO SOSTENIBLE
Izpta. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza”.

BOZKETAREN EMAITZA:

BERRETSIA.

AHO BATEZ.

ABSTENTZIOAK: 3 – PLENO ARETOAN EZ
EGOTEAGATIK, (1) EH BILDU, (1) PSE-EE,
(1) PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RATIFICADO.

UNANIMIDAD.

ABSTENCIONES 3 – POR HABERSE
AUSENTADO DE LA SALA, (1) EH BILDU, (1)
PSE-EE, (1) PP.

GUNE PUBLIKOEN BATZORDEA. OBRAK
ETA HIRI ZERBITZUAK

COMISIÓN DE ESPACIO PÚBLICO, OBRAS Y
SERVICIOS URBANOS

11. Hasierako onarpena ematea aparkaldi
arautuaren ordenantzaren bosgarren
aldaketari.

11. Aprobación inicial de la modificación
quinta de la Ordenanza de estacionamiento
regulado.

“UDALBATZARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

2013ko otsailaren 28an, behin betiko onartu
zuen Donostiako Udalbatzak Aparkaldi
Arautuaren Ordenantza, eta, hala, 2013ko
martxoaren 12an argitaratu zen Gipuzkoako
Aldizkari Ofizialean.

Con fecha 28 de febrero de 2013 el
Ayuntamiento Pleno acordó la aprobación
definitiva de la Ordenanza de Estacionamiento
Regulado que se publicó en el Boletín Oficial de
Gipuzkoa el 12 de marzo de 2013.

2015eko apirilaren 13an, ordenantzaren lehen aldaketa behin betiko onartuta zegoela argitaratu zuten. Aldaketa hauek ziren:

--1-2 eta 1-3 sektoreak bateratu egin ziren, 1-3 sektoreko zonak 1-2 sektorera igarota.

--4-4 eta 4-6 sektoreak bateratu egin ziren, 4-6 sektoreko zonak 4-4 sektorera igarota.

2016ko abuztuaren 9an, mugikortasun murrizta duten pertsonen aparkaldiari buruzko ordenantzaren "bigarren" aldaketaren behin betiko onepena argitaratu zuten.

2016ko urriaren 19an, ordenantzaren hirugarren aldaketa behin betiko onartuta zegoela argitaratu zuten. Haren bidez:

- 4-1 eta 4-2 sektoreak bateratu egin ziren, 4-1 sektoreko zonak 4-2 sektorera igarota.

2017ko urriaren 31n, ordenantzaren laugarren aldaketaren behin betiko onarpena argitaratu zen. Aldaketa haren bidez, araupeko beste eremu 1-2 eta 2-3 sektoreetan sartu ziren.

2022ko uztailaren 19an Tokiko Gobernu Batzarrak Aparkaldi Arautuaren Ordenantzaren bosgarren aldaketarako proiektua onartu zuen.:

Honetan ondoko proposamena egiten zen:

(i) Aparkaleku zerbitzua zabaltzea Loiola auzora eta Aieteko jauregiaren inguruko kaleetara (Lazkano pasealekua-Pío Baroja) eta Heriz-Aizkorri ingurura (Avanco aldea).

(ii) Aparkatzeko bereizgarriak eta tiketak kentzeko aukera jartzea.

El 13 de abril de 2015, se publicó la aprobación definitiva de la primera modificación de la ordenanza en la que:

--Se unificaban los sectores 1-2 y 1-3 pasando las zonas incluidas en el sector 1-3 a formar parte del 1-2.

--Se unificaban los sectores 4-4 y 4-6 pasando las zonas incluidas en el sector 4-6 a formar parte del sector 4-4.

El 9 de agosto de 2016 se publicó la aprobación definitiva de la "segunda" modificación de la ordenanza que se refiere al estacionamiento de personas con movilidad reducida.

El 19 de octubre de 2016 se publicó la aprobación definitiva de la tercera modificación de la ordenanza en la que:

- Se unificaban los sectores 4-1 y 4-2 pasando las zonas incluidas en el sector 4-1 a formar parte del sector 4-2.

El 31 de octubre de 2017 se publicó la aprobación definitiva de la cuarta modificación de la ordenanza en la que incorporaban nuevas zonas reguladas al sector 1-2 y al sector 2-3.

El 19 de julio de 2022, la Junta de Gobierno Local aprobó el proyecto de la quinta modificación de la ordenanza de estacionamiento regulado.

En él se proponía:

(i) La ampliación del servicio de estacionamiento regulado al barrio de Loiola, al entorno del palacio Aiete: Paseo Lazkano-Pío Baroja; Al entorno Heriz-Aizkorri: zona Avanco.

(ii) Establecer la posibilidad de eliminación de distintivos y tickets de estacionamiento.

(iii) Aldaketa proiektu honetan planteatutako gainerako aldaketak lege-aldaketen ondorioz edoa jatorrizko testuaren idazketa hobetzeko egin dira.

Batzordeak ez du proiektua aldatu aurkeztutako zuzenketen ondorioz, eta, beraz, osoko bilkuraren hasierako onespenerako proiektua eta proposamena bat datoz oso-osorik.

Lege esparruari dagokionez, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 25.2.g artikulua xedatzen duenez, udalaren eskumen dira ibilgailuak aparkatzea eta mugikortasuna.

Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeko 17.1.4 artikulua xedatuta du udalen eskuduntza direla Udaltzaingoa, trafikoa, bide-segurtasuna eta ibilgailuen aparkalekuak antolatzea eta kudeatzea, eta herritarren segurtasunean laguntzea.

Aipatutako lege horretako lehen xedapen gehigarriak, berriz, tokiko araugintza ahalmena arautzen du, eta jartzen du xedapen orokorra dela ordenantza, luzaroan irauteko onartzen dena eta gizarte antolamendurako eskubideak eta betebeharrak finkatzen dituena.

Erabili, trafiko alorreko legeria betez erabili behar da eskuduntza hori. Eta Trafikoa, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioa eta Bide Segurtasunari buruzko Legearen testuategia onartzeko urriaren 30eko 6/2015 Legegintzako Errege Dekretuko 7.b artikulua xedatzen duenez, udalei dagokie udal ordenantza bidez arautzea zirkulazioa, hiri bideen erabilera, bateragarri eginda erabiltzaileen artean aparkalekuak modu bidezkoan banatzea eta ibilgailuen zirkulazioa behar bezain fluidoa izatea.

(iii) El resto de modificaciones planteadas en el dicho proyecto responden a la incorporación de modificaciones legislativas y a mejoras en la redacción del texto original.

El proyecto no ha sido reformado por parte de la comisión con motivo de las enmiendas presentadas por lo que el proyecto y la propuesta para aprobación inicial de Pleno coinciden íntegramente.

En cuanto al marco legal se refiere, la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las bases del Régimen Local (LBRL) en su artículo 25.2.g establece la competencia del municipio para el estacionamiento de vehículos y movilidad.

La Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi en su artículo 17.1.4. establece que los municipios podrán ejercer competencias en la ordenación y gestión de la policía local, ordenación del tráfico, seguridad vial, estacionamiento de vehículos y colaboración en la seguridad ciudadana.

La disposición Adicional Primera de dicha ley regula, por su parte, la potestad normativa local estableciendo la ordenanza como disposición de carácter general con vocación de permanencia en la que se fijan derechos y obligaciones con la finalidad de ordenación social.

Dicha competencia ha de ejercerse con respeto a la legislación sectorial dictada en materia de tráfico. El artículo 7.b) del Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial establece que corresponde a los municipios la regulación mediante ordenanza municipal de circulación, de los usos de las vías urbanas, haciendo compatible la equitativa distribución de los aparcamientos entre todos los

Testu bereko 39.4 artikulua adierazten duenez, bestetik, hiriko bideetan gelditzeko eta aparkatzeko arauak udal ordenantzak ezarriko ditu, eta beharrezko neurriak hartu ahal izango dira trafikoa ez eragozteko, hala nola aparkatzealdiaren iraupena mugatzea...

Horrenbestez, Udalak izendatuta duen arautze ahalmena erabilita —4.1 artikulua Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 3.1 artikulua gainaren aurreikusitakoaren arabera—, eta Donostiako Udalbatzaren Organo Araudiko 49. artikulua nahiz 107. zein hurrengo artikuluek xedaturikoaz bat, ondorengo akordioak hartzea proposatzen da:

AKORDIOAK

LEHENENGOA: Azalpen zatian adierazitakoa aintzakitatzat hartu eta hasierako onespenera ematea Aparkaldi Arautzearen Ordenantza bosgarren aldaketari, eta eranskinean den dokumentuan adierazitako moduan idatzita izatea hura.

BIGARRENA: Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 49. artikuluan xedatutakoaren arabera, 30 egunean jendaurrera aterata edukitzea espedienteak, interesdunek egoki irizitako erreklamazioak edo iradokizunak aurkezteko bidea izan dezaten.

HIRUGARRENA: Erreklamaziorik edo iradokizunik izaten ez bada, behin betiko onartutzat joko da erabakia.

usuarios con la necesaria fluidez del tráfico rodado ...

El artículo 39.4. del mismo texto establece, además, que El régimen de parada y estacionamiento en vías urbanas se regulará por ordenanza municipal, pudiendo adoptarse las medidas necesarias para evitar el entorpecimiento del tráfico, entre ellas, limitaciones horarias de duración del estacionamiento...

En el ejercicio de la potestad reglamentaria atribuida al Ayuntamiento conforme a las previsiones del artículo 4.1 en relación con el artículo 3.1. de la LBRL, y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 49 y el artículo 107 y siguientes del Reglamento Orgánico del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, se propone la adopción de los siguientes

ACUERDOS

PRIMERO: Aprobar inicialmente la quinta modificación de la Ordenanza de Estacionamiento Regulado, según lo expresado en la parte expositiva, quedando la misma redactada de la forma expresada en el documento adjunto como anexo.

SEGUNDO: Someter el expediente al trámite de información pública por un plazo de 30 días, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 49 de la ley 7/1985 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, a fin de que los interesados puedan presentar las reclamaciones o sugerencias que estimen oportunas.

TERCERO: En el caso de que no se presente ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo.

Donostia, 2022/09/20

MUGIKORTASUNEKO ETA GARRAIOKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE MOVILIDAD Y TRANSPORTE
Pilar Arana Pérez

MUGIKORTASUNEKO ZUZENDARIA
LA DIRECTORA DE MOVILIDAD
Jone Argoitia Alkorta

MUGIKORTASUNEKO ADMINISTRAZIO ATALAREN BURUA
LA JEFA DE LA SECCIÓN ADMINISTRATIVA DE MOVILIDAD
Josefa Estrella Merino".

Eztabaida hasita, Pilar Arana Perez andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Pilar Arana Pérez, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Jorge Mota Iglesias y D.^a Garbiñe Alkiza López de Samaniego, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EH BILDU TALDEAK 11. GAIARI AURKEZTUTAKO 2., 3., 4., 5., 6., 9., 10., 11., 12., 13., 14., 15., 17., 18., 19., 20., 21., 22., 24., 27., 28., 29., 31., 32., 33., 35., 36., 37., 38., 39., 40., 41., 42., 43., 44 BIS, 44 TER ETA 44 QUATER LOTURIKO ZUZENKETEN BOZKETA / VOTACIÓN DE LAS ENMIENDAS VINCULADAS Nº 2, Nº 3, N.º 4, N.º 5, N.º 6, Nº 9, N.º 10, N.º 11, N.º 12, N.º 13, N.º 14, Nº 15, N.º 17, N.º 18, N.º 19, N.º 20, Nº 21, N.º 22, Nº 24, N.º 27, N.º 28, N.º 29, N.º 31, N.º 32, N.º 33, N.º 35, N.º 36, Nº 37, N.º 38, N.º 39, N.º 40 , N.º 41, N.º 42, N.º 43, N.º 44 BIS, Nº 44 TER Y N.º 44 QUATER AL ASUNTO N.º 11 PRESENTADAS POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 4 - EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 5 – (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 4 - EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 5 – (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

EH BILDU TALDEAK 11. GAIARI AURKEZTUTAKO 4.BIS ETA 30. LOTURIKO ZUZENKETEN BOZKETA / VOTACIÓN DE LAS ENMIENDAS VINCULADAS N.º 4 BIS Y N.º 30 AL ASUNTO N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 4 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 2 - (1) ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 4 – EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 2 - (1) ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

EH BILDU TALDEAK 11. GAIARI AURKEZTUTAKO 7. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 7 AL ASUNTO N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 4 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 5 - (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 4 – EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 5 - (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

EH BILDU TALDEAK 11. GAIARI AURKEZTUTAKO 8. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 8 AL ASUNTO N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 4 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 2 - (1) ELKARREKIN

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 4 – EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 2 - (1) ELKARREKIN

**DONOSTIA, (1) EH BILDU, PLENO
ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.**

**DONOSTIA, (1) EH BILDU, POR HABERSE
AUSENTADO DE LA SALA.**

**EH BILDU TALDEAK 11. GAIARI AURKEZTUTAKO 16. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN
DE LA ENMIENDA N.º 16 AL ASUNTO N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:**

**BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 7 – (4) EH BILDU, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 2 - (1) ELKARREKIN
DONOSTIA, (1) EH BILDU, PLENO
ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.**

**RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 7 – (4) EH BILDU, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENCIONES: 2 - (1) ELKARREKIN
DONOSTIA, (1) EH BILDU, POR HABERSE
AUSENTADO DE LA SALA.**

**EH BILDU TALDEAK 11. GAIARI AURKEZTUTAKO 34. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN
DE LA ENMIENDA N.º 34 AL ASUNTO N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:**

**BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 4 – EH BILDU.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 5 – (3) PP, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU,
PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.**

**RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 4 – EH BILDU.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV,
(5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 5 – (3) PP, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU,
POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.**

**EH BILDU TALDEAK 11. GAIARI AURKEZTUTAKO 41 BIS. ZUZENKETAREN BOZKETA /
VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 41 BIS AL ASUNTO N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH
BILDU:**

**BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 7 – (4) EH BILDU, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)**

**RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 7 – (4) EH BILDU, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)**

PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 2 - (1) ELKARREKIN
DONOSTIA, (1) EH BILDU, PLENO
ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

PSE-EE.
ABSTENCIONES: 2 - (1) ELKARREKIN
DONOSTIA, (1) EH BILDU, POR HABERSE
AUSENTADO DE LA SALA.

**EH BILDU TALDEAK 11. GAIARI AURKEZTUTAKO 44. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN
DE LA ENMIENDA N.º 44 AL ASUNTO N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU:**

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 4 – EH BILDU.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 5 – (3) PP, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU,
PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 4 – EH BILDU.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV,
(5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 5 – (3) PP, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU,
POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

11. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 11:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 6 – (4) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU,
PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 6 – (4) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU,
POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

PERTSONENTZAKO ZERBITZUEN
BATZORDEA

COMISIÓN DE SERVICIO A LAS PERSONAS

**12. Abegi Etxeko Udal Araudiaren behin
betiko onarpenaren berri ematea.**

**12. Dar cuenta de la aprobación definitiva del
Reglamento del Centro Municipal de Acogida**

Social.

“UDALBATZARI

Udalbatzak, 2022ko maiatzaren 26ko bilkuran, Abegi Etxeko Udal Araudiari hasierako onespena ematea erabaki zuen.

Hasierako onespen horren iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 2022ko ekainaren 9an, ondoren iragarki oholean, eta, hala, jendaurrean jartzeko eta entzuteko aldia hasi zen, 30 lanegunerako.

Jendaurreko epea bukatuta, ez da iradokizunik edo alegaziorik aurkeztu. Ondorioz, Toki Jardunbidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeko 49. artikuluko azken paragrafoan ezarrita dagoenez, ordu arte behin-behinekoa zen erabakia behin betiko onartutzat jo behar da eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean araudiaren testua publikatuko da.

Horiek horrela, Udalbatzari jakinarazten zaio, Donostiako Udalbatzaren Organo Araudiko 113. artikuluan xedatutakoa jarraituz, Abegi Etxeko Udal Araudia onartzea erabaki zuen akordioa behin betiko bihurtu dela.

“AL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO PLENO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 26 de mayo de 2022, aprobó inicialmente el Reglamento del Centro Municipal de Acogida Social.

El 9 de junio de 2022 se insertó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa anuncio de la citada aprobación inicial, y, posteriormente, en el tablón de edictos, abriéndose el plazo de exposición pública por plazo de treinta días hábiles.

Dentro de dicho plazo no consta que se haya presentado sugerencia ni reclamación alguna, por lo que, de conformidad con lo dispuesto en último párrafo del artículo 49 de la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local, puede entenderse definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación inicial y procede, por tanto, la publicación del texto íntegro del reglamento en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Por lo expuesto, de conformidad con el artículo 113 del Reglamento Orgánico de Pleno, se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno de la aprobación definitiva del Reglamento del Centro Municipal de Acogida Social.

Donostian, 2022ko uztailaren 22a

IDAZKARI OROKORRA
Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA”

Eztabaida hasita, Aitziber San Roman Abete andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Olaia Duarte Lopez andreak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.ª Aitziber San Román Abete, D.ª Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Jorge Mota Iglesias y D.ª Olaia Duarte López, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

OGASUN BATZORDEA

COMISIÓN DE HACIENDA

13. Hiriko Garraio Publiko Erregularraren zerbitzuari dagokion izaera ez-tributarioko ondare-prestazio publikoari buruzko Udal ordenantzaren bigarren aldaketaren behinbetiko onarpenaren berri ematea.

13. Dar cuenta de la aprobación definitiva de la segunda modificación de la Ordenanza Municipal Reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por el servicio de transporte urbano regular.

“UDALBATZARI

“AL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO PLENO

Udalbatzak, 2022ko maiatzaren 26ko bilkuran, Hiriko Garraio Publiko Erregularraren zerbitzuari dagokion izaera ez-tributarioko ondare-prestazio publikoari buruzko Udal Ordenantzaren bigarren aldaketari hasierako onespina ematea erabaki zuen.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el 26 de mayo de 2022, aprobó inicialmente la segunda modificación de la Ordenanza Municipal Reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por el servicio de transporte urbano regular.

Hasierako onespina horren iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 2022ko ekainaren 8an, ondoren iragarki oholean, eta, hala, jendaurrean jartzeko eta entzuteko aldia hasi zen, 30 lanegunerako.

El 8 de junio de 2022 se insertó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa anuncio de la citada aprobación inicial, y, posteriormente, en el tablón de edictos, abriéndose el plazo de exposición pública por plazo de treinta días hábiles.

Jendaurreko epea bukatuta, ez da iradokizunik edo alegaziorik aurkeztu. Ondorioz, Toki Jardunbidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeko 49. artikuluko azken paragrafoan ezarrita dagoenez, ordu arte behin-behinekoa zen erabakia behin betiko onartutzat jo behar da eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean aldaketaren testua publikatuko da.

Dentro de dicho plazo no consta que se haya presentado sugerencia ni reclamación alguna, por lo que, de conformidad con lo dispuesto en último párrafo del artículo 49 de la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local, puede entenderse definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación inicial y procede, por tanto, la publicación del texto íntegro de la modificación el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Horiek horrela, Udalbatzari jakinarazten zaio, Donostiako Udalbatzaren Organo Araudiko 113. artikuluan xedatutakoa jarraituz, Hiriko Garraio Publiko Erregularren zerbitzuari dagokion izaera ez-tributarioko ondare-prestazio publikoari buruzko Udal Ordenantzaren bigarren aldaketa onartzea erabaki zuen akordioa behin betiko bihurtu dela.

Por lo expuesto, de conformidad con el artículo 113 del Reglamento Orgánico de Pleno, se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno de la aprobación definitiva de la segunda modificación de la Ordenanza Municipal Reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por el servicio de transporte urbano regular.

Donostian, 2022ko uztailaren 22a

IDAZKARI OROKORRA

Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA"

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

14., 15., 16., 17. eta 18. gaiak batera eztabaidatuko dira.

Se tratan conjuntamente los asuntos n.º 14, n.º 15, n.º 16, n.º 17 y n.º 18.

14. Ondasun Higiezinaren gaineko zerga arautzeko Zerga Ordenantza.

14. Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

"UDALBATZARI

"AL AYUNTAMIENTO PLENO

Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzeko zerga ordenantza

Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles

1. Araudi aldaketetatik eratorritako aldaketa: maiatzaren 9ko 6/2019 Legeak, Euskal Kultura Ondarearenak, uztailaren 3ko 7/1990 Legea indargabetu zuen, bere xedapen indargabetzailean aurreikusitako moduan, eta, horrela, euskal kultura-ondarea osatzen duten ondasunen araubide juridikoa aldatu zuen.

1. Modificación derivada de cambios normativos: La Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco, derogó la anterior Ley 7/1990, de 3 de julio, en los términos previstos en su disposición derogatoria, y, con ello, modificó el régimen jurídico de los bienes integrantes del patrimonio cultural vasco.

Horrenbestez, 2022 urterako zenbait zerga aldaketa onesten dituen martxoaren 10eko 1/2022 Foru Arauaren 6. artikulua aldatu egin zuen uztailaren 5eko 12/1989 Foru Araua, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergarena, zerga arautzen duen Foru Araua egokitzeko Euskal Kultur Ondarea ondasunen arautze berrira egokitzeko (maiatzaren 9ko 6/2019 Legea).

Illo beretik, komenigarria da Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga Arautzeko ordenantza fiskala aldatzea, ordenantza fiskala aipatutako araubide berri horretara egokitzeko.

Horrela, Ordenantza Fiskaleko 9. artikuluan araututako erreguzko salbuespen iraunkorren artean, honelaxe idatzita dago testua orain:

"6.- Monumentu izaera duten edo monumentu multzo baten parte diren ondasun higiezinak, Euskal Kultur Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legeak 2. artikuluen 2 apartatuko a) letran jasotako moduan. Salbuespen hau kalifikatuta nahiz inbentariatuta dauden kultur ondasunei aplikatuko zaie, beti ere uztailaren 3ko 7/1990 Legeak ezarritako baldintzak betetzen badituzte.

Era berean, salbuetsita egongo dira monumentu multzo baten parte diren ondasun higiezinak, Euskal Kultur Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legeak 2. artikuluen 2 apartatuko b) letran jasotako moduan. Salbuespen horrek bakarrik hartuko ditu babes bereziko edo babes ertaineko araubidean sartutako ondasun higiezinak, kalifikatuak izan edo inbentariatuak izan, baldin eta uztailaren 3ko 7/1990 Legeak jasotako

De acuerdo con ello, el artículo 6 de la Norma Foral 1/2022, de 10 de marzo, por la que se aprueban determinadas modificaciones tributarias para el año 2022, ha modificado la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio, del Impuesto de Bienes Inmuebles, para adecuar la Norma Foral que regula el impuesto a la nueva regulación de los bienes integrantes del Patrimonio Cultural Vasco prevista en la Ley 6/2019, de 9 de mayo.

En el mismo sentido, resulta oportuno modificar la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles para adecuar la Ordenanza Fiscal a esa nueva regulación.

Siendo así, entre las exenciones permanentes de carácter rogado reguladas en el artículo 9 de la Ordenanza Fiscal, el texto se encuentra redactado así:

"6.- Los bienes inmuebles que tengan la condición de monumento a que se refieren la letra a) del apartado 2, del artículo 2 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco. Esta exención alcanzará tanto a los bienes culturales calificados como inventariados, siempre que se reúnan los requisitos que determina la citada Ley 7/1990, de 3 de julio.

Igualmente estarán exentos los bienes inmuebles que formen parte de un conjunto monumental a que se refiere la letra b) del apartado 2 del artículo 2 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco. Esta exención sólo alcanzará a los inmuebles, calificados o inventariados, que reuniendo los requisitos que determina la citada Ley 7/1990, de 3 de julio, estén incluidos dentro de los regímenes de protección especial o de protección media.

beharkizunak betetzen badituzte.

Era berean, ondasun higiezinak salbuetsita egongo dira Euskal Kultur Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legeak 44. artikuluan aipatutako arkeologia zonetan kokaturik daudenean –zona horiek Kultur Ondasun gisa izendatuta egon behar dute eta kalifikatuak nahiz inbentariatuak izan-, baldin eta esku-hartze arkeologikoren bat bertan egin ondoren, Eusko Jaurlaritzako Sailak erabakitzen badu aurkitutako aztarnak bertan mantendu behar direla ezer kendu gabe eta tokiz aldatu gabe”.

Euskal Kultur Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen araudi berria kontuan hartuta, hau da proposatzen dugun testua:

“6.- Euskal Kultur Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen 9.1 artikuluko a) letraren arabera, monumentu diren ondasun higiezinak. Salbuespen hau Euskal Kultur Ondarearen Erregistroan inskribatuta dauden babes bereziko zein babes ertaineko ondasunei aplikatuko zaie.

Era berean, salbuetsita egongo dira Euskal Kultur Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen 9.1 artikuluko b) letraren arabera, monumentu multzo baten parte diren ondasun higiezinak. Salbuespen hau Euskal Kultur Ondarearen Erregistroan inskribatuta dauden babes bereziko zein babes ertaineko ondasunei baino ez zaie aplikatuko.

Orobat, salbuetsita egongo dira Euskal Kultur Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen 9.2 artikuluan

Asimismo, estarán exentos los bienes inmuebles que se encuentren dentro de una zona arqueológica a que se refiere el artículo 44 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco, declarada como Bien Cultural, tanto sea calificada como sea inventariada, y siempre que, tras haber sido objeto de algún tipo de intervención arqueológica, el Departamento correspondiente del Gobierno Vasco haya establecido la necesidad de mantener en los mismos los restos encontrados, sin que puedan ser eliminados ni trasladados”.

Conforme a la nueva regulación de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco, el nuevo texto que se propone es el siguiente:

“6.- Los bienes inmuebles que tengan la condición de monumento a que se refiere la letra a) del artículo 9.1 de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco. Esta exención alcanzará tanto a los bienes de protección especial como de protección media que estén inscritos en el Registro del Patrimonio Cultural Vasco.

Igualmente estarán exentos los bienes inmuebles que formen parte de un conjunto monumental a que se refiere la letra b) del artículo 9.1 de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco. Esta exención sólo alcanzará a los inmuebles de protección especial y de protección media que estén inscritos en el Registro del Patrimonio Cultural Vasco.

Asimismo, estarán exentos los bienes inmuebles que se encuentren dentro de una zona arqueológica a que se refiere la letra c)

aipatzen den eremu arkeologiko batean aurkitzen diren ondasun higiezinak, baldin eta babes bereziko eta ertaineko kultur ondasun izendatu badira, eta, gainera, esku-hartze arkeologikoren bat izan eta gero, Eusko Jaurlaritzako sail eskudunak erabakitzen badu aurkitutako aztarnak ber tan geratu behar direla eta ezin direla ez suntsi tu ez beste leku batera eraman”.

2. Zerga-tasa: Uztailaren 5eko 12/1989 Foru Araua, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergari buruzkoak 14. artikuluko 3. eta 4. ataletan ezarritakoa kontuan hartuta, eta, Finantza Zuzendaritzaren zerga politikako txostenari jarraituz, Udal Gobernuak proposatzen du zerga-tasetan %1,5eko igoera aplikatzea.

Horiek horrela, Finantza Zuzendaritzak egindako proposamena aintzakotzat hartu eta haxe da OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIAK udalbatzari proposatutako ERABAKIA, Ogasuneko Batzordearen txostena izan eta gero:

LEHENENGOA: Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskalaren 9. artikuluko 6. atalaren idazketa berria onestea, azalpen zatian azaldutakoaren arabera. Hau izango da idazketa berria:

“6.- Euskal Kultur Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen 9.1 artikuluko a) letraren arabera, monumentu diren ondasun higiezinak. Salbuespen hau Euskal Kultur Ondarearen Erregistroan inskribatuta dauden babes bereziko zein babes ertaineko ondasunei aplikatuko zaie.

Era berean, salbuetsita egongo dira Euskal Kultur Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen 9.1

del artículo 9.2 de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco, declarados como bienes culturales de protección especial y media, y siempre que, tras haber sido objeto de algún tipo de intervención arqueológica, el Departamento correspondiente del Gobierno Vasco haya establecido la necesidad de mantener en los mismos los restos encontrados, sin que puedan ser eliminados ni trasladados”.

2. Tipo impositivo: De conformidad con lo establecido en el artículo 14 apartados 3. y 4. de la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles y el informe de política fiscal de la Dirección Financiera, el Gobierno Municipal propone la aplicación de un incremento de los tipos impositivos en un 1,5%.

En base a cuanto antecede, y a propuesta de la Dirección Financiera, EL CONCEJAL DELEGADO DE HACIENDA Y FINANZAS propone al Ayuntamiento Pleno que, previo informe de la Comisión de Hacienda, adopte los siguientes ACUERDOS:

PRIMERO: Aprobar, la nueva redacción del apartado 6 del artículo 9 de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, de conformidad con lo expuesto en la parte expositiva, que es la siguiente:

“6.- Los bienes inmuebles que tengan la condición de monumento a que se refiere la letra a) del artículo 9.1 de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco. Esta exención alcanzará tanto a los bienes de protección especial como de protección media que estén inscritos en el Registro del Patrimonio Cultural Vasco.

Igualmente estarán exentos los bienes inmuebles que formen parte de un conjunto monumental a que se refiere la letra b) del

artikuluko b) letraren arabera, monumentu multzo baten parte diren ondasun higiezinak. Salbuespen hau Euskal Kultur Ondarearen Erregistroan inskribatuta dauden babes bereziko zein babes ertaineko ondasunei baino ez zaie aplikatuko.

Orobat, salbuetsita egongo dira Euskal Kultur Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen 9.2 artikuluan aipatzen den eremu arkeologiko batean aurkitzen diren ondasun higiezinak, baldin eta babes bereziko eta ertaineko kultur ondasun izendatu badira, eta, gainera, esku-hartze arkeologikoren bat izan eta gero, Eusko Jaurlaritzako sail eskudunak erabakitzen badu aurkitutako aztarnak ber tan geratu behar direla eta ezin direla ez suntsi tu ez beste leku batera eraman”.

BIGARRENA: Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzeko Ordenantza Fiskalaren eranskinean aldaketa onartzea; azalpen zatian adierazitako aldaketa, alegia.

HIRUGARRENA: 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean izango den erabaki hau Gipuzkoako toki ogasunak arautzen dituen 1989ko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 16. artikuluan ezarritako prozeduraren arabera izapidetzea; hartara, behin-behineko erabakia behin betikotzat hartuko da, baldin eta erreklamaziorik aurkezten ez bada.

Donostian, 2022ko uztailaren 4an

ZERGAK KUDEATZEKO ETA IKUSKATZEKO ATALAREN BURUA

Izpta./Fdo. Loreto Sola Antoñanzas

OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA

artículo 9.1 de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco. Esta exención sólo alcanzará a los inmuebles de protección especial y de protección media que estén inscritos en el Registro del Patrimonio Cultural Vasco.

Asimismo, estarán exentos los bienes inmuebles que se encuentren dentro de una zona arqueológica a que se refiere la letra c) del artículo 9.2 de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco, declarados como bienes culturales de protección especial y media, y siempre que, tras haber sido objeto de algún tipo de intervención arqueológica, el Departamento correspondiente del Gobierno Vasco haya establecido la necesidad de mantener en los mismos los restos encontrados, sin que puedan ser eliminados ni trasladados”.

SEGUNDA: Aprobar la modificación del Anexo a la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles descrita en la parte expositiva.

TERCERA: Tramitar este acuerdo, a regir desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el artículo 16 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiéndose que el mismo, de carácter provisional, deviene definitivo si no se presentan reclamaciones.

San Sebastián, a 4 de julio de 2022

FINANTZA ZUZENDARIA

Izpta./Fdo. Zigor Eguia Lejardi

Izpta/Fdo. Kerman Orbegoza Uribe“.

15. Trakzio mekanikodun ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeari dagozkion tasak arautzen dituen Zerga Ordenantza (TAO).

“UDALBATZARI

Trakzio mekanikodun ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeari dagozkion tasak arautzen dituen Zerga Ordenantza

1. Aparkaldi Arautuko Zerbitzuaren Udal Ordenantza aldatzearen ondoriozko doikuntzak: Mugikortasuneko Zuzendaritzak aparkaldi arautuko zerbitzuaren udal ordenantzaren bosgarren aldaketarako izapideak hasi ditu, aparkaldi arautuaren zerbitzua eremu jakin batzuetara zabaltze aldera, eta, bestalde, aparkatzeko bereizgarriak eta tiketak kentzeko aukera jartzeko, zein lege-aldaketei eta jatorrizko testuaren idazketan egindako hobekuntzei dagozkien aldaketak sartzeko.

Ondorioz, beharrezkoa da Trakzio mekanikodun ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeari dagozkion tasak arautzen dituen Zerga Ordenantza aldatzea, bai eta “Eranskina I. Tarifa guneen arabera sailkatutako kaleen zerrenda” ere, honela:

- “Bereizgarri” hitza erabili beharrean, “baimen” hitza erabiltzea, eta aldaketa horrek berekin dakartzan egokitzapenak egitea, hau da, artikulua 3, artikulua 4, artikulua 5, artikulua 2, apartatua 7, artikulua 8, artikulua eta 9. artikulua.

15. Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales (OTA).

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales

1. Ajustes derivados de la modificación de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado: Desde la Dirección de Movilidad, se ha iniciado la correspondiente tramitación para la quinta modificación de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado, a fin de ampliar el servicio de estacionamiento regulado a determinados ámbitos, y, por otra parte, para establecer la posibilidad de eliminación de distintivos y tickets de estacionamiento, así como para introducir modificaciones que responden a modificaciones legislativas y a mejoras en la redacción del texto original.

En consecuencia, resulta necesario modificar la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales, así como el “Anexo I. Clasificación calles según su categoría” a la misma, en los siguientes términos:

- Sustitución de las referencias al distintivo por autorización, y adaptaciones vinculadas a dicha sustitución, con la modificación del artículo 3, artículo 4, apartado 2 del artículo 5, artículo 7, artículo 8, y artículo 9.

- Jarduera ekonomikoei lotutako eta atxikitako ibilgailuen araubidea argitzea eta egokitzea, jarduera ekonomikoa Aparkaldi Arautua deritzon Zerbitzuaren Udal Ordenantzaren II. Eranskinean jasotako kaleren batean dagoen ikusita. Horrek berekin dakar 3. artikulua, 4. artikulua, 7. artikulua eta 8. artikulua aldatzea.

- Aparkaldi arautua izeneko zerbitzua Loiola eremura, Jauregia-Aiete ingurunera eta Heriz-Aizkorri eremura (Avanco aldea) zabaltzea eta aldatzea, erabaki honen I. Eranskinean ezarritako terminoekin bat. Horiek aldatzen dute “Eranskina I. Tarifa guneen arabera sailkatutako kaleen zerrenda”, Trakzio mekanikodun ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeari dagozkion tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaarena.

Beraz, aldaketa hauek proposatzen ditugu:

Lehenengoa. 3. artikulua aldatzea:

Hona hemen Zerga-Ordenantzaren egungo testua:

“3. art. Sortzapena.

1.- Araubide orokorraren mendeko aparkatze baimenen eta ekonomia jardueri atxikitako ibilgailuei emandako aparkatze baimenen kasuan, tasen sortzapena izango da horretarako mugatutako udal bide publikoen eremuetan aparkatzen den unean, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuko Ordenantzan ezarritakoari jarraituz.

- Aclaración y adaptación del régimen de vehículos vinculados y adscritos a actividades económicas, a la vista de si la actividad económica está radicada en alguna de las calles incluidas en el Anexo II de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado, que conlleva la modificación del artículo 3, artículo 4, artículo 7, y artículo 8.

- Ampliación y modificación del servicio de estacionamiento regulado a los ámbitos de Loiola, entorno Palacio-Aiete, y Heriz-Aizkorri: zona Avanco, en los términos señalados en el Anexo I al presente Acuerdo, que modifican el “Anexo I. Clasificación calles según su categoría” de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales.

Por tanto, se proponen las siguientes modificaciones:

Uno. Modificación del artículo 3:

El texto actual de la Ordenanza Fiscal es el siguiente:

“Art. 3º. Devengo.

1.- En el supuesto de autorizaciones de aparcamiento sujetas al régimen general y las autorizaciones de aparcamiento otorgadas a los vehículos adscritos a actividades económicas, las tasas se devengarán cuando se efectúa el estacionamiento en las zonas de las vías públicas municipales delimitadas a estos efectos, de acuerdo con lo señalado en la Ordenanza Municipal del Servicio de

2.- Bereizgarriren bat jaulkitzea dakarten aparkatze baimenen eskaeren kasuan, ekonomia jardueri atxikitako ibilgailuei amandako aparkatze baimenak izan ezik, dagokion tasaren sortzapena izango da aparkatze baimena ematen den unean; eta baimenaren berritze automatikoa egiten bada, sortzapena izango da urte bakoitzeko urtarilaren lehenean.”

Estacionamiento Regulado.

2.- En el caso de las solicitudes de autorizaciones de aparcamiento que llevan asociadas la emisión de un distintivo, salvo las autorizaciones de aparcamiento otorgadas a los vehículos adscritos a actividades económicas, se devengará la tasa correspondiente en el momento de otorgamiento de la autorización de aparcamiento y en el caso de que se produzca la renovación automática de la autorización el devengo se producirá el 1 de enero de cada año.”

Hona hemen proposatutako testu berria:

El nuevo texto que se propone es el siguiente:

“3. art. Sortzapena.

“Art. 3º. Devengo.

1.- Araubide orokorraren mendeko aparkatze baimenen eta Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren 30. artikuluan aipatutako ekonomia jardueri lotutako ibilgailuei emandako aparkatze baimenen kasuan, tasen sortzapena izango da horretarako mugatutako udal bide publikoen eremuetan aparkatzen den unean, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuko Ordenantzan ezarritakoari jarraituz.

1.- En el supuesto de autorizaciones de aparcamiento sujetas al régimen general y las autorizaciones de aparcamiento otorgadas a los vehículos vinculados a actividades económicas a que se refiere el artículo 30 de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado, las tasas se devengarán cuando se efectúa el estacionamiento en las zonas de las vías públicas municipales delimitadas a estos efectos, de acuerdo con lo señalado en la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado.

2.- Araubide berezien menpean dauden baimenen kasuan, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Udal Ordenantzaren 30. artikuluan aipatzen diren jarduera ekonomikoei lotutako ibilgailuak aparkatzeko baimenen kasuan izan ezik, aparkatzeko baimena ematen den unean sortuko da dagokion tasa eta, hala badagokio, baimena automatikoki berritzen denean, hau da, urte bakoitzeko urtarilaren 1ean, 00:00etan,

2.- En el caso de autorizaciones sujetas a regímenes excepcionales, salvo en el caso de autorización de aparcamiento para vehículos vinculados a actividades económicas a que se refiere el artículo 30 de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado, se devengará la tasa correspondiente en el momento de otorgamiento de la autorización de aparcamiento y, en su caso, cuando se produzca la renovación automática de la

aipatutako Ordenantzan ezarritakoaren arabera.

3.- Aurreko apartatuan ezarritakoa gorabehera, bereizgarri bati lotutako aparkatze baimenen kasuan, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Udal Ordenantzaren 3. artikuluko 1. Apartatuan ezarritakoarekin bat, bereizgarria ematean izango da sortzapena.

Bigarrena. 4. artikulua aldatzea:

Hona hemen Zerga-Ordenantzaren egungo testua:

“4.art. Zergaldia.

1- Araubide orokorraren mende dauden aparkatze baimenen eta aparteko araubideen mende dauden ekonomia jardueri atxikitako ibilgailuei emandako aparkatze baimenen kasuan, zergaldia bat dator egindako aparkaldiarekin.

2.- Aparteko araubidearen mende dauden baimenen kasuan, zergaldiak hauek izango dira:

a) Egoiliarrentzako aparkaleku-bereizgarria: Zergaldia urte naturala izango da. Hala ere, baimen eskaera berrien kasuan eta baimenari uko egiteko eskaeren kasuan, zergaldia gorabehera horri egokituko zaio, kuota seihiilekoen arabera hainbanatuta.

b) Mugikortasun mugatuko pertsonen gidatutako ibilgailuen aparkaleku-bereizgarria: Zergaldia urte naturala

autorización, que se producirá el 1 de enero de cada año a las 00:00, según lo establecido en la referida Ordenanza.

3.- No obstante lo establecido en el apartado anterior, en el caso de autorizaciones de aparcamiento que lleven asociadas un distintivo, conforme a lo establecido en el apartado 1 del artículo 3 de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado, el devengo se producirá con la entrega del distintivo.”

Dos. Modificación del artículo 4:

El texto actual de la Ordenanza Fiscal es el siguiente:

“Art. 4º. Período impositivo.

1- En el supuesto de autorizaciones de aparcamiento sujetas al régimen general y las autorizaciones de aparcamiento otorgadas a los vehículos adscritos a actividades económicas, el período impositivo coincide con el tiempo del estacionamiento realizado.

2.- En el supuesto de autorizaciones sujetas a régimen excepcional los periodos impositivos serán los siguientes:

a) Distintivo de Aparcamiento para Residentes: El periodo impositivo comprenderá el año natural. No obstante en los supuestos de nuevas solicitudes de autorizaciones o de solicitudes de desistimientos de aquellas, el periodo impositivo se ajustará a esa circunstancia, prorrateándose la cuota semestralmente.

b) Distintivo de Aparcamiento para Vehículos conducidos por Personas de Movilidad reducida: El período impositivo comprenderá

izango da.

Aparkaleku-bereizgarri berezia:
Zergaldia urte naturala edo sei hilabete
(etenik gabe) izango da.

c) Udaldirako aparkaleku-bereizgarria:
Zergaldia ekainaren lehenetik irailaren
30eraino izango da."

Hona hemen proposatutako testu berria:

"4. art. Zergaldia.

1- Araubide orokorraren mendeko
aparkatze baimenen kasuan eta
Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren
Ordenantzaren 30. artikuluan
aipatutako ekonomia jardueri lotutako
ibilgailuei emandako aparkatze
baimenen kasuan, zergaldia bat dator
baimendutako aparkaldiarekin.

2- Aparteko araubidearen mende
dauden baimenen kasuan, Aparkaldi
Arautuaren Udal Zerbitzuaren
Ordenantzaren 30. artikuluan
aipatutako ekonomia jardueri lotutako
ibilgailuei emandako aparkatze
baimenak albo batera utzita, zergaldiak
hauek izango dira:

a) Egoiliarrentzako aparkatze baimena:
Zergaldia urte naturala izango da. Hala
ere, baimen eskaera berrien kasuan
edo baimenaren baja eskatzen denean,
zergaldia gorabehera horri egokituko
zaio, kuota seihilekoen arabera
hainbanatuta.

el año natural.

Distintivo de aparcamiento Especial: El
período impositivo comprenderá el año
natural o seis meses consecutivos.

d) Distintivo de Aparcamiento para
Temporada

e) Estival: El periodo impositivo comprenderá
del 1 de junio al 30 de septiembre."

El nuevo texto que se propone es el siguiente:

"Art. 4º. Período impositivo.

1.- En el supuesto de autorizaciones de
aparcamiento sujetas al régimen general y
las autorizaciones de aparcamiento
otorgadas a los vehículos vinculados a
actividades económicas a que se refiere el
artículo 30 de la Ordenanza Municipal del
Servicio de Estacionamiento Regulado, el
período impositivo coincide con el tiempo del
estacionamiento autorizado.

2.- En el supuesto de autorizaciones sujetas
a regímenes excepcionales, salvo en el caso
de autorizaciones de aparcamiento otorgadas
a los vehículos vinculados a actividades
económicas a que se refiere el artículo 30 de
la Ordenanza Municipal del Servicio de
Estacionamiento Regulado, los periodos
impositivos serán los siguientes:

a) Autorización de aparcamiento para
residentes: el periodo impositivo
comprenderá el año natural. No obstante en
los supuestos de nuevas solicitudes de
autorizaciones o de solicitudes de bajas de
aquellas, el periodo impositivo se ajustará a
esa circunstancia, prorrateándose la cuota
semestralmente.

b) Mugikortasun mugatuko pertsonen gidatutako ibilgailuen aparkatze baimena: Zergaldia urte naturala izango da.

Hala ere, baimen eskaera berrien kasuan edo baimenaren baja eskatzen denean, zergaldia gorabehera horri egokituko zaio, kuota sei hilekoen arabera hainbanatuta.

c) Udaldirako aparkatze baimena: Zergaldia ekainaren 1etik irailaren 30era izango da.

d) Aparkatzeko baimen berezia: Zergaldia urte naturala edo sei hilabete (etenik gabeak) izango da.”

b) Autorización de aparcamiento para vehículos conducidos por personas de movilidad reducida: el período impositivo comprenderá el año natural.

No obstante en los supuestos de nuevas solicitudes de autorizaciones o de solicitudes de bajas de aquellas, el periodo impositivo se ajustará a esa circunstancia, prorrateándose la cuota semestralmente.

c) Autorización de aparcamiento para temporada estival: el periodo impositivo comprenderá del 1 de junio al 30 de septiembre.

d) Autorización de aparcamiento especial: el período impositivo comprenderá el año natural o seis meses consecutivos.”

Hirugarrena. 5. artikuluko 2. apartatua aldatzea:

Tres. Modificación del apartado 2 del artículo 5:

Hona hemen Zerga-Ordenantzaren egungo testua:

El texto actual de la Ordenanza Fiscal es el siguiente:

“2.- Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzako III. kapituluaren araututako aparteko araubideen mende dauden eta bereizgarria jaulkitzea dakarten baimenen kasuan, aparkaleku-bereizgarrien titular diren pertsonak.”

“2.- En el caso de las autorizaciones de aparcamiento sujetas a regímenes excepcionales reguladas en el Capítulo III de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado que llevan asociadas la emisión de un distintivo, las personas titulares de los distintivos de aparcamiento.”

Hona hemen proposatutako testu berria:

El nuevo texto que se propone es el siguiente:

“2.- Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzako II. tituluko III. kapituluaren araututako aparteko araubideen mende dauden aparkatze baimenen kasuan, aparkatze baimenen titular diren pertsonak”.

“2.- En el caso de autorizaciones de aparcamiento sujetas a regímenes excepcionales reguladas en el Capítulo III del Título II de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado, las personas titulares de las correspondientes autorizaciones”.

Laugarrena. 7. artikulua aldatzea:

Hona hemen Zerga Ordenantzaren egungo testua:

“7. art. Zerga kuota

1.- Zerga kuotak ordenantza honetako I. eranskinean daude ezarrita.

2.- Araubide orokorraren mendeko aparkatze baimenatarako eta ekonomia jardueri atxikitako ibilgailuei emandako aparkatze baimenatarako zerga kuotak ezartzean, irizpide hauek hartzen dira kontuan: zer tarifa eremutakoa den emandako aparkatze baimeneko kalea; zer ibilgailu mota den; eta ibilgailua mugatutako eremuen barruan zenbat denboraz dagoen aparkatuta.

Hartara, tarifa hauek ezartzen dira:

1. tarifa: 2. eta 3. tarifak balia ez ditzaketen ibilgailuetarako araubide orokorrari dagokion tarifa.

2. tarifa: Kasu hauek balia dezakete tarifa hau:

- Pertsona minusbaliatuek Aparkatzeko Europako Txartelaren titularrak garraiatzen dituzten ibilgailuek, behar bezala identifikatuak, araubide orokorraren pean dagoen aparkaleku eremuan aparkatzen dutenean.

- Mugikortasun Mugatuko pertsonentzako aparkaleku-bereizgarriarekin (MM txartela) identifikatutako ibilgailuak, araubide

Cuatro. Modificación del artículo 7:

El texto actual de la Ordenanza Fiscal es el siguiente:

“Art. 7º. Cuotas tributarias.

1.- Las cuotas tributarias se establecen en el Anexo I a esta Ordenanza.

2.- Las cuotas tributarias que hacen referencia a las autorizaciones de aparcamiento sujetas al régimen general y las autorizaciones de aparcamiento otorgadas a los vehículos adscritos a actividades económicas, se fijan en función de la zona tarifaria a la que pertenezca la calle de la autorización de estacionamiento que se conceda, del tipo de vehículo, y del tiempo que el vehículo permanezca estacionado dentro de las zonas delimitadas.

De este modo se establecen las siguientes tarifas:

Tarifa 1: Tarifa correspondiente al régimen general para aquellos vehículos que no puedan beneficiarse de las tarifas 2 y 3.

Tarifa 2: Podrán beneficiarse de esta tarifa los siguientes supuestos:

- Vehículos que transporten titulares de la Tarjeta Europea de Estacionamiento para Personas con Discapacidad, debidamente identificados, cuando estacionen en el ámbito de estacionamiento regulado sujeto al régimen general.

- Vehículos identificados con el Distintivo de Aparcamiento para Personas con Movilidad Reducida (Viñeta MM) cuando estacionen en Zona de Estacionamiento Regulado sujeta a

orokorreko aparkaldi arautuko eremuan aparkatzen dutenean, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuko Ordenantzaren 24.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

- Ekonomia jarduera bati lotutako ibilgailuek, salgaien garraiorako erabiltzen direnak, baimendutako gehieneko masa 3.500 kg-koa edo hortik beherakoa dutenak, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuko Ordenantzaren 13. artikuluan ezarritakoaren arabera.

3. tarifa:

Kasu hauek balia dezakete tarifa hau:

- Gutxienez bidazti kopuru bat daramaten ibilgailuak, okupazio altuko ibilgailuetarako gordetako eremuetan aparkatzen dutenean.

- Ekonomia jarduera bati atxikitako ibilgailuak Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuko Ordenantzaren 30 artikuluan ezarritakoari jarraituz.

- Garraio publiko kolektiboaren erabiltzaile diren eta garraio txartel baliodunarekin identifikatuta dauden pertsonak, garraio publiko kolektiboarekin konektatzeko aparkatze eremuetan aparkatzen dutenean.

- Jarduera ekonomiko bati atxikitako ibilgailuak, salgaiak garraiatzeko erabiltzen direnak eta 3.500kg-ko edo gutxiagoko gehieneko masa baimendua dutenak, Udalak araututako aparkatze-zerbitzuari buruzko Ordenantzaren 13 artikuluan ezarritakoaren arabera, eta

Regulación General, según lo dispuesto en el Artículo 24.1 de la Ordenanza del Servicio Municipal de Estacionamiento Regulado.

- Vehículos adscritos a una Actividad Económica destinados a Transporte de Mercancías y Masa máxima Autorizada menor o igual a 3.500 kg, según lo dispuesto en el Artículo 13 de la Ordenanza del Servicio Municipal de Estacionamiento Regulado.

Tarifa 3:

Podrán beneficiarse de esta tarifa los siguientes supuestos:

- Vehículos que transporten un número mínimo de ocupantes cuando estacionen en Zonas Reservadas a Vehículos con Alta Ocupación.

- Vehículos adscritos a una Actividad Económica, según lo dispuesto en el Artículo 30 de la Ordenanza del Servicio Municipal de Estacionamiento Regulado.

- Los usuarios del Transporte Público Colectivo identificados con Tarjeta de Transporte válida cuando estacionen en Zonas de Aparcamiento de Conexión con el Transporte Público Colectivo.

- Vehículos adscritos a una actividad económica destinados a transporte de mercancías y Masa Máxima autorizada menor o igual a 3500kg, según lo dispuesto en el artículo 13 de la Ordenanza del Servicio Municipal de Estacionamiento regulado, debidamente identificados mediante el

behar bezala identifikatuta daudenak, Trafikoko Zuzendaritza Nagusiak emandako "Zero isurpen" bereizgarriaren bidez.

Kaleak tarifa eremuen arabera nola sailkatu diren, II. eranskinean dago zehaztuta.

3.- Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuko Ordenantzako III. kapituluaren araututako aparteko araubideen mende dauden eta bereizgarria jaulkitzea dakarten baimenen zerga kuotak kopuru finko bat dira, salbu eta ekonomia jardueri atxikitako ibilgailuetarako aparkaleku-bereizgarria.

4.- Diru sarrerak bermatzeko errentaren edota gizarte larrialdiko laguntzen titular edo onuradun diren subjektu pasiboek I. eranskinean ageri den berariazko zerga kuota aplikatu dakien eskatu ahalko dute, egoiliarrentzako aparkaleku-bereizgarria emateko.

Eskaera hori urtero aurkeztu beharko da, eta zergaldi berean izango du eragina, baldin eskaera borondatezko ordainaldia bukatu aurretik egin bada.

Horretarako, Udalak, hala dagokionean, eskatzaileak emandako datuak egiaztatzeko beharrezko dokumentuak aurkeztea galdatu ahalko du.

correspondiente distintivo identificador "Cero emisiones" emitido por la Dirección General de Tráfico.

La clasificación de calles en función de las zonas tarifarias se especifica en el Anexo II.

3.- Las cuotas tributarias que hacen referencia a las autorizaciones de aparcamiento sujetas a regímenes excepcionales reguladas en el Capítulo III de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado que llevan asociadas la emisión de un distintivo consisten en una cantidad fija, a excepción del Distintivo de Aparcamiento para Vehículos Adscritos a Actividades Económicas.

4.- Los sujetos pasivos titulares o beneficiarios de la Renta de Garantía de Ingresos o los que sean titulares o beneficiarios de Ayudas de Emergencia Social podrán solicitar la aplicación de la cuota tributaria específica recogida en el Anexo I, para la concesión del Distintivo de Aparcamiento para Residentes.

Esta solicitud deberá presentarse anualmente y surtirá efecto en el mismo periodo impositivo siempre que la solicitud se efectúe antes de la finalización del plazo de pago voluntario.

A estos efectos, el Ayuntamiento, en su caso, podrá exigir la aportación de aquella documentación que sea necesaria para contrastar la veracidad de los datos aportados por la persona solicitante.

Hona hemen proposatutako testu berria:

El nuevo texto que se propone es el siguiente:

"7. art. Zerga kuotak.

"Art. 7º. Cuotas tributarias.

1.- Zerga kuotak ordenantza honetako I. eranskinean daude ezarrita.

2.- Araubide orokorraren mendeko aparkatze baimenatarako eta Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren 30. artikuluan aipatutako ekonomia jardueri lotutako ibilgailuei emandako aparkatze baimenatarako zerga kuotak ezartzean, irizpide hauek hartzen dira kontuan: zer tarifa eremutakoa den emandako aparkatze baimena dagokion kalea edo, hala badagokio, kale zatia; zer ibilgailu mota den; eta ibilgailua mugatutako eremuen barruan zenbat denboraz dagoen aparkatuta.

Hartara, tarifa hauek ezartzen dira:

1. tarifa: 2. eta 3. tarifak balia ez ditzaketen ibilgailuetarako araubide orokorrari dagokion tarifa.

2. tarifa: Kasu hauek balia dezakete tarifa hau:

- Desgaitasuna duten pertsonentzako Aparkatzeko Europako Txartelaren titularrak garraiatzen dituzten ibilgailuek, behar bezala identifikatuta, araubide orokorraren pean dagoen aparkaleku eremuan aparkatzen dutenean.

- Mugikortasun mugatuko pertsonentzako aparkatze baimena duten ibilgailuak, araubide orokorreko aparkaldi arautuko eremuan aparkatzen dutenean, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren 24.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

1.- Las cuotas tributarias se establecen en el Anexo I a esta Ordenanza.

2.- Las cuotas tributarias que hacen referencia a las autorizaciones de aparcamiento sujetas al régimen general y las autorizaciones de aparcamiento otorgadas a los vehículos vinculados a actividades económicas a que se refiere el artículo 30 de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado, se fijan en función de la zona tarifaria a la que pertenezca la calle o, en su caso, el tramo de calle de la autorización de estacionamiento que se conceda, del tipo de vehículo, y del tiempo que el vehículo permanezca estacionado dentro de las zonas delimitadas.

De este modo se establecen las siguientes tarifas:

Tarifa 1: Tarifa correspondiente al régimen general para aquellos vehículos que no puedan beneficiarse de las tarifas 2 y 3.

Tarifa 2: Podrán beneficiarse de esta tarifa los siguientes supuestos:

- Vehículos que transporten titulares de la Tarjeta Europea de Estacionamiento para Personas con Discapacidad, debidamente identificados, cuando estacionen en el ámbito de estacionamiento regulado sujeto al régimen general.

- Vehículos con autorización de aparcamiento para personas con movilidad reducida cuando estacionen en zona de estacionamiento regulado sujeta a regulación general, según lo dispuesto en el Artículo 24.1 de la Ordenanza del Servicio Municipal de Estacionamiento Regulado.

- Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren 13. artikuluan aipatutako ekonomia jardueretako bati lotutako ibilgailuak, salgaiak garraiatzeko erabiltzen direnak eta baimendutako gehieneko masa 3.500 kg-koa edo hortik beherakoa dutenak, aipatutako artikuluan xedatutakoaren arabera.

3. tarifa:

Kasu hauek balia dezakete tarifa hau:

- Gutxienez bidazti kopuru bat daramaten ibilgailuak, okupazio altuko ibilgailuetarako gordetako eremuetan aparkatzen dutenean.

- Ekonomia jarduera bati lotutako ibilgailuak Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren 30. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

- Garraio publiko kolektiboaren erabiltzaile diren eta garraio txartel baliodunarekin identifikatuta dauden pertsonak, garraio publiko kolektiboarekin konektatzeko aparkatze eremuetan aparkatzen dutenean.

- Ekonomia jarduera bati lotutako ibilgailuak, salgaiak garraiatzeko erabiltzen direnak eta 3.500kg kg-ko edo gutxiagoko gehieneko masa baimendua dutenak, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren 13. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta behar bezala identifikatuta daudenak, Trafikoko Zuzendaritza Nagusiak emandako "Zero isurpen" bereizgarriaren bidez.

- Vehículos adscritos a una actividad económica a que se refiere el artículo 13 de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado destinados a transporte de mercancías y masa máxima autorizada menor o igual a 3.500 kg, según lo dispuesto en el artículo 13 de la Ordenanza del Servicio Municipal de Estacionamiento Regulado.

Tarifa 3:

Podrán beneficiarse de esta tarifa los siguientes supuestos:

- Vehículos que transporten un número mínimo de ocupantes cuando estacionen en Zonas Reservadas a Vehículos con Alta Ocupación.

- Vehículos vinculados a una actividad económica, según lo dispuesto en el artículo 30 de la Ordenanza del Servicio Municipal de Estacionamiento Regulado.

- Los usuarios del Transporte Público Colectivo identificados con Tarjeta de Transporte válida cuando estacionen en Zonas de Aparcamiento de Conexión con el Transporte Público Colectivo.

- Vehículos adscritos a una actividad económica destinados a transporte de mercancías y masa máxima autorizada menor o igual a 3500kg, según lo dispuesto en el artículo 13 de la Ordenanza del Servicio Municipal de Estacionamiento regulado, debidamente identificados mediante el correspondiente distintivo identificador "Cero emisiones" emitido por la Dirección General de Tráfico.

Kaleak tarifa eremuen arabera nola sailkatu diren "Eranskina I. Tarifa guneen arabera sailkatutako kaleen zerrenda" eranskinean dago zehaztuta.

3.- Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzako II. tituluko III. kapituluan araututako aparteko araubideen mende dauden eta bereizgarria jaulkitzea dakarten baimenen zerga kuotak kopuru finko bat dira, salbu eta ekonomia jardueren lotutako ibilgailuetarako aparkatze baimenen kasuan.

4.- Diru Sarrerak Bermatzeko Errentaren edota Gizarte Larrialdiko Laguntzen titular edo onuradun diren subjektu pasiboek I. eranskinean jasota dagoen berariazko zerga kuota aplikatu ahalko dute, egoiliarrentzako aparkatze baimena dela-eta.

Baimena berritzen den guztietan berariazko zerga kuota aplikatzeko eskatzen dela joko da, betiere eskatzaileak laguntza horien titularra edo onuraduna izaten jarraitzen badu.

Titular edo onuradun izaera berreskuratzen bada, berriro eskatu beharko da zerga kuota aplikatzeko".

Bosgarrena. 8. artikulua aldatzea:

Hona hemen Zerga Ordenantzaren egungo testua:

La clasificación de calles en función de las zonas tarifarias se especifica en el "Anexo I. Clasificación calles según su categoría".

3.- Las cuotas tributarias que hacen referencia a las autorizaciones de aparcamiento sujetas a regímenes excepcionales reguladas en el Capítulo III del Título II de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado que llevan asociadas la emisión de un distintivo consisten en una cantidad fija, a excepción de la autorización de aparcamiento para vehículos vinculados a actividades económicas.

4.- Los sujetos pasivos titulares o beneficiarios de la Renta de Garantía de Ingresos o los que sean titulares o beneficiarios de Ayudas de Emergencia Social podrán solicitar la aplicación de la cuota tributaria específica recogida en el Anexo I, para la concesión de la autorización de aparcamiento para residentes.

Se considerará que la solicitud se realiza también para la aplicación de la referida cuota tributaria en las sucesivas renovaciones, siempre que se mantenga la condición de titular o beneficiario de dichas ayudas.

En el caso de que se recupere la condición de titular o beneficiario, deberá formularse nueva solicitud de aplicación de la cuota tributaria específica para ese supuesto".

Cinco. Modificación del artículo 8:

El texto actual de la Ordenanza Fiscal es el siguiente:

“8. art. Ordainbidea

1.- Araubide orokorraren mende dauden aparkatze baimenen eta aparteko araubideen mende dauden ekonomia jardueri atxikitako ibilgailuei emandako aparkatze baimenen kasuan, udal jabari publikoaren aprobetxamendu bereziaren aurretik ordainduko da tasa, horretarako ezarritako sistemaren bidez.

2.- Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuko Ordenantzako III. kapituluaren araututako aparteko araubideen mende dauden eta bereizgarria jaulkitzea dakarten baimenen kasuan (ekonomia jardueri atxikitako ibilgailuei emandako baimenak izan ezik), tasa autolikidazioz edo likidazioz ordaintzea galdatu ahalko da, eta bereizgarria ematean egingo da ordainketa”.

Hona hemen proposatutako testu berria:

“8. art. Ordaintzeko modua.

1.- Araubide orokorraren mende dauden aparkatze baimenen eta aparteko araubideen mende dauden Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren 30. artikuluan aipatutako ekonomia jardueri lotutako ibilgailuei emandako aparkatze baimenen kasuan, udal jabari publikoaren aprobetxamendu bereziaren aurretik ordainduko da tasa, horretarako ezarritako sistemaren bidez

2.- Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren II. tituluko III. kapituluaren araututako aparteko araubideen mende dauden gainerako

“Art. 8º. Forma de pago.

1.- En el supuesto de autorizaciones de aparcamiento sujetas al régimen general y las autorizaciones de aparcamiento otorgadas a los vehículos adscritos a actividades económicas, la tasa se abona con carácter previo al aprovechamiento especial del dominio público municipal mediante el sistema implantado a tal fin.

2.- En el caso de las autorizaciones de aparcamiento sujetas a regímenes excepcionales reguladas en el Capítulo III de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado que llevan asociadas un distintivo, salvo las otorgadas a los vehículos adscritos a actividades económicas, se podrá exigir que se abone la tasa en régimen de autoliquidación o mediante liquidación que se realizará al otorgamiento del distintivo”.

El nuevo texto que se propone es el siguiente:

“Art. 8º. Forma de pago.

1.- En el supuesto de autorizaciones de aparcamiento sujetas al régimen general y las autorizaciones de aparcamiento otorgadas a los vehículos vinculados a actividades económicas a que se refiere el artículo 30 de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado, la tasa se abona con carácter previo al aprovechamiento especial del dominio público municipal mediante el sistema implantado a tal fin.

2.- En el caso del resto de las autorizaciones de aparcamiento sujetas a regímenes excepcionales reguladas en el Capítulo III del Título II de la Ordenanza Municipal del

baimenen kasuan, tasa
autolikidazioaren bidez edo
likidazioaren bidez ordaintzea exijitu
ahal izango da, eta baimena ematean
egingo da ordainketa”.

Servicio de Estacionamiento Regulado, se
podrá exigir que se abone la tasa en régimen
de autoliquidación o mediante liquidación que
se realizará con el otorgamiento de la
correspondiente autorización.”

Seigarrena. 9. artikulua aldatzea:

Seis. Modificación del artículo 9:

Hona hemen Zerga Ordenantzaren egungo
testua:

El texto actual de la Ordenanza Fiscal es el
siguiente:

“9. art. Itzulketen hainbanaketak.

“Art. 9º. Prorrates devoluciones.

Bai egoiliarrek aparkatze baimena urte
naturalaren bigarren seihilekoan
eskaera berria aurkezten dutenean bai
emandako baimenari uko egiten
diotenean, bereizgarria itzultzen dutela,
kuotaren zenbatekoa seihileko
naturalen arabera hainbanatuko da.

Tanto en el supuesto de nuevas solicitudes
de Autorizaciones de Aparcamiento para
Residentes efectuadas durante el segundo
semestre del año natural, como en los casos
en que se desistiera de la autorización
otorgada y procediera a la devolución del
distintivo, el importe de la cuota se
prorrateará por semestres naturales.

Halakoetan, baldin titularrak uko egin
badio emandako baimenari eta
kuotaren zenbatekoa ordainduta
badago, Udalak itzuli egingo die
proportzioan dagokien zenbatekoa,
aurreko idatz zatian ezarritakoari
jarraituz, eskatzen duten subjektu
pasiboei, baldin ordainketa egin dela
egiaztatu bada eta bereizgarria itzuli
bada.

En estos casos, en el supuesto de que el
titular desistiera de la autorización otorgada y
se hubiere abonado el importe de la cuota, el
Ayuntamiento devolverá el importe que
supere al que proporcionalmente le
corresponda según lo dispuesto en el
apartado anterior, a los sujetos pasivos que
así lo soliciten, previa acreditación de haber
efectuado el pago y siempre que se proceda
a la devolución del distintivo.

Seihilekoari dagokion kuota urteko
kuotaren % 50 izango da”.

El importe de la cuota semestral será del 50
por 100 de la cuota anual”.

Hona hemen proposatutako testu berria:

El nuevo texto que se propone es el siguiente:

“9. Art. Itzulketen hainbanaketak.

“Art. 9º. Prorrates devoluciones.

Egoiliarrek eta mugikortasun mugatuko
pertsonen gidatutako ibilgailuetarako,
aparkatze baimenaren baja uztailaren
1eko 00:00 orduak baino lehen

En el caso de baja de autorizaciones de
aparcamiento para residentes y para
vehículos conducidos por personas de
movilidad reducida solicitadas antes del 1 de

eskatzen badute, urteko kuotaren zenbatekoa seihileko naturalen arabera hainbanatuko da, halako moduan non Udalak urtean ordaindutako kuotaren %50 itzuliko dien.

Halakoetan, titularrak bere baimenari lotutako bereizgarria itzuli beharko du, halakorik badago, Aparkaldi Arautuaren Udal Zerbitzuaren Ordenantzaren 3. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Eskaera urte naturalaren bigarren seihilekoan aurkeztu bada, urteko kuotaren zenbatekoa seihilekoen arabera hainbanatuko da eta, hala, bigarren hiruhilekoarengatik ordaindu beharreko kuota %50 izango da.

Ezin da hainbanaketa egin urte naturalaren seihilekoak ez diren epeen arabera”.

Zazpigarrena. Ondorioz, Trakzio mekanikodun ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeari dagozkion tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren “Eranskina I. Tarifa guneen arabera sailkatutako kaleen zerrenda” aldatzen da, erabaki honen I. Eranskinean ezarritako terminoekin bat.

2. Zerga-kuota eta zerga-tasa: Udal Gobernuak proposatzen du horietan %1,5eko igoera aplikatzea.

Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen 11/1989 Foru Arauaren 24. artikuluan tasen zenbatetsitako zenbateko osoaren mugari dagokionez, administrazio espedienteen jasota daude Udal honek eman beharreko zerbitzuen kostuei buruzko txosten tekniko-ekonomikoak.

julio a las 00:00 horas, el importe de la cuota anual se prorrateará por semestres naturales, de forma que el Ayuntamiento devolverá el 50% de la cuota anual abonada.

Para ello el titular de la autorización deberá devolver el distintivo asociado a su autorización si lo hubiere, según las previsiones del artículo 3 de la Ordenanza Municipal del Servicio de Estacionamiento Regulado.

En el caso de solicitudes presentadas durante el segundo semestre del año natural, el importe de la cuota anual también se prorrateará por semestres naturales, de forma que el importe de la cuota a abonar por el segundo semestre será del 50%.

No cabe el prorrateo de la cuota por períodos diferentes al semestre del año natural”.

Siete. Se modifica el “Anexo I. Clasificación calles según su categoría” de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales, en los términos señalados en el Anexo I al presente Acuerdo.

2. Cuota tributaria y tipo impositivo: El Gobierno Municipal propone una aplicación de un incremento de las mismas en un 1,5%.

En relación con lo dispuesto en el artículo 24 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, sobre el límite total del importe estimado de las tasas, constan en el expediente administrativo los informes técnico-económicos sobre los costes de los servicios a prestar por este Ayuntamiento.

Alde horretatik, sarreraren eta gastuen artean zer alde den kontuan izan eta defizita murrizte aldera, erakutsitako igoerak proposatzen dira.

Horiek horrela, eta Finantza zuzendariak hala proposatuta, OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIAK Udaltzatari proposatzen dio, Ogasun Batzordeak txostena egin eta gero, honako ERABAKI hauek hartzea:

LEHENENGOA.- Erabaki honen azalpen-zatiaren 1. puntuan adierazitako Zerga Ordenantzaren aldaketak onartzea, bai eta ordenantza beraren eranskinaren aldaketak ere ("Eranskina I. Tarifa guneen arabera sailkatutako kaleen zerrenda"), erabaki honen I. Eranskinean jasota.

BIGARRENA.- Trakzio mekanikoko ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeagatikotasak arautzen dituen Ordenantza Fiskalaren I. Eranskinaren aldaketa onartzea, azalpen-zatiko 2. puntuan deskribatutako zerga-kuotaren eta zerga-tasaren gehikuntza aplikatuz, eta **LEHENENGO** Erabakiaren ondoriozko aldaketetara egokitzea.

HIRUGARRENA: 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean izango den erabaki hau Gipuzkoako toki ogasunak arautzen dituen 1989ko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 16. artikuluan ezarritako prozeduraren arabera izapidetzea; hartara, behin-behineko erabakia behin betikotzat hartuko da, baldin eta erreklamaziorik aurkezten ez bada.

Donostian, 2022ko uztailaren 5ean

ZERGAK KUDEATZEKO ETA IKUSKATZEKO
ATALAREN BURUA

En este sentido, habida cuenta de la diferencia existente entre ingresos y costes, y con el objeto de reducir el déficit, se proponen los incrementos expuestos.

En base a cuanto antecede, y a propuesta de la Dirección Financiera, el CONCEJAL DELEGADO DE HACIENDA Y FINANZAS propone al Ayuntamiento Pleno que, previo informe de la Comisión de Hacienda, adopte los siguientes ACUERDOS:

PRIMERO.- Aprobar las modificaciones de la Ordenanza Fiscal señaladas en el punto 1. de la parte expositiva del presente Acuerdo, así como las modificaciones del "Anexo I. Clasificación calles según su categoría" de la misma señaladas en el Anexo I al presente Acuerdo.

SEGUNDO.- Aprobar la modificación del "Anexo I" a la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales, en aplicación del incremento de las cuotas y de los tipos impositivos descrito en el punto 2. de la parte expositiva, así como adecuar la misma a las modificaciones derivadas del Acuerdo PRIMERO.

TERCERO.- Tramitar este acuerdo, a regir desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el artículo 16 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiéndose que el mismo, de carácter provisional, deviene definitivo si no se presentan reclamaciones.

San Sebastián, a 5 de julio de 2022

FINANTZA ZUZENDARIA

Izpta./Fdo. Loreto Sola Antoñanzas

Izpta./Fdo. Zigor Eguia Lejardi

OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO
ZINEGOTZI ORDEZKARIA

Izpta/Fdo. Kerman Orbegozi Uribe

OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA

Izpta/Fdo. Kerman Orbegozi Uribe”.

16. Ibilgailuak bide publikoaren ibilgetu, jaso eta zaintzeko zerbitzuari dagokion Tasa arautzeko Zerga Ordenantza.

16. Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la prestación del Servicio de Inmovilización y Retirada de Vehículos de la vía pública y subsiguiente custodia de los mismos.

“UDALBATZARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

Ibilgailuak bide publikoaren ibilgetu, jaso eta zaintzeko zerbitzuari dagokion Tasa arautzeko Ordenantza Fiskala.

Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la prestación del Servicio de Inmovilización y Retirada de Vehículos de la vía pública y subsiguiente custodia de los mismos.

Zerga kuota: Udal Gobernuak proposatzen du zerga kuotetan %1,5eko igoera aplikatzea.

Cuota tributaria: El Gobierno Municipal propone la aplicación de un incremento de las cuotas en un 1,5%.

Ibilgailuak jaso aurretik eta ondoren Udaltzaingoak egiten dituen lanei aplikatzen zaizkien tarifak ordaintzeko txanpon-zatikatuak erabili behar ez izateko, zaila baita haiekin ibiltzea, batez ordainketa bide publikoan egiten denean, proposatzen dugu igoerak eurora biribiltzea, txikiagora, nahiz eta biribildu gabeko zenbatekoak oinarritzat erabiliko diren hurrengo ekitaldietan izan daitezkeen igoeretarako.

Para las tarifas que se aplican a las actuaciones que realiza la Guardia Municipal antes de retirar los vehículos y después de su retirada, y con objeto de que no sea preciso utilizar monedas fraccionarias, por la dificultad que entraña su manejo, máxime cuando este abono se realiza en la vía pública se propone fijar subidas redondeadas al euro por defecto, si bien los importes que resulten sin redondear servirán de base para los incrementos que en ejercicios posteriores puedan producirse.

Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzekoak, 24. artikuluan tasentzat zenbatetsitako muga orokorra dela eta agintzen duena aintzakotzat harturik, administrazio espedienteen dira

En relación con lo dispuesto en el artículo 24 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, sobre el límite total del importe estimado de las tasas, constan en el expediente administrativo los informes técnico

zerbitzuak Udalari dakartzkion kostuei buruzko txosten tekniko eta ekonomikoak.

Alde horretatik, sarreren eta gastuen artean zer alde den kontuan izan eta defizita murrizte aldera, aipatutako igoerak proposatzen dira.

Horiek horrela direla, Finantza Zuzendaritzak egindako proposamena aintzakotzat hartu eta haxe da OGASUNEO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIAK udalbatzari proposatutako ERABAKIA, Ogasuneko Batzordearen irizpena izan eta gero:

LEHENENGOA: Ibilgailuak bide publikoaren ibilgetu, jaso eta zaintzeko zerbitzuari dagokion Tasa arautzeko Ordenantza Fiskalaren eranskinean aldaketa onartzea; azalpen zatian adierazitako aldaketa, alegia.

BIGARRENA: 2023ko urtarrilaren 1az geroztik indarrean izango den erabaki hau Gipuzkoako toki ogasunak arautzen dituen 1989ko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 16.artikuluaren ezarritako prozeduraren arabera izapidetzea; hartara, behin-behineko erabakia behin betikotzat hartuko da, baldin eta erreklamaziorik aurkezten ez bada.

Donostian, 2022ko uztailaren 4an

ZERGAK KUDEATZEKO ETA IKUSKATZEKO ATALAREN BURUA

Izpta./Fdo. Loreto Sola Antoñanzas

OGASUNEO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA

Izpta/Fdo. Kerman Orbegozo Uribe".

económicos sobre los costes de los servicios a prestar por este Ayuntamiento.

En este sentido, habida cuenta de la diferencia existente entre ingresos y costes, y con el objeto de reducir el déficit, se proponen los incrementos expuestos.

En base a cuanto antecede, y a propuesta de la Dirección Financiera, EL CONCEJAL DELEGADO DE HACIENDA Y FINANZAS propone al Ayuntamiento Pleno que, previo informe de la Comisión de Hacienda, adopte los siguientes ACUERDOS:

PRIMERO: Aprobar la modificación del Anexo a la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la prestación del Servicio de Inmovilización y Retirada de Vehículos de la vía pública y subsiguiente custodia de los mismos, descrita en la parte expositiva.

SEGUNDO: Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el artículo 16 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiéndose que el mismo, de carácter provisional, deviene definitivo si no se presentan reclamaciones.

San Sebastián, a 4 de julio de 2022

FINANTZA ZUZENDARIA

Izpta./Fdo. Zigor Eguia Lejardi".

17. Udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko Zerga Ordenantza.

“UDALBATZARI

Udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko Zerga Ordenantza.

1.- COVID-19aren ondorioz txertatutako hobariak

3/2020 Foru Dekretu-Arauak, maiatzaren 12koak, Udalak Finantzatzeko Foru Funtساتatik 2020an egin beharreko konturako ordainketak aldatzen dituenak eta toki-erakundeentzako aurrekontu eta zerga arloko hainbat neurri ezartzen dituenak, eta 11/2020 Foru Dekretuak, abenduaren 1ekoak, COVID-19ren bigarren olatuak eragindako ondorioak arintzeko zerga arloko presako neurriei buruzkoak, eskumena eman zieten toki-erakundeei aparteko hobariak onar zitzaten, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren II. tituluko III. kapituluko 3. atalaren arabera ezarritako udal tasen gainean.

COVID-19ren osasun-krisiarekin zerikusia izan behar zuten hobari horiek.

Foru Dekretu Arauemaile horien babesean, Udaltzarak udal jabari publikoa modu pribatiboan erabiltzeagatik eta ustiapen bereziagatik tasarako hobariak onartu zituen 2020ko eta 2021eko ekitaldietarako. Hobari horiek ordenantza fiskalaren 8 bis, 8 ter eta 8 quater artikuluetan arautu ziren.

Hobari horiek finkatutako aldietan soilik aplikatu behar zirela ikusita, hau da, 2020an eta 2021ean, egokitze jotzen da 8 bis, 8 ter eta 8 quater artikuluek ezabatzeko proposamena egitea.

17. Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal.

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal

1º.- Bonificaciones introducidas por motivo del COVID-19

Los Decretos-Forales Norma 3/2020, de 12 de mayo, por el que se modifican las entregas a cuenta de 2020 por el Fondo Foral de Financiación Municipal y se establecen diversas medidas presupuestarias y tributarias para entidades locales, y 11/2020, de 1 de diciembre, sobre medidas tributarias urgentes para paliar los efectos de la segunda ola del COVID-19, habilitaron a las entidades locales a aprobar bonificaciones extraordinarias sobre la cuantía de las tasas municipales establecidas en virtud de la sección 3ª del capítulo III del Título II de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa.

Las bonificaciones debían estar motivadas por la crisis sanitaria del COVID-19.

Al amparo de dichos Decretos Forales Normativos el Ayuntamiento Pleno aprobó bonificaciones para la tasa por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal para los ejercicios 2020 y 2021, que se regularon en los artículos 8 bis, 8 ter y 8 quáter de la ordenanza fiscal.

A la vista de que dichas bonificaciones eran de aplicación únicamente en los periodos fijados, 2020 y 2021, se considera apropiado proponer la eliminación de los artículos 8 bis, 8 ter y 8 quáter.

2.- Lurzorua ibiekin eta espaloietako pasabideekin aprobetxatzearen tasa.

Udal Gobernuak proposatzen du zerga-tasak eta kuota %1,5 gehitzea. Ordenantzaren eranskineko b.1, b.2, b.3, b.4,b.5 y b.6 epigrafeari eragiten die.

1989ko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako toki ogasunak arautzekoak, 24.1 artikuluan xedatzen duenarekin bat etorritik, jabari publikoaren aprobetxamendu hauen balorazioari buruzko txostena jaso da espedientean. Horretarako erreferentziatzen hartu da ondasunak jabari publikokoak ez balira, erabileraren ondoriozko baliagarritasunak merkatuan izango lukeen balioa.

Horiek horrela direla, Finantza Zuzendaritzak egindako proposamena aintzakotzat hartu eta haxe da OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIAK udalbatzari proposatutako ERABAKIA, Ogasuneko Batzordearen irizpena izan eta gero:

LEHENENGOA: Zerga ordenantzatik 8 bis, 8 ter eta 8 quater artikulua kentzean, lehen azalpen-zatian azaldutakoaren arabera.

BIGARRENA: Udal jabari publikoaren erabilera pribatiboari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko Zerga Ordenantzaren eranskinaren aldaketak onartzea, azalpenaren bigarren atalean deskribatuta bezala.

HIRUGARRENA: Erabaki hau izapidetzea, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen 1989ko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritako prozedurarekin bat, erreklamaziorik aurkeztu ezean behin betikoak direla jota.

2.- Tasa por el aprovechamiento del suelo con vados y pasos de aceras.

El Gobierno Municipal propone la aplicación de un incremento en los tipos impositivos y cuota tributaria del 1,5% . Afectaría a los epígrafes b.1, b.2, b.3, b.4,b.5 y b.6 del Anexo de la Ordenanza.

En relación con lo prevenido en el art. 24.1 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, consta en el expediente el informe sobre la valoración de estos aprovechamientos en los bienes de dominio público, tomando como referencia el valor que tendría en el mercado la utilidad derivada de la utilización si los bienes no fuesen de dominio público.

En base a cuanto antecede, y a propuesta de la Dirección Financiera, EL CONCEJAL DELEGADO DE HACIENDA Y FINANZAS propone al Ayuntamiento Pleno que, previo informe de la Comisión de Hacienda, adopte los siguientes ACUERDOS:

PRIMERO: Eliminar los artículos 8 bis, 8 ter y 8 quáter de la ordenanza fiscal, de conformidad con lo descrito en la parte expositiva primera.

SEGUNDO: Aprobar las modificaciones del Anexo a la Ordenanza Fiscal Reguladora de la Tasa por Ocupación del Dominio Público, descrita en la parte expositiva segunda.

TERCERO: Tramitar este acuerdo a regir con efectos desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 11/1.989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiéndose que los mismos, de carácter provisional, devienen definitivos si no se presentan reclamaciones.

Donostian, 2022ko uztailaren 4an

San Sebastián, a 4 de julio de 2022

ZERGAK KUDEATZEKO ETA IKUSKATZEKO
ATALAREN BURUA

FINANTZA ZUZENDARIA

Izpta./Fdo. Loreto Sola Antoñanzas

Izpta./Fdo. Zigor Eguia Lejardi".

OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO
ZINEGOTZI ORDEZKARIA

Izpta/Fdo. Kerman Orbegoza Uribe".

18. Hiri Hondakin solidoak biltzeko Zerbitzu emateagatik tasak arautzeko Zerga Ordenantza.

18. Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación del Servicio de Recogida de Residuos.

"UDALBATZARI

"AL AYUNTAMIENTO PLENO

Hiri Hondakin solidoak biltzeko zerbitzu tasak dituen Zerga Ordenantzak aldatzea.

Modificación de la Ordenanza fiscal reguladora de la Tasa por la prestación del Servicio de recogida de residuos

1.- COVID-19aren ondorioz txertatutako hobariak

1º.- Bonificaciones introducidas por motivo del COVID-19

3/2020 Foru Dekretu-Arauak, maiatzaren 12koak, Udalak Finantzatzeko Foru Funtsagatik 2020an egin beharreko konturako ordainketak aldatzen dituenak eta toki-erakundeentzako aurrekontu eta zerga arloko hainbat neurri ezartzen dituenak, eta 11/2020 Foru Dekretuak, abenduaren 1ekoak, COVID-19ren bigarren olatuak eragindako ondorioak arintzeko zerga arloko presako neurriei buruzkoak, eskumena eman zieten toki-erakundeei aparteko hobariak onar zitzaten, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren II. tituluko III. kapituluko 3. atalaren arabera ezarritako udal tasen gainean.

Los Decretos-Forales Norma 3/2020, de 12 de mayo, por el que se modifican las entregas a cuenta de 2020 por el Fondo Foral de Financiación Municipal y se establecen diversas medidas presupuestarias y tributarias para entidades locales, y 11/2020, de 1 de diciembre, sobre medidas tributarias urgentes para paliar los efectos de la segunda ola del COVID-19, habilitaron a las entidades locales a aprobar bonificaciones extraordinarias sobre la cuantía de las tasas municipales establecidas en virtud de la sección 3ª del capítulo III del Título II de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa.

COVID-19ren osasun-krisiarekin zerikusia izan behar zuten hobari horiek.

Las bonificaciones debían estar motivadas por la crisis sanitaria del COVID-19.

Foru Dekretu Arauemaile horien babesean, Udaltzarak hondakinak biltzeko zerbitzua emateagatikotasarako hobariak onartu zituen 2020ko eta 2021eko ekitaldietarako. Hobari horiek ordenantza fiskalaren 9 bis, 9 ter eta 9 laugarren artikuluetan arautu ziren.

Hobari horiek finkatutako aldietan soilik aplikatu behar zirela ikusita, hau da, 2020an eta 2021ean, egokitze jotzen da 9 bis, 9 ter eta 9 laugarren artikulua ezabatzeko proposamena egitea.

2.- Enpresa edo lanbide jardueraren bat duten edo egiteko moduko lokalen eta establezimenduen hondakinak

Merkataritza-jardueretara bideratutako lokaletan zerga-kargaren banaketa proportzionala egiteko, 2015ean araudi berri bat aplikatu zen, ordenantza fiskalaren 2. apartatuko 11. artikuluari eragin ziona.

Atal hori bi azpiapartutan garatu zen. Lehenengoan, jarduera bat egiten duten establezimenduen eta lokalen errolda berri bat osatzea arautu zen, bai eta, jarduera bati atxikita egon ez arren, enpresa edo lanbide jarduera bat egin dezaketen lokalena ere, eta horiei erroldan alta emateko prozedura arautu zen.

Bigarren azpiapartatuan kuotaren kalkulua arautu zen.

Erroldari dagokionez, kontuan hartuta errolda 2015. urtean sortu zela eta establezimendu eta lokalei alta emateko prozedura 11. artikuluko bigarren ataleko lehen azpiatal horretan araututako prozeduraren arabera egin zela, egokitze jotzen da errolda kentzeko proposamena egitea.

Al amparo de dichos Decretos Forales Normativos, el Ayuntamiento Pleno aprobó bonificaciones para la tasa por la prestación del servicio de recogida de residuos para los ejercicios 2020 y 2021, que se regularon en los artículos 9 bis, 9 ter y 9 cuarto de la ordenanza fiscal.

A la vista de que dichas bonificaciones eran de aplicación únicamente en los periodos fijados, 2020 y 2021, se considera apropiado proponer la eliminación de los artículos 9 bis, 9 ter y 9 cuarto.

2º.- Residuos en establecimientos o locales dedicados al ejercicio de actividades, o susceptibles del ejercicio de una actividad empresarial o profesional.

Con el fin de realizar un reparto proporcional de la carga tributaria en los locales dedicados a actividades comerciales, en el año 2015 se introdujo una nueva regulación que afectó al artículo 11 apartado de 2 de la ordenanza fiscal.

Este apartado se desarrolló en dos subapartados. En el primero de ellos se reguló la creación del nuevo Censo de Establecimientos y Locales dedicados al ejercicio de una actividad, y de locales que sin estar afectos al ejercicio de una actividad sean susceptibles del ejercicio de una actividad empresarial o profesional, así como el procedimiento de alta al padrón.

En el segundo subapartado se reguló el cálculo de la cuota.

Respecto al Censo, teniendo en cuenta que este se creó en el año 2015 y el procedimiento de alta de los establecimientos y locales se realizó conforme al procedimiento regulado en dicho subapartado primero del apartado segundo del artículo 11, se considera oportuno proponer la eliminación del mismo.

Bigarren azpiapartatuari dagokionez, proposatzen da:

- a) horren izenburuaren aldaketa;
- b) a) letrako bigarren paragrafoa eta c) letra kentzea; eta
- c) testua egokitzea.

a) 11. artikulua bigarren apartatu berriak, aurrez azaldutakoaren arabera, jarduerarako establezimendu edo lokaletako hondakinak biltzeko, tratatzeko eta ezabatzeko kuotaren kalkulua arautzen du (eta, aldiz, 11. artikulua lehen apartatuan etxebizitzetako arautzen dela). “2.2.- Lehen hiruhilekoaren likidazioaren kalkulua eta subjektu pasiboaren urteko zorra zehaztea” apartatuaren izenburua aldatzea proposatzen da, honengatik: “2.- Jardueretarako establezimendu edo lokaletako hiri hondakinak bildu, tratatu eta deuseztatze kuota”.

b) a) letrako bigarren paragrafoak eta c) letrak 2015en egindako zentsuari erreferentzia egiten diotenez, uste dugu horiek ezabatzea dela komenigarriena, egungo zerga ordenantzan erreferentzia horiek ez baitute zentzurik.

c) Bigarren azpiapartuta horretako a) eta b) letrei dagokionez, “errola”-ko erreferentzia “errola”-gatik ordeztua izan behar da, 11. artikuluko bigarren apartatuko lehenengo azpiapartatua kentzearen ondorioz.

Gainera, 2015eko erroldan oinarritzko tarifa, urteko kuota, koefiziente zuzentzaileak eta jardura-kategoriak ezarri ondoren, parametro horiek indarrean dagoen Ordenantza Fiskalaren Eranskinean finkatu ziren, eta une horretatik aurrera, jardura bat gauzatzen duten lokal edo establezimenduei aplikatzen zaizkie; beraz, Eranskinaren erreferentzia b) letran sartzen da.

Respecto al subapartado segundo, se propone:

- a) la modificación del título del mismo; y
- b) la eliminación del párrafo segundo de la letra a) y la eliminación de la letra c); y
- c) adaptar el texto.

a) En el nuevo apartado segundo del artículo 11, según lo expuesto anteriormente, se regula el cálculo de la cuota para la recogida, tratamiento y eliminación de residuos de los establecimientos o locales de actividad (a diferencia del apartado primero del artículo 11, que regula el cálculo de la cuota en viviendas). Se propone la modificación del título del apartado “2.2.- Calculo de la liquidación del primer trimestre y determinación de la deuda anual a cargo del sujeto pasivo” por “2.- Cuota para la recogida, tratamiento y eliminación de residuos en establecimientos o locales de actividad.”

b) Al hacer referencia el párrafo segundo de la letra a) y la letra c) al censo que se elaboró en 2015, se estima que lo más conveniente es eliminarlos, pues dichas referencias en la actual ordenanza fiscal carecen de sentido.

c) En cuanto a las letras a) y b) del dicho subapartado segundo, la referencia a “censo” ha de ser sustituida por “padrón”, a consecuencia de la eliminación del subapartado primero del apartado segundo del artículo 11.

Además, tras el proceso de fijación de la tarifa básica, determinación de la cuota anual, coeficientes correctores y categorías de actividad, que se realizó en el censo de 2015, dichos parámetros quedaron fijados en el Anexo a la Ordenanza Fiscal en vigor, y son los que a partir de ese momento, se aplican a los locales o establecimientos que ejercen una actividad, por lo

Azkenik, lehenengo azpiapartatua kenduta, bigarren azpiapartatua 11. artikuluko bigarren apartatua izango da aurrerantzean.

Aurreko guztia kontuan hartuta, hona hemen Zerga-Ordenantzaren egungo testua:

“2.2.- Lehen hiruhilekoaren likidazioaren kalkulua eta subjektu pasiboaren urteko zorra zehaztea:

a) Kuota Osoa: Udalak erroldan dauden lokaletako jarduera guztietatik lortuko duen zenbatekoa da, edateko ur hornidura duten jarduerarik gabeko lokalak barne.

Zerga Ordenantzaren Eranskinean, 2015ean Erroldako lokaletatik lortuko den Kuota Osoa finkatzen da.

b) Oinarrizko Kuota: erroldan dauden lokal guztiei ezartzen zaien kuota bakarra da, eta maila eta azalera koefizienteak aplikatzen zaizkio.

c) Oinarrizko Kuota finkatzea: oinarrizko kuota alegazioak ebatzi ondoren kalkulatu da; hots, zehaztuta gelditzen denean lokalen zerrenda dagozkien koefizienteekin.

Kalkulua honela egingo da:

Oinarrizko Kuota: Kuota Osoa zati zenbateko hau: lokal kopuru osoa (n) bider lokal bakoitzerako azalera eta maila koefizienteen biderkaduraren batukaria:

que se incluye la referencia al Anexo en la letra b).

Finalmente, con la eliminación del subapartado primero, el subapartado segundo pasa a ser apartado segundo del artículo 11.

A la vista de todo lo anterior, el texto actual de la Ordenanza Fiscal es el siguiente:

“2.2.- Cálculo de la liquidación del primer trimestre y determinación de la deuda anual a cargo del sujeto pasivo:

a) Cuota Total: la cuota total es la cuantía que el Ayuntamiento obtendrá del conjunto de las actividades en los locales del censo, incluidos los locales sin actividad con suministro de agua potable.

En el anexo de la ordenanza fiscal se fija la Cuota Total a obtener en el año 2015 proveniente de los locales incluibles en el padrón.

b) Cuota base: la cuota base es la cuota única aplicable a todos los locales incluidos en el censo sobre la que se aplicarán los coeficientes de nivel y de superficie.

c) Fijación de la Cuota Base: el cálculo de la cuota base se efectuará una vez resueltas las alegaciones, momento en el que la relación de locales con sus coeficientes correspondientes quedará determinada.

El cálculo será como sigue:

Cuota Base: es el resultado de dividir la cuota total entre el producto del número total de locales (n) por el sumatorio del producto de los coeficientes de superficie y nivel para cada local:

$$\text{Oinarrizko Kuota} = \sum_{i=1}^n \frac{\text{Kuota osoa}}{(\text{aza. koef.}i \times \text{maila koef.}i)}$$

Lokal bakoitzeko banakako urteko kuota: Oinarrizko Kuota bider lokal bakoitzari esleitutako azalera koefiziente eta maila koefiziente.

1. hiruhikekoaren likidazioa: lokal bakoitzaren banakako urteko kuota zati lau.”

Hona hemen proposatutako testu berria:

“2.- Jardueretarako establezimendu edo lokaletako hiri hondakinak bildu, tratatu eta deuseztatzeko kuota:

a) Kuota Osoa: Udalak erroldan dauden establezimendu edo lokaletako jarduera guztietatik lortuko duen zenbatekoa da, edateko ur hornidura duten jarduerarik gabeko lokalak barne.

b) Oinarrizko Kuota: erroldan dauden establezimendu edo lokal guztiei ezartzen zaien kuota bakarra da, eta maila eta azalera koefizienteak aplikatzen zaizkio, Ordenantza Fiskal honetako Eranskinean jasotakoaren arabera”.

3º. Etxeetako eta jardueretako hondakin solidoak biltzea:

Etxeetako zaborraren gaineko proposamena 2021ko erroldakoa (13.701.163,59 €) eta beste % 1,5 gehiago biltzea da.

Kuota finakoak (guztiaren %65) eta kuota aldakorrak (guztiaren %35) osatzen dute etxebizitzetako zaborren zerga kuota.

$$\text{Cuota Base} = \sum_{i=1}^n \frac{\text{Cuota Total}}{(\text{coef. sup.}i \times \text{coef. niv.}i)}$$

Cuota anual individual de cada local: es el resultado de multiplicar la cuota base por el coeficiente de superficie y por el coeficiente de nivel asignado a cada local .

Liquidación 1º trimestre: es la cuota anual individual de cada local dividida por cuatro”.

El nuevo texto que se propone es el siguiente:

“2.- Cuota para la recogida, tratamiento y eliminación de residuos en establecimientos o locales de actividad:

a) Cuota Total: la cuota total es la cuantía que el Ayuntamiento obtendrá del conjunto de las actividades de los establecimiento o locales del padrón, incluidos los locales sin actividad con suministro de agua potable.

b) Cuota base: la cuota base es la cuota única aplicable a todos los establecimiento o locales incluidos en el padrón sobre la que se aplicarán los coeficientes de nivel y de superficie, recogidos en el Anexo a esta Ordenanza Fiscal”.

3º- Recogida residuos doméstica y de actividades:

La propuesta para la basura doméstica es obtener como ingreso el importe del Padrón del año 2021 (13.701.163,59€) más un 1,5%.

La cuota tributaria de la basura doméstica está conformada por la suma de la cuota fija (65% del importe total) y de la cuota variable (35% del total).

Etxebizitza datua hartuz gero (88.034) etxebizitza, kuota hauxe izango genuke:

$$13.906.681,04 \text{ €} \times \% 65 = 9.039.342,68 \text{ €}$$

$$\text{Kuota finkoa: } 9.039.342,68 \text{ €} / 88.034 = 102,68 \text{ €}$$

Bestalde, iazko kontsumitutako metro kubikoak hartuz gero 8.571.835 m³, gutxi goiti-beheti hauxe izango genuke kuota aldakorra:

$$13.906.681,04 \text{ €} \times 35 \% = 4.867.338,36 \text{ €}$$

Kuota aldakorra:

$$4.867.338,36 / 8.571.835 = 0,5678 \text{ €/m}^3$$

Batez bateko kontsumoa guztira, 95 m³ da.

11/1989 Foru Arauko (1989ko uztailaren 5ekoa, Gipuzkoako toki ogasunak arautzen dituen) 24. artikuluan —tasetarako kalkulatzen den zenbatekoaren osoko mugari dagokionez— xedaturikoari jarraituz, administrazio espedientean jasota daude Udalak ematen dituen zerbitzuen kostuei buruzko txosten tekniko eta ekonomikoak.

Zentzu horretan, sarreren eta kostuen artean dagoen aldea aintzat hartuta, eta defizita murrizte aldera, proposatzen da etxeko zaborraren tasa %1,5 igotzea, iazko etxeko zaborraren eroldarekiko.

Era berean %1,5 handitzea proposatzen da Jardueretako hondakinen tasaren oinarritzko kuota eta sortzaile handientzako tasetan.

Horiek horrela direla, Finantza Zuzendaritzak egindako proposamena aintzakotzat hartu eta hauxe da OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIAK udalbatzari proposatutako ERABAKIA, Ogasuneko Batzordearen irizpena izan eta gero:

Tomando como dato el número de viviendas (88.034), la cuota fija es la siguiente:

$$13.906.681,04 \times 65\% = 9.039.342,68 \text{ €}$$

$$\text{Cuota fija: } 9.039.342,68 \text{ €} / 88.034 = 102,68 \text{ €}$$

Tomando como dato el número de metros cúbicos consumidos del pasado año 8.571.835, la cuota variable es la siguiente:

$$13.906.681,04 \text{ €} \times 35\% = 4.867.338,36 \text{ €}$$

Cuota variable:

$$4.867.338,36 / 8.571.835 = 0,5678 \text{ €/m}^3$$

El consumo medio total se fija en 95m³.

En relación con lo dispuesto en el art. 24 de la Norma Foral 11/1989 de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, sobre el límite total del importe estimado de las tasas, constan en el expediente administrativo los informes técnico-económicos sobre los costes de los servicios a prestar por este Ayuntamiento.

En este sentido, y habida cuenta de la diferencia existente entre ingresos y costes, y con objeto de reducir el déficit, se propone un incremento para la Tasa de Basura doméstica del 1,5% respecto al Padrón del Basura Doméstica del año anterior.

Se propone igualmente un incremento del 1,5% de la Cuota Base de la tasa de Basura de actividades, y de las tasas de grandes generadores.

En base a cuanto antecede, y a propuesta de la Dirección Financiera, EL CONCEJAL DELEGADO DE HACIENDA Y FINANZAS propone al Ayuntamiento Pleno que, previo informe de la Comisión de Hacienda, adopte los siguientes ACUERDOS:

LEHENA.- Hiri Hondakinak biltzeko zerbitzua emateagatik tasa arautzen duen zerga-ordenantzako 9 bis, 9 ter eta 9 laugarren artikulua ezabatzea, lehenengo azalpen-zatian adierazitakoaren arabera.

BIGARRENA.- Bigarren azalpen-zatian adierazitako lerrokada eta idatz-zatia kentzea (11. artikulua bigarren apartatuaren lehenengo azpiapartatua; 11. artikulua bigarren apartatuaren bigarren azpiapartatuaren a) letraren bigarren lerrokada; eta 11. artikulua bigarren apartatuaren bigarren azpiapartatuaren c) letra), eta, ondorioz, artikulua hori berregituratzea eta egokitzea, azalpen-zatian azaldutakoaren arabera.

HIRUGARRENA: Hiri hondakin solidoak biltzeko zerbitzu tasak arautzeko Zerga Ordenantzaren Eranskinaren aldaketa onartzea, azalpen-zatiaren hirugarren apartaduan adierazitakoaren arabera.

LAUGARRENA: Erabaki hau izapidetzea, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen 1989ko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritako prozedurarekin bat, erreklamaziorik aurkeztu ezean behin betikoak direla jota.

Donostian, 2022ko uztailaren 18an

ZERGAK KUDEATZEKO ETA IKUSKATZEKO
ATALAREN BURUA

Izpta./Fdo. Loreto Sola Antoñanzas

OGASUNEN ETA FINANTZETAKO
ZINEGOTZI ORDEZKARIA

Izpta/Fdo. Kerman Orbegoza Uribe".

PRIMERO.- Eliminar los artículos 9 bis, 9 ter y 9 cuarto de la ordenanza fiscal reguladora de la Tasa por la prestación del Servicio de recogida de residuos, de conformidad con lo expuesto en la parte expositiva primera.

SEGUNDO.- Eliminar el párrafo y los apartados señalados en la parte expositiva segunda (subapartado primero del apartado segundo del artículo 11; párrafo segundo de la letra a) del subapartado segundo del apartado segundo del artículo 11; y la letra c) del subapartado segundo del apartado segundo del artículo 11), y reestructurar y adecuar, en consecuencia, dicho artículo, según lo expuesto en la parte expositiva.

TERCERO: Aprobar la modificación del Anexo a la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación del Servicio de Recogida de residuos sólidos urbanos, descrita en la parte expositiva tercera.

CUARTO.- Tramitar este acuerdo a regir con efectos desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 11/1989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiéndose que los mismos, de carácter provisional, devienen definitivos si no se presentan reclamaciones.

San Sebastián, a 18 de julio de 2022

FINANTZA ZUZENDARIA

Izpta./Fdo. Zigor Eguia Lejardi".

Eztabaida hasita, Kerman Orbegozi Uribe jaunak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Borja Corominas Fisas jaunak, Ane Oyarbide Ochoa andreak eta Zigor Etxeburua Urbizu jaunak parte hartu dute puntu hauetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en estos puntos los/las señores/as D. Kerman Orbegozi Uribe, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Borja Corominas Fisas, D.^a Ane Oyarbide Ochoa y D. Zigor Etxeburua Urbizu, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

14.

**ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN ZERGA ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZA /
ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES.**

**ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 14. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA /
VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL
ASUNTO N.º 14:**

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 23 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 23 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

**PP TALDEAK 14. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA
ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 14:**

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

**AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.**

**ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

**VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.**

**ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

14. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 14:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

AURKAKO BOTOAK: 4 – (3) PP, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 5 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

VOTOS EN CONTRA: 4 – (3) PP, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 5 – EH BILDU.

15.

**TRAKZIO MEKANIKODUN IBILGAILUAK UDAL BIDE PUBLIKOETAN APARKATZEARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEN DITUEN ZERGA ORDENANTZA (TAO). /
ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR EL ESTACIONAMIENTO DE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA EN LAS VÍAS PÚBLICAS MUNICIPALES (OTA).**

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 15. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 15:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

EH BILDU, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 5 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

EH BILDU, (3) PP.

ABSTENCIONES: 5 – EH BILDU.

PP TALDEAK 15. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 15:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)

EH BILDU, (5) PSE-EE.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)

EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

EH BILDU TALDEAK 15. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 15:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

15. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 15:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.

AURKAKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3)
PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.

VOTOS EN CONTRA: 9 – (5) EH BILDU, (3)
PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 0.

16.

IBILGAILUAK BIDE PUBLIKOAREN IBILGETU, JASO ETA ZAINTEKO ZERBITZUARI DAGOKION TASA ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZA. /

ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE INMOVILIZACIÓN Y RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VÍA PÚBLICA Y SUBSIGUIENTE CUSTODIA DE LOS MISMOS.

PP TALDEAK 16. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 16:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

16. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 16:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.
ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.
ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

17.

UDAL JABARI PUBLIKOA ERABILTZEARI ETA USTIAPEN BEREZIARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZA. /
ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO
PÚBLICO MUNICIPAL.

PP TALDEAK 17. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 17:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

EH BILDU TALDEAK 17. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 17:

BOZKETAREN EMAITZA:

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

17. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 17:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.
ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.
ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

18.

HIRI HONDAKIN SOLIDOAK BILTZEKO ZERBITZU EMATEAGATIKO TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZA /
ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE RECOGIDA DE RESIDUOS.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 18. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA /
VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL
ASUNTO N.º 18:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 23 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 23 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

PP TALDEAK 18. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ETA 2. ZUZENKETEN BOZKETA / VOTACIÓN DE
LAS ENMIENDAS N.º 1 Y N.º 2 PRESENTADAS POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 18:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUAK.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADAS.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

EH BILDU TALDEAK 18. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE
LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 18:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 5 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 5 – EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

18. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 18:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.

AURKAKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3)
PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.

VOTOS EN CONTRA: 9 – (5) EH BILDU, (3)
PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 0.

19., 20., 21., 22., 23., 24., 25., 26., 27., 28., 29., 30., 31., 32., 33., 34., 35., 36., 37., 38., 39., 40., 41.,
42., 43., 44., 45., 46., 47., 48., 49., 50. eta 51. gaiak batera eztabaidatuko dira.

Se tratan conjuntamente los asuntos n.º 19, n.º 20, n.º 21, n.º 22, n.º 23, n.º 24, n.º 25, n.º 26, n.º 27, n.º 28, n.º 29, n.º 30, n.º 31, n.º 32, n.º 33, n.º 34, n.º 35, n.º 36, n.º 37, n.º 38, n.º 39, n.º 40, n.º 41, n.º 42, n.º 43, n.º 44, n.º 45, n.º 46, n.º 47, n.º 48, n.º 49, n.º 50 y n.º 51.

19. Araua moldatzeko proposamena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzeko buruzkoa (etxebizitza hutsengatik errekariguri ez duten etxebizitzaren katastro-balioa aldatzea).

“Aitzole Araneta Zinkunegi Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantza aldatzeko arau proposamen hau aurkezten du, Udalbatzaren azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Gaur egun, adostasun nahiko zabala dago: Donostiako arazo handienetako bat etxebizitzaren prezioa da, horren ondorioz, pertsona askorentzat oso zaila baita etxebizitza bat eskuratzeko.

Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzen duen Foru Arauak aukera ematen du egokitzen jotzen duten udalerriek zergaren kuotaren gaineko % 150erainoko errekarigua aplikatzeko etxebizitza hutsei. Donostian, OHZren gaineko errekarigua hori % 100ean dago, baina zenbait salbuespen daude, eta, horien arabera, ohiko bizileku ez diren etxebizitzek ez lukete errekarigua hori izango (23. artikulua). Horien artean, bada salbuespen bat, honela dioena hitzez hitz:

«k) Pertsona fisikoak diren etxebizitzak, pertsona horiek bizitoki ohikoa ez den etxebizitza baten edo bat baino gehiagoren titularrak badira eta

19. Proposición normativa, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (modificación valor catastral viviendas no sujetas a recargo por vivienda vacía).

“Aitzole Araneta Zinkunegi, portavoz del Grupo municipal Elkarrekin Donostia al amparo de los artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente Proposición Normativa, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora sobre el Impuesto de Bienes Inmuebles para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFICACIÓN

Actualmente existe un consenso bastante amplio alrededor de la idea de que uno de los grandes problemas de Donostia es el precio de la vivienda y las dificultades que esto supone para acceder a una para muchas personas.

La Norma Foral que regula el Impuesto de Bienes Inmuebles contempla la posibilidad de que los municipios que lo consideren oportuno apliquen un recargo sobre la cuota del impuesto de hasta un 150% a las viviendas vacías. En Donostia este recargo sobre el IBI está situado en el 100%, sin embargo existen varias excepciones por las cuales las viviendas sin residencia habitual no estarían sujetas a este recargo (artículo 23). Entre ellas, existe una excepción que dice textualmente de la siguiente manera:

“k) Las viviendas cuya titularidad corresponda a personas físicas cuando estas sean titulares de una o más de una vivienda sin residencia habitual, siempre y cuando, en

etxebizitza horien guztien katastro balioa, batera, 170.000 € baino txikiagoa bada».

conjunto, el valor catastral de dichos inmuebles sea inferior a 170.000€.”

170.000 €-ko balio hori, gure taldearekin lortutako akordio bati esker duela gutxi murriztu den arren, oraindik ere etxebizitzaren % 50 inguru errekarua ordaintzetik salbuesten du, bertan inor bizi ez den arren. Kontuan izan behar da askotan balio ekonomiko eta katastroko balio apalena duten etxebizitzak direla, hain zuzen ere, «alokagarrienak» direnak. Berezik, Donostia bezalako hiri batean, Estatu osoko alokairuen preziorik altuenetakoak baititu. Horregatik uste dugu muga hori oztopo bat dela etxebizitza huts horiek alokairuaren merkatuan sartzeko. Horregatik, gehieneko zenbateko hori 75.000 €-ra murriztea proposatzen dugu.

Este valor de 170.000€, a pesar de haberse reducido recientemente gracias a un acuerdo con nuestro grupo, sigue siendo un valor que excluye aproximadamente al 50% de las viviendas de pagar el recargo aunque se encontraran deshabitadas. Hay que tener en cuenta que en muchas ocasiones son las viviendas de menos valor económico y catastral precisamente las que son más “alquilables”. Especialmente en una ciudad como Donostia, uno de los precios de los alquileres más altos de todo el Estado. Es por eso que consideramos ese límite como un obstáculo para que esas viviendas vacías entren en el mercado del alquiler. Por ello, proponemos una reducción de dicha cuantía límite a 75.000 €.

Hori dela eta, Donostiako Udalbatzari proposatzen dizkiogu honako ERABAKI hauek:

Por todo ello, proponemos al Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián, los siguientes ACUERDOS:

LEHENA:

PRIMERO:

Azalpen-zatiaren arabera, 23. artikulua.- Ohiko bizileku ez diren etxebizitzak, xedea dela kausa errekarua aplikatzeari lotuta ez daudenak, K atalean aldatzea, hau esan ordez:

De acuerdo con la parte expositiva, modificar el Art. 23º.- Viviendas sin residencia habitual no sujetas a la aplicación del recargo por razón del objeto, en el apartado K, de tal manera que donde pone:

«k) Pertsona fisikoenak diren etxebizitzak, pertsona horiek bizitoki ohikoa ez den etxebizitza baten edo bat baino gehiagoren titularrak badira eta etxebizitza horien guztien katastro balioa, batera, 170.000 € baino txikiagoa bada».

“k) Las viviendas cuya titularidad corresponda a personas físicas cuando estas sean titulares de una o más de una vivienda sin residencia habitual, siempre y cuando, en conjunto, el valor catastral de dichos inmuebles sea inferior a 170.000€.”

Hauxe esan behar du:

Debe decir:

«k) Pertsona fisikoenak diren etxebizitzak, pertsona horiek bizitoki ohikoa ez den etxebizitza baten edo bat

“k) Las viviendas cuya titularidad corresponda a personas físicas cuando estas sean titulares de una o más de una vivienda sin

baino gehiagoren titularrak badira eta etxebizitza horien guztien katastro balioa, batera, 75.000 € baino txikiagoa bada».

residencia habitual, siempre y cuando, en conjunto, el valor catastral de dichos inmuebles sea inferior a 75.000€.”

BIGARRENA:

SEGUNDO:

2023ko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean jarriko den erabaki hau izapidetzea, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan xedatutako prozeduraren arabera. Era berean, erabakia behin-behinekoa izango dela joko da eta erreklamaziorik aurkezten ez bada, behin betiko bihurtuko dela.

Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 1171989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiendo que el mismo, de carácter provisional, deviene en definitivo si no se presentan reclamaciones.

Donostia, 2022ko abuztuaren 3a

Donostia, de 3 de agosto de 2022

Sinatua: Aitzole Araneta
Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramailea”.

Fdo.: Aitzole Araneta
Portavoz del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia”.

20. Araua moldatzeko proposamena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzeko buruzkoa (etxebizitza hutsengatiko erreklargua handitzea).

20. Proposición normativa, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (aumento recargo por vivienda vacía).

“Aitzole Araneta Zinkunegi Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantza aldatzeko arau proposamen hau aurkezten du, Udalbatzan azter dadin.

“Aitzole Araneta Zinkunegi, portavoz del Grupo municipal Elkarrekin Donostia al amparo de los artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente Proposición Normativa, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora sobre el Impuesto de Bienes Inmuebles para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Gaur egun, adostasun nahiko zabala dago: Donostiako arazo handienetako bat etxebizitzaren prezioa da, horren ondorioz, pertsona askorentzat oso zaila baita etxebizitza

Actualmente existe un consenso bastante amplio alrededor de la idea de que uno de los grandes problemas de Donostia es el precio de la vivienda y las dificultades que esto supone para acceder a

bat eskuratzea. Gure udalerrian oso modu berezian eta bizian eragiten duen arazo horren aurrean, etxe eta etxebizitza huts asko daude, donostiar askok etxebizitza bat eskuratzeko zailtasun handiak dituzten hiri berean.

Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzen duen Foru Arauak aukera ematen du egokitzat jotzen duten udalerriek zergaren kuotaren gaineko % 150erainoko erreikargua aplikatzeko etxebizitza hutsei. Udal-mailan, OHZren gaineko erreikargu hori tresna eraginkorra izan daiteke etxebizitza espekulazioaren xede ez izateko, baizik eta etxebizitza bizitzeko leku bat izateko, Etxebizitzari buruzko ekainaren 18ko 3/2015 Legean aitortutako helburu soziala bete dadin.

Etxebizitzaren egoerak premiazko eta askotariko neurriak eskatzen ditu, besteak beste, etxebizitza hutsak alokairuaren merkatura sar daitezen. Helburu hori lortzeko moduen artean, etxebizitza bat hutsik mantentzeko kostua OHZren gaineko % 150eko erreikargu horren bidez areagotzea modu erabilgarria iruditzen zaigu. Hala ere, zerga-tasa bidezkoak ez diren beste politika batzuekin ere osatu beharko litzateke estrategia, adibidez, Alokabide programako etxebizitza kopurua areagotuz.

Hori dela eta, Donostiako Udalbatzari proposatzen dizkiogu honako ERABAKI hauek:

LEHENA:

Azalpen-zatiaren arabera, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean egongo den eranskina aldatzea, hau esan ordez:

«Etxebizitza dagoen udalerriko egoiliar baten ohiko bizileku ez diren

una para muchas personas. Frente a este problema que afecta de manera muy especial e intensa en nuestro municipio, nos encontramos numerosas casas y pisos vacíos, en la misma ciudad donde muchos donostiarras tienen muchas dificultades para acceder a una vivienda.

La Norma Foral que regula el Impuesto de Bienes Inmuebles contempla la posibilidad de que los municipios que lo consideren oportuno apliquen un recargo sobre la cuota del impuesto de hasta un 150% a las viviendas vacías. A nivel municipal, este recargo sobre el IBI puede ser una herramienta eficaz para contribuir con el objetivo de que la vivienda no sea objeto de especulación, sino que su fin sea el de constituir un lugar en el que vivir, de tal modo que se cumpla con el fin social de la misma reconocido en la Ley 3/2015, de 18 de junio, de vivienda.

La situación de la vivienda requiere de medidas urgentes y diversas para conseguir entre otras cosas que las viviendas vacías se incorporen al mercado del alquiler. Incrementar el coste de mantener una vivienda vacía a través de ese recargo del 150% sobre el IBI consideramos que es una forma útil de conseguir ese objetivo. Aunque también debería complementarse con otras políticas que no sean solo de tipo impositivo, por ejemplo, mejorando el número de viviendas del programa “Alokabide”.

Por todo ello, proponemos al Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián, los siguientes ACUERDOS:

PRIMERO:

De acuerdo con la parte expositiva, modificar el anexo a regir desde el 1 de enero del año 2023 de tal manera que donde pone:

“Recargo sobre la cuota de aquellas viviendas que no constituyen la residencia

etxebizitzaren kuotaren gaineko
errekargua: 100%»

habitual de un residente en el municipio
donde se ubica la vivienda: 100%”

Hauxe esan behar du:

Debe decir:

«Etxebizitza dagoen udalerriko egoiliar
baten ohiko bizileku ez diren
etxebizitzaren kuotaren gaineko
errekargua: 150%»

“Recargo sobre la cuota de aquellas
viviendas que no constituyen la residencia
habitual de un residente en el municipio
donde se ubica la vivienda: 150%”

BIGARRENA:

SEGUNDO:

2023ko urtarilaren 1etik aurrera indarrean
jarriko den erabaki hau izapidetzea, Gipuzkoako
Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko
11/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan
xedatutako prozeduraren arabera. Era berean,
erabakia behin-behinekoa izango dela joko da
eta erreklamaziorik aurkeztzen ez bada, behin
betiko bihurtuko dela.

Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de enero
del año 2023, conforme al procedimiento
establecido en el art. 16 de la Norma Foral
1171989 de 5 de julio, Reguladora de las
Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiendo que
el mismo, de carácter provisional, deviene en
definitivo si no se presentan reclamaciones.

Donostia, 2022ko abuztuaren 3a

Donostia, de 3 de agosto de 2022

Sinatua: Aitzole Araneta
Elkarrekin Donostia udal taldearen
bozeramailea”.

Fdo.: Aitzole Araneta
Portavoz del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia”.

**21. Araua moldatzeko proposamena,
Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua,
establezimendu eta lokaletan jarduerak
irekitzeko eta haiek kontrolatzeko zerbitzuak
emateko tasak arautzen dituen zerga
ordenantzari (kuotak %10 igotzea).**

**21. Proposición normativa, presentada por el
Grupo Elkarrekin Donostia, para la modificación
de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas
por prestación de servicios para la puesta en
marcha y control de las actividades en
establecimientos y locales (incremento 10%
cuotas).**

“Aitzole Araneta Zinkunegi Elkarrekin Donostia
udal taldearen bozeramaileak, Udalbatzaren
Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri,
Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen
duen zerga ordenantza aldatzeko ARAU
PROPOSAMEN hau aurkeztu du, Udalbatzan
azter dadin.

“Aitzole Araneta Zinkunegi, portavoz del Grupo
municipal Elkarrekin Donostia al amparo de los
artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del
Pleno, presenta la siguiente Proposición
Normativa, para la modificación de la Ordenanza
Fiscal reguladora sobre el Impuesto de Bienes
Inmuebles para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFIKAZIOA

Donostiako arazo handienetako bat da jende askok ezin duela etxebizitza bat lortu, oso garestiak direlako. Faktore askok zehazten dute hiri bateko etxebizitzaren prezioa, eta horien artean dago etxebizitza turistikoak egotea.

Alde batetik, etxebizitza horiek askoz errentagarriagoak dira jabeentzat, turismo-erabilerrako alokatzen badira, iraupen luzeko alokairurako erabiliko balira baino, eta gainerako jabeek beren etxebizitzari prezio bat jartzeko orduan, eta ondorioz, jabe horiek lortu nahiko luketen prezioa areagotzen da. Bestalde, etxebizitza alokagarrien eskaintza murriztu egin da, eta horrek prezioak ere areagotzen ditu.

Beraz, uste dugu etxebizitza eskuratzeko eta prezioei eustea erraztuko duten politikak sustatzen jarraitzeko beharrezkoa dela pisu horiekiko egiten den presioa handitzea. Horregatik, proposatzen dugu % 10 areagotzea erabilera turistikoko etxebizitzak alokatzeko eta ohiko etxebizitzetan erabilera turistikoko logelak alokatzeko lizentziak eskuratzeko kostua.

Hori dela eta, Donostiako Udalbatzari proposatzen dizkiogu honako ERABAKI hauek:

LEHENA:

Establezimendu eta lokaletan jarduerak ireki eta kontrolatzeko zerbitzuak emateagatikoko tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren ERANSKINA aldatzea, eta ZERGA OINARRIA honela uztea:

Aurrez lizentziarik behar ez duten jarduerak:

JUSTIFICACIÓN

Uno de los mayor problemas que tiene la ciudad de Donostia es la dificultad de mucha gente para acceder a una vivienda a causa de su elevado precio. Son muchos los factores que intervienen en los precios de la vivienda de la ciudad y entre ellos está el de la presencia de los pisos turísticos.

Estos pisos por un lado, resultan mucho más rentables para sus propietarios al alquilarse para uso turístico que si se utilizaran para alquiler de larga duración, lo que eleva la expectativas del resto de propietarios a la hora de poner un precio a su vivienda. Por otro lado, reduce la oferta de pisos alquilables, lo que afecta también al incremento de los precios.

Por tanto, entendemos que para seguir promoviendo políticas que faciliten el acceso a la vivienda y la contención de precios es necesario aumentar la presión que se ejerce sobre esos pisos. Por ello, proponemos el incremento en un 10% del coste de la obtención de las licencias para el alquiler de viviendas para uso turístico y para el alquiler de habitaciones en vivienda habitual para uso turístico.

Por todo ello, proponemos al Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián, los siguientes ACUERDOS:

PRIMERO:

Modificar el ANEXO de la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios de apertura y control de actividades en establecimientos y locales, quedando la BASE IMPONIBLE de la siguiente forma:

Actividades no sujetas a licencia previa:

150 m ² eta 500 m ² bitarteko establezimenduak	275 €
500 m ² -tik gorako establezimenduak	2475,14 €
Ohiko etxebizitzetan erabilera turistikorako logelak alokatzea	99,83 €

Establecimientos de 150 m ² hasta 500 m ²	275 €
Establecimientos de más de 500 m ²	2475,14 €
Alquiler de habitaciones en vivienda habitual para uso turístico	99,83 €

Etxebizitzak erabilera turistikorako alokatzea:	
150 m ² arteko establezimenduak	299,48 €
151 m ² eta 350 m ² erabilgarri bitarteko establezimenduak	499,13 €

Alquiler de vivienda para uso turístico:	
Establecimientos hasta 150 m ²	299,48 €
Establecimientos de 151 m ² a 350 m ² útiles	499,13 €

Aurrez lizentzia izan beharra duten jarduerak:

Actividades sujetas a licencia previa:

50 m ² arteko establezimenduak	55 €
51 m ² eta 150 m ² bitarteko establezimenduak	165,00 €
151 m ² eta 500 m ² bitarteko establezimenduak	275,00 €
500 m ² -tik gorako establezimenduak	2475,14 €

Establecimientos de hasta 50 m ²	55 €
Establecimientos de 51 m ² hasta 150 m ²	165,00 €
Establecimientos de 151 m ² hasta 500 m ²	275,00 €
Establecimientos de más de 500 m ²	2475,14 €

BIGARRENA:

SEGUNDO:

2023ko urtarilaren 1etik aurrera indarrean jarriko den erabaki hau izapidetzea, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan xedatutako prozeduraren arabera. Era berean, erabakia behin-behinekoa izango dela joko da eta erreklamaziorik aurkeztzen ez bada, behin betiko bihurtuko dela.

Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de enero del año 2023 conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 117/1989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiendo que el mismo, de carácter provisional, deviene en definitivo si no se presentan reclamaciones.

Donostia, 2022ko abuztuaren 3a

Donostia, de 3 de agosto de 2022

Sinatua: Aitzole Araneta
Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramailea”.

Fdo.: Aitzole Araneta
Portavoz del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia”.

22. Araua moldatzeko proposamena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (telefonía mugikorrekotako zerbitzuak ematen dituzten enpresak).

“Aitzole Araneta Zinkunegi Elkarrekin Donostia udal taldeko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua eta hurrengoak oinarri, Arau Proposamen hau aurkeztu du Telefonía mugikorrekotako zerbitzuak ematen dituzten enpresei udal jabari publikoa era pribatiboan erabili eta bereziki ustiatzeari dagozkion tasak ezartzea arautzen duen zerga ordenantza aldatzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Gaur egun, udal-jabari publikoko lurzoruen, lurpearen edo hegalkinaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia zergapetzen dituen tasa bat dago eta telefonía mugikorrekotako zerbitzuak ematen dituzten enpresei aplikatzen zaie, baldin eta zerbitzu horiek auzokide guztiei edo askori eragiten badiete, eta betiere enpresa horiek sareen titularrak badira.

Tasa hori jasotzen duten enpresak enpresa handiak dira, eta onura handiak lortzen dituzte. Gaur egungo egoera sozioekonomikoan, uste dugu gehien daukatenak direla ekarpen gehien egin behar dutenak. Gainera, ordenantza horren eranskinean ezartzen den oinarritzko tarifa ez da aldatu 2012az geroztik; beraz, oinarritzko tarifa hori % 2 igotzea proposatzen dugu.

Hori dela eta, Donostiako Udalbatzari proposatzen dizkiogu honako ERABAKI hauek:

LEHENA:

Azalpenen zatiaren arabera, ordenantzaren

22. Proposición normativa, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (empresas servicios telefonía móvil).

“Aitzole Araneta Zinkunegi, portavoz del Grupo municipal Elkarrekin Donostia al amparo de los artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente Proposición Normativa, para la modificación de la ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal a favor de las empresas que prestan servicios de telefonía móvil.

JUSTIFICACIÓN

Actualmente existe una tasa que grava la utilización privativa y el aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo del dominio público municipal, para prestar servicios de telefonía móvil para las empresas explotadoras o prestadoras de servicios de telefonía móvil que afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario, siempre que sean titulares de las redes.

Las empresas sujetas a esta tasa son grandes empresas que obtienen pingües beneficios. En la situación socio-económica actual, entendemos que son los que más tienen los que más deben aportar. Además, la tarifa básica que se establece en el Anexo de dicha ordenanza no se ha modificado desde 2012, por lo que proponemos un incremento del 2% en dicha tarifa básica.

Por todo ello, proponemos al Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián, los siguientes ACUERDOS:

PRIMERO:

De acuerdo con la parte expositiva, incrementar un

eranskinean ezarritako oinarritzko tarifa % 2 igotzea, honela:

2% la tarifa básica establecida en el Anexo de la ordenanza, de tal manera que donde pone:

Oinarritzko tarifa telefonia mugikorreko operadore guztien artean banatuta, ustiapen bereziak irauten duen denboraren eta operadore bakoitzari bere merkatu kuota oinarritzat hartuta aplikatzekoa zaion koefiziente espezifikokoaren arabera	592.582,38
---	------------

Tarifa básica distribuida entre los distintos operadores de telefonía móvil en función del tiempo de duración del aprovechamiento especial y el coeficiente específico atribuible a cada operador con respecto a su cuota de mercado	592.582,38
--	------------

Hau esan behar du:

Debe decir:

Oinarritzko tarifa telefonia mugikorreko operadore guztien artean banatuta, ustiapen bereziak irauten duen denboraren eta operadore bakoitzari bere merkatu kuota oinarritzat hartuta aplikatzekoa zaion koefiziente espezifikokoaren arabera	604.434,03
---	------------

Tarifa básica distribuida entre los distintos operadores de telefonía móvil en función del tiempo de duración del aprovechamiento especial y el coeficiente específico atribuible a cada operador con respecto a su cuota de mercado	604.434,03
--	------------

BIGARRENA:

SEGUNDO:

2023ko urtarilaren 1etik aurrera indarrean jarriko den erabaki hau izapidetzea, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan xedatutako prozeduraren arabera. Era berean, erabakia behin-behinekoa izango dela joko da eta erreklamaziorik aurkezten ez bada, behin betiko bihurtuko dela.

Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 1171989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiendo que el mismo, de carácter provisional, deviene en definitivo si no se presentan reclamaciones.

Donostia, 2022ko abuztuaren 3a

Donostia, de 3 de agosto de 2022

Sinatua: Aitzole Araneta
Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramailea”

Fdo.: Aitzole Araneta
Portavoz del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia”

23. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gainezko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (hobari bat baino gehiago izateko debekua kentzea).

23. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (eliminar prohibición de disfrutar de más de una bonificación).

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten du ondasun higiezinaren gaineko zerga ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAren inguruan, Udalbatzan azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Hobariak ez dira ematen zergaren zenbatekoa murrizteko, baizik eta Udalak kolektiboarentzat eta hiriarentzat positibotzat jotzen dituen jokabide indibidual jakin batzuk sustatzeko. Ez dugu ulertzen zergatik herritar batek hobari bat bakarrik eduki dezakeen. Neurri horren eraginez, askotan multzoari mesede egin diezaioketen banakako erabakietatik urruntzen dira herritarrak. Esate baterako, familia ugari bate bere etxeko energia-eraginkortasuna hobetzeko zerga-pizgarriak edukitzeari uzten dio.

Hori dela eta, ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten dugu.

11. artikuluko 3. Apartatua ezabatzea.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

24. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (familia ugarietako hobaria handitzea).

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ARAU

“Borja Corominas Fisas, Portavoz Grupo Popular, al amparo del vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL Impuesto sobre Bienes Inmuebles para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFICACIÓN

Las bonificaciones no se dan para reducir el pago del impuesto, si no para fomentar determinadas conductas individuales que el Ayuntamiento considera positivas para el colectivo, para la ciudad. No entendemos que un ciudadano sólo pueda acogerse a una bonificación. Esta medida desincentiva la toma de decisiones individuales que pueden beneficiar al conjunto. Por ejemplo, una familia numerosa deja de tener incentivos fiscales para mejorar la eficiencia energética de su hogar.

Es por ello que presentamos la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA

Eliminar el apartado 3 del artículo 11

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

24. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (incremento bonificación familias numerosas).

“Borja Corominas Fisas, Portavoz Grupo Popular, al amparo del vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, tiene el honor de

PROPOSAMEN hau aurkezten du ondasun higiezinaren gaineko zerga ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN inguruan, Udaltzatzen azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Neurri horren bidez, familia ugarietarako kuotaaren hobari-ehunekoa eta tarte bakoitzaren gehieneko muga areagotu nahi dira.

Hori dela eta, honako ARAU PROPOSAMEN hau proposatzen dugu ondasun higiezinaren gaineko zerga ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN inguruan:

Honako hau dioten tokian:

3.- Familia ugariak

Ondoko ehunekoei eta mugei dagokionez, familia ugarien ohiko etxebizitza izatera zuzendutako hiriko ondasun higiezinak, haietako subjektu pasiboek, dagokien tituluaren bidez, familia ugarietako titular direla egiaztatzen dutenean.

Hobaria familia ugariaren titular izateko baldintza mantentzen dituzten zergaldietan aplikatuko da, ondoko zenbatekoen eta muga arabera:

Kategoria orokorra:

a) Hiru seme-alaba edo baliokidea, kuotaaren % 50, muga 330 euro dela.

b) Lau seme-alaba edo baliokidea, kuotaaren % 60, muga 330 euro dela.

Kategoria berezia:

presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL Impuesto sobre Bienes Inmuebles para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFICACIÓN

Con esta medida se trata de incrementar el porcentaje de bonificación de la cuota y el límite máximo de cada uno de los tramos para las familias numerosas.

Por todo ello, se propone la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL Impuesto sobre Bienes Inmuebles

Donde dice:

3.- Las familias numerosas.

De los siguientes porcentajes y límites, los bienes inmuebles de naturaleza urbana destinados a la vivienda habitual de las familias numerosas, cuyos sujetos pasivos acrediten, mediante el título correspondiente, la condición de titulares de familia numerosa.

La bonificación se aplicará durante los períodos impositivos en los que se mantenga la condición de titular de familia numerosa, en los siguientes importes y límites:

Categoría General:

a) De tres hijos o equiparada, el 50% de la cuota con el límite de 330 €.

b) De cuatro hijos o equiparada, el 60% de la cuota con el límite de 330 €.

Categoría Especial:

- a) Bost seme-alaba edo baliokidea, kuotaren % 78, muga 460 euro dela.
- b) Sei seme-alaba edo baliokidea, kuotaren % 88, muga 460 euro dela.
- c) Zazpi seme-alaba edo gehiago zein baliokidea, kuotaren % 90, muga 570 euro dela.

Hau esan beharko luke:

3.- Familia ugariak.

Ondoko ehunekoei eta mugei dagokionez, familia ugarien ohiko etxebizitza izatera zuzendutako hiriko ondasun higiezinak, haietako subjektu pasiboek, dagokien tituluaren bidez, familia ugariako titular direla egiaztatzen dutenean.

Hobaria familia ugariaren titular izateko baldintza mantentzen dituzten zergaldietan aplikatuko da, ondoko zenbatekoen eta mugen arabera:

Kategoria orokorra:

- a) Hiru seme-alaba edo baliokidea, kuotaren % 60, muga 460 euro dela.
- b) Lau seme-alaba edo baliokidea, kuotaren % 70, muga 460 euro dela.

Kategoria berezia:

- a) Bost seme-alaba edo baliokidea, kuotaren % 88, muga 570 euro dela.
- b) Sei seme-alaba edo baliokidea, kuotaren % 98, muga 570 euro dela.
- c) Zazpi seme-alaba edo gehiago zein

- a) De cinco hijos o equiparada, el 78% de la cuota con el límite de 460 €.
- b) De seis hijos o equiparada, el 88% de la cuota con el límite de 460 €.
- c) De siete o más hijos o equiparada, el 90% de la cuota con el límite de 570 €.

Debería decir:

3.- Las familias numerosas.

De los siguientes porcentajes y límites, los bienes inmuebles de naturaleza urbana destinados a la vivienda habitual de las familias numerosas, cuyos sujetos pasivos acrediten, mediante el título correspondiente, la condición de titulares de familia numerosa.

La bonificación se aplicará durante los períodos impositivos en los que se mantenga la condición de titular de familia numerosa, en los siguientes importes y límites:

Categoría General:

- a) De tres hijos o equiparada, el 60% de la cuota con el límite de 460€.
- b) De cuatro hijos o equiparada, el 70% de la cuota con el límite de 460€.

Categoría Especial:

- a) De cinco hijos o equiparada, el 88% de la cuota con el límite de 570€.
- b) De seis hijos o equiparada, el 98% de la cuota con el límite de 570 €.
- c) De siete o más hijos o equiparada, el

baliokidea, kuotaren % 100.

100% de la cuota.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

25. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (energia-eraginkortasuna).

25. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (eficiencia energética).

“UDALBATZARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

PP taldearen Arau Proposamena, Ondasun Higiezin gaineko Zerga arautzen duen Zerga Ordenantza aldatzea dela eta.

Proposición Normativa del Grupo PP relativa a la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

Udaleko PP Taldeko bozeramaileak, 2022ko abuztuaren 3an, ondoko Arau Proposamen hau aurkeztu zuen, Ondasun Higiezin gaineko Zerga arautzen duen Zerga Ordenantza dela eta:

El Portavoz del Grupo PP presentó con fecha 3 de agosto de 2022 la siguiente Proposición Normativa, relativa a la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles:

“Energia-iturri jasangarriaranzko trantsizioa bultzatu eta erraztu behar du Udalak. Aprobetxamendu termiko edo energetikoko sistemak dituzten etxebizitzetarako OHZren hobariak orokorra izan beharko luke, etxebizitzaren tamaina edo balioa edozein dela ere. Energia-eraginkortasuna galtzea guztion arazoa da, eta guztioi berdin eragiten digu.

“Desde el Ayuntamiento es necesario que impulsemos y facilitemos la transición energética hacia fuentes sostenibles de energía. La bonificación del IBI a viviendas que incorporen sistemas de aprovechamiento térmico o energético debería ser de carácter general, independientemente del tamaño o valor de la vivienda. La pérdida de eficiencia energética es un problema de todos que afecta a todos por igual.

Hori dela eta, ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu dugu.

Es por eso que proponemos la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA

12.6. artikulua

Art. 12.6

Honako hau dioen tokian:

Donde dice

Zergaren kuota osoaren %10eko

Una bonificación del 10% de la cuota íntegra

hobaria, eguzkitik edo beste energia iturri berriztagarriren batetik datorren energiaren aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak instalatuta dituzten etxebizitzetarako, katastroan haien balioa 250.000€ baino gutxiago izanez gero. Hobaritan jasotako kantitateak ez dauka inbertitutako jasotako zenbatekoaren %5 (BEZ eta guzti) gainditzerik.

para las viviendas cuyo valor catastral no exceda de 250.000 euros en las que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol o de otras energías renovables, no pudiendo superar el límite máximo de la cantidad bonificada el 5% de la inversión realizada IVA incluido.

Hau esan beharko luke:

Debería decir

Zergaren kuota osoaren %10eko hobaria, eguzkitik edo beste energia iturri berriztagarriren batetik datorren energiaren aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak instalatuta dituzten etxebizitzetarako. Hobaritan jasotako kantitateak ez dauka inbertitutako jasotako zenbatekoaren %5 (BEZ eta guzti) gainditzerik.

Una bonificación del 10% de la cuota íntegra para las viviendas en las que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol o de otras energías renovables, no pudiendo superar el límite máximo de la cantidad bonificada el 5% de la inversión realizada IVA incluido.

2022ko irailaren 15eko bilkuran, Ogasun Batzordeak onartu egin du EAJ/PNV eta PSE-EE taldeek elkarrekin aurkeztutako zuzenketa. Horren arabera, etxebizitzaren katastroko balioa 350.000 eurora igotzen da eta, beraz, ordenantzaren 12.6 artikulua idazkera hau izango du:

En sesión de 15 de septiembre de 2022, la Comisión de Hacienda ha aprobado la enmienda presentada conjuntamente por los Grupos EAJ/PNV y PSE-EE, en virtud de la cual el valor catastral máximo de las viviendas se eleva a 350.000 euros, por lo que el artículo 12.6 de la Ordenanza pasa a tener la siguiente redacción:

Zergaren kuota osoaren %10eko hobaria, eguzkitik edo beste energia iturri berriztagarriren batetik datorren energiaren aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak instalatuta dituzten etxebizitzetarako, katastroan haien balioa 350.000€ baino gutxiago izanez gero. Hobaritan jasotako kantitateak ez dauka inbertitutako jasotako zenbatekoaren %5 (BEZ eta guzti) gainditzerik.

Una bonificación del 10% de la cuota íntegra para las viviendas cuyo valor catastral no exceda de 350.000 euros en las que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol o de otras energías renovables, no pudiendo superar el límite máximo de la cantidad bonificada el 5% de la inversión realizada IVA incluido.

Aurreko guztia dela eta, ERABAKI hauek

En base a cuanto antecede, la Comisión de

onartzea proposatzen zaio Udalbatzari:

Hacienda propone al Ayuntamiento Pleno que adopte los siguientes

ERABAKIAK:

ACUERDOS:

LEHENA: Hasierako onespena ematea Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen duen Zerga Ordenantzaren 12.6. artikulua aldaketari, azalpen-zatian deskribatutako idazketarekin.

PRIMERO: Aprobar inicialmente la modificación del artículo 12.6 de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, con la redacción descrita en la parte expositiva.

BIGARRENA: 2023ko urtarrilaren 1az geroztik indarrean izango den erabaki hau 1989ko uztailaren 5eko 11/1.989 Foru Arauko (Gipuzkoako toki ogasunak arautzen dituen) 16. artikuluan ezarritako prozeduraren arabera izapidetzea; hartara, behin-behineko erabakiak behin betikotzat hartuko dira, baldin erreklamaziorik aurkeztzen ez bada.

SEGUNDO: Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 11/1.989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiendo que el mismo, de carácter provisional, deviene definitivo si no se presentan reclamaciones.

Donostia, 2022ko irailaren 16a

San Sebastián, 16 de septiembre de 2022

IDAZKARIORDEA
EL VICESECRETARIO

IÑAKI TXINTXURRETA PERDIGUERO

26. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (guraso bakarrekoko familiak).

26. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (familias monoparentales).

“Talde Popularreko bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 90. eta 91. artikuluan xedatutakoaren arabera, ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu du, Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga Arautzeko Ordenantza Fiskalaren inguruan, Udalbatzan azter dadin.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento de San Sebastián, al amparo de los vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, a la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Guraso bakarrekoko familiak, gehienak ama batez

Las familias monoparentales, en una gran mayoría

eta seme-alaba batez edo batzuez osatuak, prekariedade-egoeran bizi dira askotan. Uste dugu hobari bat merezi dutela OHZn, araubide orokorreko familia ugarien hobariarekin pareka daitekeena.

Hori dela eta, ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu dugu.

OHZ arautzen duen ordenantzako 12. artikuluan apartatu bat txertatzea.

12.7. Guraso bakarreko familiak

Ondoko ehunekoei eta mugei dagokionez, guraso bakarreko familien ohiko etxebizitza izatera zuzendutako hiriko ondasun higiezinak, haietako subjektu pasiboek, dagokien tituluaren bidez, guraso bakarreko familia baten titular direla egiaztatzen dutenean.

Hobaria guraso bakarreko familiaren titular izateko baldintza mantentzen dituzten zergaldietan aplikatuko da, ondoko zenbatekoen eta mugen arabera:

- a. Seme edo alaba bat duten guraso bakarreko familiak, kuotaren % 60, muga 460 euro dela.
- b. Bi seme-alaba dituzten guraso bakarreko familiak, kuotaren % 70, muga 460 euro dela.
- c. Guraso bakarreko familia izateaz gain, familia ugariaren titulua duten familiak OHZ ordaintzetik salbuetsita egongo dira.

formadas por una madre y uno o varios hijos, se encuentran en muchas ocasiones en situaciones de precariedad. Consideramos que son merecedoras de una bonificación en el IBI equiparable a la de las familias numerosas de régimen general.

Es por ello que proponemos la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA

Incorporar un apartado en el artículo 12 de la ordenanza reguladora del IBI

12.7. Las familias monoparentales.

De los siguientes porcentajes y límites, los bienes inmuebles de naturaleza urbana destinados a la vivienda habitual de las familias monoparentales, cuyos sujetos pasivos acrediten, mediante el título correspondiente, la condición de titulares de familia monoparental.

La bonificación se aplicará durante los períodos impositivos en los que se mantenga la condición de titular de familia monoparental, en los siguientes importes y límites:

- a. Las familias monoparentales con un hijo a cargo, 60% de la cuota con un límite de 460 Euros
- b. Las familias monoparentales con dos hijos a cargo, 70% de la cuota con un límite de 460 euros
- c. Las familias monoparentales que, además, tengan el título de familia numerosa, estarán exentas del pago del IBI

Donostia, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

27. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gainerako zerga arautzeko ordenantza fiskalari (20. artikulua ezabatzea, errekarigean dauden ondasunak).

27. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (eliminar artículo 20, bienes sujetos a recargo).

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu du ondasun higiezin gainerako zerga ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN inguruan, Udalbatzan azter dadin.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz Grupo Popular, al amparo del vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL Impuesto sobre Bienes Inmuebles para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Zerga-politikaren helburua ez da zergabilteta bakarrik izan behar. Erakunde publikoek erabili behar duten tresna bat da zerga-politika, beren eskumen-eremuan errealitatea lehenetsun politiko batzuen arabera eraldatzeko. Zerga-politika da, zalantzarik gabe, gizartea eraldatzeko daukagun tresnarik garrantzitsuenak.

La política fiscal no debe tener una finalidad meramente recaudatoria. Es una herramienta que las instituciones públicas deben utilizar para transformar la realidad en su ámbito competencial en función de unas prioridades políticas. La política fiscal es, sin duda, la mayor herramienta de transformación social de la que disponemos.

2020an, zerga ordenantzak aldatzeko eztabaidetan dagoeneko argudiatu zen etxebizitza hutsei aplikatutako OHZren igoerak (% 25etik % 50era) lagunduko zuela Donostian alokairuko etxebizitza-parkeko etxebizitza-kopurua areagotzen. Hala ere, Donostian hutsik dauden etxebizitzaren kopurua etengabe areagotzen ari da, gobernu-taldeak kopuru hori murrizteko ahaleginak egin dituen arren. Oraingoan ere, EAJren eta PSEren politika esku-hartzaileek, betiere EH Bilduk eta Podemosen babestuta eta bultzatuta, ez dute emaitzarik eman.

Ya en los debates de modificación de las ordenanzas fiscales para el 2020 se argumentó que el incremento en el IBI de viviendas vacías (se pasó del 25% al 50%) ayudaría a inyectar al parque de viviendas en alquiler donostiarra un buen número de nuevas viviendas. Sin embargo el número de viviendas vacías en San Sebastián no para de subir, a pesar de los esfuerzos de este equipo de gobierno en reducir su número. Una vez más, las políticas intervencionistas del PNV y del PSE, apoyadas y alentadas por EH Bildu y Podemos, no dan resultado.

Beraz, uste dugu neurri hori alferrikakoa dela, zergabilteta baino ez duela xede, eta ez duela

Consideramos por lo tanto que esa es una medida inútil, con un espíritu meramente recaudatorio, que

eraginik Donostiak aspalditik bizi duen etxebizitza-arazoaren konponbidean. Gainera, udal-gobernu batek ere ezin izan du arazo hori geldiarazi edo ez du arazo hori geldiarazten jakin.

Etxebizitza hutsei aplikatutako OHZren errekarua kentzea proposatzen dugu. Hori dela eta, honako ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu dugu:

Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzaren 20. artikulua ezabatzea.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

28. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzeko ordenantza fiskalari (22. artikulua aldatzea, udal-etxebizitzaren errekarua).

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu du ondasun higiezinaren gaineko zerga ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN inguruan, Udalbatza azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Herritar batek, bere eskubide konstituzionalez baliatuz, bere jabetza pribatua modu batean ala bestean erabiltzea erabakitzen badu, ez ginateke kezkatu behar. Baina bai kezkatu behar ginateke administrazio publikoek beren ondasun higiezinak edo ondasunak modu ezigokian erabiliko balituzte. Ez litzateke

no incide en la solución del problema de vivienda al que se enfrenta esta ciudad desde hace ya demasiados años sin que ningún gobierno municipal haya podido o sabido poner freno.

Proponemos eliminar el recargo del IBI a vivienda vacía, por lo que presentamos la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA

Eliminar el Art. 20 de la ordenanza reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

28. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (modificación artículo 22, sujeción a recargo viviendas municipales).

“Borja Corominas Fisas, Portavoz Grupo Popular, al amparo del vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL Impuesto sobre Bienes Inmuebles para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFICACIÓN

Que un ciudadano, haciendo uso de sus derechos constitucionales, decida hacer un uso u otro de su propiedad privada no debería alarmarnos. Sí debería hacerlo que las administraciones públicas hicieran un mal uso de sus inmuebles o propiedades. No sería de recibo que viviendas públicas destinadas al alquiler estuvieran vacías,

onargarria izango alokairurako etxebizitza publikoak hutsik egotea, are gutxiago Donostia bezalako hiri batean, bertan etxebizitza eskuratzea arazo gaindiezina baita herritar askorentzat.

Hori dela eta, ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten dugu.

Honako hau dioen tokian:

22. art.- Ohiko bizileku ez diren etxebizitzak, subjektu pasiboa dela kausa errekgua aplikatzeari lotuta ez daudenak.

Ez zaie errekgu hau aplikatuko Udalaren, haren erakunde autonomoen, enpresa erakunde publikoen eta kapital osoa Udalarena duten merkataritza sozietateen jabetzako etxebizitzei.

Hau esan beharko luke:

22. art.- Ohiko bizileku ez diren etxebizitzak, subjektu pasiboa dela kausa errekgua aplikatzeari lotuta ez daudenak.

Errekgu hau aplikatuko zaie Udalaren, haren erakunde autonomoen, enpresa erakunde publikoen eta kapital osoa Udalarena duten merkataritza sozietateen jabetzako etxebizitzei, baldin eta etxebizitza huts gisa jotzeko baldintzak betetzen badituzte.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

menos en una ciudad como San Sebastián, en la que el acceso a la vivienda es un problema insalvable para muchísimos ciudadanos.

Por eso planteamos la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA

Donde dice

Art. 22º.- Viviendas sin residencia habitual no sujetas a la aplicación del recargo por razón del sujeto pasivo.

No se aplicará el presente recargo a las viviendas propiedad del Ayuntamiento, de sus Organismos Autónomos, entidades públicas empresariales y sociedades mercantiles de capital íntegramente municipal.

Debería decir

Art. 22º.- Viviendas sin residencia habitual sujetas a la aplicación del recargo por razón del sujeto pasivo.

Se aplicará el presente recargo a las viviendas propiedad del Ayuntamiento, de sus Organismos Autónomos, entidades públicas empresariales y sociedades mercantiles de capital íntegramente municipal que cumplan los requisitos de vivienda vacía.

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

29. Araua moldatzeko proposamena, PP

29. Proposición normativa, presentada por el

taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gainera zerga arautzeko ordenantza fiskalari (errekarguari ez atxikitzeko kasua kentzea, 23.c) artikulua.).

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udaltzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten du ondasun higiezin gainera zerga ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN inguruan, Udaltzan azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Gure ustez, erakunde publikoren baten eskura jarritako etxebizitzetara, haien xedeen artean horiek alokairuan jartzea badago, etxebizitza hutsaren errekarguari aplikatu beharko litzateke, baldin eta ez bada betetzen etxebizitza horiek erakunde publikoaren esku jartzeko orduan zehaztutako xedea.

Horregatik honako hau proposatzen dugu:

OHZ arautzen duen ordenantzako 23. artikuluko c) apartatuta ezabatzea.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

30. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gainera zerga arautzen duen zerga ordenantzari (ibilgailu elektriko eta Dbizi erabiltzaileei hobaria).

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udaltzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten du Trakzio

Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (eliminación de supuesto de no sujeción al recargo, artículo 23.c).

“Borja Corominas Fisas, Portavoz Grupo Popular, al amparo del vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL Impuesto sobre Bienes Inmuebles para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFICACIÓN

Creemos necesario que las viviendas puestas a disposición de alguna entidad pública que tenga entre sus fines la puesta en alquiler de las mismas deberían hacer frente al recargo de Vivienda Vacía si no se cumple el objeto para el que se puso a disposición de la entidad pública.

Para ello proponemos lo siguiente:

Eliminar el apartado c del artículo 23 de la ordenanza reguladora del IBI.

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

30. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (bonificación vehículos eléctricos y usuarios/as DBizi).

“Borja Corominas Fisas, Portavoz Grupo Popular, al amparo del vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN

Mekanikoko ibilgailuen gaineko Zerga ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALaren inguruan, Udaltzainaren azter dadin.

NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Neurri horren bidez, gutxiago kutsatzen duten ibilgailuak erosten dituzten pertsonen hobaria areagotu eta hobari hori aitortzen zaien urte kopurua handitzea lortu nahi da, baita ibilgailu elektrikoentzako hobaria % 90 handitzea eta norberaren ibilgailuaren ordean Dbizi zerbitzua erabiltzen duten ibilgailuen jabeen zerga-karga % 50 murriztea ere.

Con esta medida se trata de incrementar la bonificación y el número de años de reconocimiento de la misma para aquellas personas que adquieran vehículos menos contaminantes, así como incrementar la bonificación a los vehículos eléctricos en un 90% y deducir la carga impositiva en un 50% a los propietarios de vehículos que prescindan de su utilización en la ciudad en favor del servicio de Dbizi.

Hori dela eta, honako ARAU PROPOSAMEN hau proposatzen dugu TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALaren inguruan:

Por todo ello, se propone la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA.

Honako hau dioen tokian:

Donde dice:

10. art.- Hobariak

Art.10º.- Bonificaciones

3.- Zerga kuotaren %75eko hobaria izango dute baldintza hauetakoren bat betetzen duten ibilgailuek:

3.- Gozarán de una bonificación del 75% de la cuota tributaria, los vehículos que cumplan alguna de las condiciones siguientes:

a) Motor elektrikoa edo hibridoa izatea (argindarrarekin eta gasolinarekin, argindarrarekin eta dieselarekin edo argindarrarekin eta gasarekin ibiltzen duena), etxetik bertatik homologatuta datorrena, ibilgailu mota bakoitzari dagokion katalizatze sistema dakarrena eta emisio kutsakorrak ahalik eta gehien murrizten dituenak.

a) Que se trate de vehículos de motor eléctrico o vehículos híbridos (motor eléctrico-gasolina, eléctrico- diésel o eléctrico-gas), que estén homologados de fábrica, incorporando dispositivos catalizadores, adecuados a su clase y modelo, que minimicen las emisiones contaminantes.

b) Etxetik dakarren homologazioaren arabera, gasa erretzen duen ibilgailua izatea, ibilgailu mota bakoitzari

b) Que se trate de vehículos que, según su homologación de fábrica utilice el gas como combustible e incorporen dispositivos

dagokion katalizatze sistema dakarrena eta emisio kutsakorrak ahalik eta gehien murrizten dituen.

Hobari hau eskatu beharreko da, eta onartuz gero, hurrengo bi ekitaldietan balioko du.

Hau esatea proposatzen dugu:

10. art.- Hobariak

3.1.- Zerga kuotaren % 75eko hobaria izango dute baldintza hauetakoren bat betetzen duten ibilgailuek:

a) Ibilgailu hibridoa izatea (argindarrarekin eta gasolinarekin, argindarrarekin eta dieselarekin edo argindarrarekin eta gasarekin dabilen motorra), etxetik bertatik homologatuta datorrena, ibilgailu mota bakoitzari dagokion katalizatze sistema dakarrena eta emisio kutsakorrak ahalik eta gehien murrizten dituen.

b) Etxetik dakarren homologazioaren arabera, gasa erretzen duen ibilgailua izatea, ibilgailu mota bakoitzari dagokion katalizatze sistema dakarrena eta emisio kutsakorrak ahalik eta gehien murrizten dituen.

3.2. Motor elektrikodun ibilgailuek zerga-kuotaren % 90eko hobaria izango dute.

Hobari hau eskatu beharrekoa da, eta onartuz gero, bost ekitalditan balioko du, ibilgailua matrikulatzen den datatik aurrera.

3.3. Zerga-kuotaren % 50eko hobaria

catalizadores, adecuados a su clase y modelo, que minimicen las emisiones contaminantes.

Esta bonificación tiene carácter rogado y, una vez reconocida, surtirá efectos durante tres ejercicios a partir de la fecha de matriculación del vehículo.

Se propone:

Art.10º.- Bonificaciones

3.1.- Gozarán de una bonificación del 75% de la cuota tributaria, los vehículos que cumplan alguna de las condiciones siguientes:

a) Que se trate de vehículos híbridos (motor eléctrico-gasolina, eléctrico- diésel o eléctrico-gas), que estén homologados de fábrica, incorporando dispositivos catalizadores, adecuados a su clase y modelo, que minimicen las emisiones contaminantes.

b) Que se trate de vehículos que, según su homologación de fábrica utilice el gas como combustible e incorporen dispositivos catalizadores, adecuados a su clase y modelo, que minimicen las emisiones contaminantes.

3.2. Gozarán de una bonificación del 90% de la cuota tributaria, los vehículos de motor eléctrico.

Esta bonificación tiene carácter rogado y, una vez reconocida, surtirá efectos durante cinco ejercicios a partir de la fecha de matriculación del vehículo.

3.3. Gozarán de una bonificación del 50% de

izango dute Dbizi zerbitzuaren titularra den eta urtean 40 ordutik gorako erabilera erregistratua duen ibilgailu-jabeak.

Hobari hau eskatu beharrekoa da, eta onartuz gero, ekitaldi bakoitzean balioko du, betiere Dbizi zerbitzua dagokion ordu-kopuruan erabili dela egiaztatu ondoren.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

31. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (hobari bat baino gehiago izateko debekua kentzea).

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 90. eta 91. artikulua oinarri, ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten du Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALaren inguruan, Udalbatzan azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Hobariak ez dira ematen zergaren zenbatekoa murrizteko, baizik eta Udalak kolektiboarentzat eta hiriarentzat positibotzat jotzen dituen jokabide indibidual jakin batzuk sustatzeko. Ez dugu ulertzen zergatik herritar batek hobari bat bakarrik eduki dezakeen. Neurri horren eraginez, askotan multzoari mesede egin diezaioketen banakako erabakietatik urruntzen dira herritarrak. Esate baterako, familia ugari bate bere etxeko energia-eraginkortasuna hobetzeko zerga-pizgarriak edukitzeari uzten

la cuota tributaria, la propiedad del vehículo que sea titular del servicio de Dbizi y cuyo uso registrado supere 40 horas al año.

Esta bonificación tiene carácter rogado y, una vez reconocida, surtirá efectos durante cada ejercicio siempre y cuando se constate el uso y horas consumidas de Dbizi.

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

31. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (eliminar prohibición de disfrutar de más de una bonificación).

“Borja Corominas Fisas, Portavoz Grupo Popular, al amparo del vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFICACIÓN

Las bonificaciones no se dan para reducir el pago del impuesto, si no para fomentar determinadas conductas individuales que el Ayuntamiento considera positivas para el colectivo, para la ciudad. No entendemos que un ciudadano sólo pueda acogerse a una bonificación. Esta medida desincentiva la toma de decisiones individuales que pueden beneficiar al conjunto. Por ejemplo, una familia numerosa deja de tener incentivos fiscales para mejorar la eficiencia energética de su vehículo.

dio.

Hori dela eta, ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu dugu.

10. artikuluko 5. apartatua ezabatzea.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

Es por ello que presentamos la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA

Eliminar el apartado 5 del artículo 10.

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

32. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (Datorren Donostia sartzeko hobaria).

“Talde Popularreko bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 90. eta 91. artikuluan xedatutakoaren arabera, jarraian ageri den TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAren inguruko ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu du, Udalbatzan azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Gobernu-taldearen helburu nagusietako bat da ibilgailuen trafikoa bide publikoetatik kanporatzea. Datorren Donostia ekimeneko lehen pausoa izango da egoiliarrek ez diren kotxe eta motorrentzako sarrera mugatzea Erdialdean, baina helburua da eredu hori hiriko hainbat auzotara zabaltzea, donostiarrek ibilgailu pribatuan mugitzeko duten gaitasuna izugarri mugatuz, kontuan hartu gabe ibilgailua kutsatzailea den ala ez.

Donostia da trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga (zirkulazio-zerga) handiena duen

32. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (bonificación acceso Datorren Donostia).

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento de San Sebastián, al amparo de los vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre las ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO DE CIRCULACIÓN para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFICACIÓN

Uno de los objetivos manifiestos del equipo de gobierno es expulsar el tráfico rodado de la vía pública. El primer paso de Datorren Donostia implica limitar el acceso al Centro a los coches y motos de no residentes, pero el objetivo es extender este modelo a diferentes barrios de la ciudad, limitando enormemente la capacidad de los donostiarres de desplazarse en vehículo privado, sea o no sea contaminante.

San Sebastián es la ciudad española con un impuesto a vehículos de tracción mecánica

Espainiako hiria, Bilbo, Gasteiz, Madril edo Bartzelona bezalako hirien oso gaintetik. Datorren Donostia ekimenak gero eta gehiago mugatuko du Erdialdean edo Datorren Donostiara atxikitzen doazen auzoetan bizi ez diren herritarrak bertara iristea. Gure ustez, beraz, Altzako, Intxaurrendoko edo Aieteko bizilagun batek, adibidez, ez luke Erdialdeko bizilagun batek adina ordaindu beharko, ezin izango baitu hiriaren zati handi batean zirkulatu.

Donostiarrek ordaintzen duten trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga hirian benetan egin dezaketean erabilerarekin lotu nahi dugu.

Proposatzen dugu trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergan % 15eko hoberia aplikatzea Erdialdera beren ibilgailu partikularrekin mugarik gabe sartu ezin diren donostiar guztiei. Hobari hori % 10 areagotuko da Datorren Donostiara atxikitzen den auzo bakoitzeko, baldin eta ibilgailuaren titularra auzo horretako bizilaguna ez bada.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

33. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (%5eko hoberia, auto-ilara).

“Talde Popularreko bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 90. eta 91. artikuluan xedatutakoaren arabera, jarraian ageri den TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN inguruko ARAU

(impuesto de circulación) más alto, muy por encima de ciudades como Bilbao, Vitoria, Madrid o Barcelona. Datorren Donostia va a limitar cada vez más la ciudad para los no residentes en el Centro o en los barrios que se vayan incorporando a Datorren Donostia. Consideramos, por lo tanto, que un vecino de Altxa, de Intxaurrendoko o de Aiete, por ejemplo, no debería pagar lo mismo que un vecino del Centro, ya que no va a poder circular por una parte importante de la ciudad.

Queremos vincular el impuesto de circulación que pagan los donostiarras al uso real que pueden hacer de su ciudad.

Planteamos una bonificación del 15% en el impuesto de circulación a todos los donostiarras que no puedan acceder al Centro de manera ilimitada con sus vehículos particulares. Esta bonificación se irá incrementando en un 10% por cada barrio que se incorpore a Datorren Donostia, en el caso de que el titular del vehículo no sea vecino de ese barrio.

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

33. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (bonificación 5% atascos).

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento de San Sebastián, al amparo de los vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre las ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO DE CIRCULACIÓN para su

PROPOSAMEN hau aurkezten du, Udalbatzan azter dadin.

tratamiento en Pleno.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Gobernu taldearen plangintza-ezak eta Udalaren mugikortasun-politika negargarriak eragozpen handiak eragiten dizkie donostiar guztiei. Auto-ilarak, zaratak, eta beraz, kutsadura-maila handiagoak, lehen horrelako arazorik ez zegoen hiri batean.

La falta de planificación del Equipo de Gobierno y la pésima política de movilidad del Ayuntamiento está provocando enormes molestias a todos los donostiarros. Colas, ruidos y, por lo tanto, mayores niveles de contaminación donde antes no había ningún problema.

Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergan hobari bat aplikatzea planteatzen dugu, aurreko urtearekin alderatuta, auto-ilarak areagotu egin direlako. Negoziazio-prozesu bat ireki behar da enpresa pribatu espezializatuekin, Donostia donostiarren onurarako proba-eremu bihurtzeko. Eragozpenak eta auto-ilarak areagotzen badira, zergatik ordaindu beharko genuke Espainiako trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergarik garestiena? Udalak ez badu bere lana ondo egiten, zergatik ordaindu beharko genioke gero eta garestiagoa den prezio bat, eskaintzen dizkigun zerbitzu txarreatatik?

Planteamos una bonificación del impuesto de circulación vinculada al incremento de atascos con respecto al año anterior. Es necesario abrir un proceso de negociación con empresas privadas especializadas para convertir a San Sebastián en un campo de pruebas en beneficio de los donostiarros. Si se incrementan las molestias y los atascos, ¿porque deberíamos seguir pagando el impuesto de circulación más caro de España? Si el Ayuntamiento no hace bien su trabajo, ¿porque deberíamos pagarle un precio cada vez más alto por los pésimos servicios que nos ofrece?

Ibilgailuen gaineko zergan donostiar guztiei % 5eko hobaria ematea proposatzen dugu, urtean auto-ilarak handitzen diren ehuneko puntu bakoitzeko.

Planteamos una bonificación del 5% a toda la población donostiarra en el impuesto de circulación, por cada punto porcentual en el incremento anual de atascos.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea".

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular".

34. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (Eranskina, Turismoa zaldi fiskalen arabera, koefizienteak % 25 murriztea).

34. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (Anexo turismo según caballos fiscales, disminución de los coeficientes en un 25%).

“Talde Popularreko bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 90. eta 91. artikuluan xedatutakoaren arabera, jarraian ageri den TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAren inguruko ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten du, Udalbatzan azter dadin.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento de San Sebastián, al amparo de los vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre las ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO DE CIRCULACIÓN para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFIKAZIOA

Donostiarrok Espainiako zirkulazio-zerga garestiena ordaintzen dugu. Udalaren erabaki politikoek ezinegon handia sortzen ari dira hiri osoko bizilagunen artean. Zergatik ordaindu behar dugu premium prezio bat zerbitzu ezin txarragoa batengatik?

Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga (zirkulazio-zerga) Udaletik jasotzen dugun zerbitzura egokitzeko, honako ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten dugu:

2023ko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean egongo den eranskinean, honako aldaketa hauek proposatzen ditugu:

Honako hau dioen tokian:

**TURISMOA, ZALDIPOTENTZIA
FISKALEN ARABERA.**

	Koefizientea	Kuota
9 zaldipotentzia fiskaletik behera	2,3322	42,89
9-11,99 bitarteko z.f.	2,3908	87,93
12-13,99 bitarteko z.f.	2,443	149,76
14-15,99 bitarteko z.f.	2,5078	215,22
16-19,99 bitarteko z.f.	2,5875	285,51
20tik gora	2,6686	359,89

JUSTIFICACIÓN

Los donostiarras pagamos el impuesto de circulación más caro de España. Las decisiones políticas del Ayuntamiento están provocando un enorme malestar entre los vecinos de toda la ciudad. ¿Por que deberíamos pagar un precio premium por un pésimo servicio?

Para ajustar el Impuesto de Circulación al servicio que recibimos por parte del Ayuntamiento, planteamos la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA

Anexo a regir desde el 1 de enero de 2023, proponemos las siguientes modificaciones:

Donde dice:

**TURISMOS SEGÚN POTENCIA EN
CABALLOS FISCALES**

	Coeficiente	Cuota
Menos de 9	2,3322	42,89
Entre 9 – 11,99	2,3908	87,93
Entre 12 – 13,99	2,443	149,76
Entre 14 - 15,99	2,5078	215,22
Entre 16 – 19,99	2,5875	285,51
Más de 20	2,6686	359,89

Hau esan beharko luke:

**TURISMOA, ZALDIPOTENTZIA
FISKALEN ARABERA**

	Koefizientea	Kuota
9 zaldipotentzia fiskaletik behera	2,3322	34,312
9-11,99 bitarteko z.f.	2,3908	70,344
12-13,99 bitarteko z.f.	2,443	119,808
14-15,99 bitarteko z.f.	2,5078	172,176
16-19,99 bitarteko z.f.	2,5875	228,408
20tik gora	2,6686	287,912

Debería decir:

**TURISMOS SEGÚN POTENCIA EN
CABALLOS FISCALES**

	Coeficiente	Cuota
Menos de 9	2,3322	34,312
Entre 9 – 11,99	2,3908	70,344
Entre 12 – 13,99	2,443	119,808
Entre 14 - 15,99	2,5078	172,176
Entre 16 – 19,99	2,5875	228,408
Más de 20	2,6686	287,912

Honako hau dioen tokian:

BESTE IBILGAILUAK

Ziklomotoreak	2,0768	9,37
125cc arteko motorrak	2,0768	9,37
125cc – 250cc bitartekoak	2,4189	18,67
250cc – 500cc bitartekoak	2,4861	38,41
500cc – 1.000cc bitartekoa	2,567	79,32
1.000cc-tik gorakoak	2,6607	164,41

Donde Dice:

OTROS VEHÍCULOS

Ziklomotoreak	2,0768	9,37
125cc arteko motorrak	2,0768	9,37
125cc – 250cc bitartekoak	2,4189	18,67
250cc – 500cc bitartekoak	2,4861	38,41
500cc – 1.000cc bitartekoa	2,567	79,32
1.000cc-tik gorakoak	2,6607	164,41

Hau esan beharko luke:

BESTE IBILGAILUAK

	Koefizientea	Kuota
Ziklomotoreak	2,0768	7,496
125cc arteko motorrak	2,0768	7,496
125cc – 250cc bitartekoak	2,4189	14,936
250cc – 500cc bitartekoak	2,4861	30,728
500cc – 1.000cc bitartekoa	2,567	63,456
1.000cc-tik gorakoak	2,6607	131,528

Debería decir:

OTROS VEHÍCULOS

	Coeficiente	Cuota
Ziklomotoreak	2,0768	7,496
125cc arteko motorrak	2,0768	7,496
125cc – 250cc bitartekoak	2,4189	14,936
250cc – 500cc bitartekoak	2,4861	30,728
500cc – 1.000cc bitartekoa	2,567	63,456
1.000cc-tik gorakoak	2,6607	131,528

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

35. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Hiri Izaerako lursailen balio gehikuntzaren gaineko zerga arautzen duen zerga ordenantzari (7.2. art., hobaria eskatzeko unea).

35. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Incremento de Valor de Terrenos de Naturaleza Urbana (Art. 7.2. momento para solicitar la bonificación)

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 90. eta 91. artikulak oinarri, honako ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten du HIRI IZAERAKO LURSAILEN BALIO GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAren inguruan, Udalbatzan lantzeko.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento de San Sebastián, al amparo de los vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre las ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DE VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Hiri-izaerako Lursailen Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantzaren arabera, senideen arteko eskualdaketan hobaria emateko aukera jasotzen du, dela jaraunspen baten ondorioz, dela salerosketa-kontratu baten ondorioz. Erabateko zentzua duen hobari bat da; izan ere, kasu horietan, eskualdaketa hori ezin da inola ere espekulazio-dinamiken ondorio izan.

La ordenanza reguladora del Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana contempla la posibilidad de bonificar la transmisión entre familiares, sea a causa de una herencia o de un contrato de compra-venta. Es una bonificación que tiene todo el sentido del mundo, ya que la transmisión en esos casos no puede responder, en ningún caso, a dinámicas especulativas.

Harritzekoa iruditzen zaigu, nolanahi ere, hobari hori eskatu beharrekoa izatea, eta ez izatea Udala bera herritarrei hobari hori jakinarazteko betebeharra duena, dela zerga ordaindu aurreko jakinarazpen baten bidez, dela automatikoki, Udalak higiezinaren eskualdaketan inplikaturako pertsonen arteko

Nos extraña, en cualquier caso, que esta bonificación sea de carácter rogado, y no sea el Ayuntamiento el que tenga la obligación de comunicárselo a los ciudadanos, bien mediante una comunicación previa al pago del impuesto o de manera automática en el caso de que el Ayuntamiento conozca el parentesco entre las

ahaidetasunaren berri badu.

personas involucradas en la transmisión del inmueble.

Hori dela eta, ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu dugu.

Es por ello que presentamos la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA

7. artikularen 2. apartatuan.

En el apartado 2 del Artículo 7

Honako hau dioen tokian:

Donde dice:

2.- Hobari hau eskatu beharrekoa da; beraz, izan nahi badu, eskatu egin behar du herritarrak.

2.- Esta bonificación es de carácter rogado, y para obtenerla deberá solicitarse antes de que finalice el plazo de pago voluntario.

Hau esan beharko luke:

Debería decir:

2.- Hobari hau eskatu beharreko da, eta lortzeko, edozein unetan eskatu ahal izango da, baita zergaren ordainketa formalizatu ondoren ere. Udalak hobari horren berri eman beharko die zerga honen subjektu pasibo guztiei, zuzenean eta modu argian.

2.- Esta bonificación es de carácter rogado, y para obtenerla podrá solicitarse en cualquier momento, incluso una vez formalizado el pago del impuesto. El Ayuntamiento tendrá la obligación de comunicar la existencia de esta bonificación a todos los sujetos pasivos de este impuesto de manera directa e inequívoca.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

36. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Trakzio mekanikodun ibilgailuak udal bide publikoetan aparkatzeari dagozkion tasak arautzen dituen zerga ordenantzari (TAO).

36. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas (OTA).

“Talde Popularreko bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 90. eta 91. artikuluan xedatutakoaren arabera, jarraian ageri den TRAKZIO MEKANIKODUN IBILGAILUAK UDAL BIDE PUBLIKOETAN APARKATZEARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEN DITUEN

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento de San Sebastián, al amparo de los vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre las ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR ESTACIONAMIENTO DE

ZERGA ORDENANTZAREN inguruko ARAU PROPOSAMEN hau aurkezten, Udaltzatzen azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Motorizazio ez-kutsatzailerantzko aldaketa sustatzea lehentasun bat da. Araututako aparkaleku-eremuetan aparkatzeko baldintzek aldaketa hori bultzatzea dezaketela kontuan izanik, gure ustez, Trafiko Zuzendaritza Nagusiak ezarritako «Zero Isurpen» bereizgarriarekin behar bezala identifikatutako ibilgailuei baldintza bereziak aplikatzea komeni da.

Hori dela eta, honako ARAU PROPOSAMEN hau proposatzen dugu TRAKZIO MEKANIKODUN IBILGAILUAK UDAL BIDE PUBLIKOETAN APARKATZEARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEN DITUEN ZERGA ORDENANTZAREN inguruan:

Hau proposatzen dugu:

2023ko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean egongo den Eranskinetako zerga-kuotei honako hau gehitzea

Trafiko Zuzendaritza Nagusiak emandako Zero Isurpen bereizgarriarekin behar bezala identifikatutako ibilgailuetarako aparkamendu bereizgarria.	Doakoa
--	--------

Donostia, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

37. Araua moldatzeko proposamena, PP taldeak aurkeztua, Saneamenduko zerbitzuei dagozkien tasen zerga ordenantzari (7. artikulua ezabatzea, CNTE salbuespena).

VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA EN LAS VÍAS PÚBLICAS MUNICIPALES para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFICACIÓN

Es prioritario promover el cambio hacia una motorización no contaminante. Teniendo en cuenta que las condiciones de estacionamiento en zona de aparcamiento regulado pueden impulsar el mencionado cambio, se estima conveniente aplicar condiciones especiales a los vehículos debidamente identificados con el correspondiente distintivo identificativo “Cero Emisiones”, emitido por la Dirección General de Tráfico.

Por todo ello, se propone la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL ESTACIONAMIENTO DE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA EN LAS VÍAS PÚBLICAS MUNICIPALES.

Se propone:

Añadir a las Cuotas Tributarias del Anexo a Regir desde el 1 de Enero del 2023

Distintivo de Aparcamiento para Vehículos debidamente identificados con el correspondiente distintivo identificador “Cero Emisiones”, emitido por la Dirección General de Tráfico	Gratuito
---	----------

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

37. Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación del Servicio de Saneamiento” (eliminar artículo

7, exención CNTE).

“Talde Popularreko bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udaltzaren Araudi Organikoaren 90. eta 91. artikuluan xedatutakoaren arabera, jarraian ageri den ESTOLDERIA ZERBITZUARI DAGOKION TASA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN inguruko ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu, Udaltzaren azter dadin.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento de San Sebastián, al amparo de los vigentes artículos 90 y 91 del Reglamento del Pleno, tiene el honor de presentar la siguiente PROPOSICIÓN NORMATIVA, sobre las ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE SANEAMIENTO para su tratamiento en Pleno.

JUSTIFIKAZIOA

Saneamendu-zerbitzua emateagatikotasak arautzen dituen ordenantzak Compañía Telefónica Nacional de España izan beharko ez lukeen salbuespen bat aitorzen du. Hori dela eta, ARAU PROPOSAMEN hau aurkeztu dugu.

Ordenantzaren 7. artikulua ezabatzea.

Donostia, 2022ko abuztuaren 3an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramaile.”

38. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga ordenantzari (Eliza Katolikoaren eta elkarte konfesionalen salbuespenak).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeke aurkeztu ditu araua aldatzeko ondoko proposamenak:

1.- Aldatzea Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga Ordenantza, 9. artikuluan (Eskatuz gero salbuetsiko direnak) 2. puntuari honako hau GEHITUTA:

JUSTIFICACIÓN

La ordenanza reguladora de las tasas por prestación del servicio de saneamiento reconoce una exención que consideramos no debería existir a la Compañía Telefónica Nacional de España. Por lo tanto presentamos la siguiente proposición normativa

Eliminar el Art 7 de la ordenanza.

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

38. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (exenciones Iglesia Católica y asociaciones confesionales).

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta de modificación normativa:

1.- Modificar la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, AÑADIENDO lo siguiente al punto nº 2 del artículo 9 (Exenciones permanentes de carácter rogado):

Salbuespena egingo da, baldin eta Eliza Katolikoaren jabetzako eraikin horiek aipatu hitzarmenean jasota dauden Elizaren barruko jardueretarako erabiltzen badira, eta inoiz ez irabazi ekonomikoak lortzeko asmoz bada.

Se exceptúa el caso en que los edificios propiedad de la Iglesia Católica se destinen a actividades internas de la Iglesia incluidas en el citado Convenio, y nunca con ánimo de lucro económico.

2.- Aldatzea Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga Ordenantza, 9. artikularen (Eskatuz gero salbuetsiko direnak) 3. puntuari honakoa GEHITUTA:

2.- Modificar la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, AÑADIENDO lo siguiente al punto nº 3 del artículo 9 (Exenciones permanentes de carácter rogado):

Salbuespena egingo da, baldin eta legez aintzatetsita dauden Konfesio Elkarleen jabetzako eraikin horiek aipatu hitzarmenean jasota dauden elkarlearen barruko jardueretarako erabiltzen badira, eta inoiz ez irabazi ekonomikoak lortzeko asmoz bada.

Se exceptúan aquellos edificios propiedad de asociaciones confesionales legalmente reconocidas, que se destinen a actividades internas de la asociación incluidas en el citado Convenio, y nunca con ánimo de lucro económico.

Donostia, 2023ko abuztuaren 3an

San Sebastián, 3 de agosto de 2023

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

39. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga ordenantzari (urbanizazio-enpresen hobaria).

39. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (bonificación empresas de urbanización).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkeztu du araua aldatzeko ondoko proposamena, ulertzen baitugu hobariaren helburua izan behar duela laguntzea interes sozialeko jarduerak eta, bereziki, zailtasun ekonomikoak dituzten donostiarrak; ez, ordea, irabazi asmoko jarduera ekonomikoak:

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta de modificación normativa, ya que entendemos que el objetivo de la bonificación debe ser contribuir a las actividades de interés social y, en particular, a los donostiarras con dificultades económicas, y no a las actividades económicas con ánimo de lucro:

Aldatzea Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga Ordenantza, 12. artikuluko (Hobariak) 1. puntua KENDUTA:

Modificar la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, SUPRIMIENDO el punto 1 del artículo 12 (Bonificaciones):

KENTZEA Ondasun Higiezin gaineko Zerga Ordenantza, 12. artikularen (Hobariak) lehen puntua.

SUPRIMIR el punto 1º del artículo 12 (Bonificaciones) de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an.

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

40. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Ondasun higiezin gaineko zerga ordenantzari (energia aprobetxatzeko sistema duten etxebizitzetako hobaria handitzea).

40. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (incremento bonificación viviendas con sistema de aprovechamiento energía).

“UDALBATZARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

EH BILDU taldearen Arau Proposamena, Ondasun Higiezin gaineko Zerga arautzen duen Zerga Ordenantza aldatzea dela eta.

Proposición Normativa del Grupo EH BILDU relativa a la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

Udaleko EH BILDU Taldeko bozeramaileak, 2022ko abuztuaren 3an, ondoko Arau Proposamen hau aurkeztu zuen, Ondasun Higiezin gaineko Zerga arautzen duen Zerga Ordenantza dela eta:

La Portavoz del Grupo EH BILDU presentó con fecha 3 de agosto de 2022 la siguiente Proposición Normativa, relativa a la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles:

“Aldatzea Ondasun Higiezin gaineko Zerga Ordenantza, 12. artikularen (Hobariak) seigarren puntua honela:

“Modificar el sexto punto del artículo 12 (Bonificaciones) de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, dándole la siguiente redacción:

6.- Zergaren kuota osoaren % 50eko hobaria, eguzkitik edo beste energia iturri berriztagarriren batetik datorren energiaren aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak instalatuta dituzten etxebizitzetarako, katastroan haien balioa 250.000 euro baino gutxiago izanez gero. Hobaritan jasotako kantitateak ez dauka

6. Una bonificación del 50 % de la cuota íntegra para las viviendas cuyo valor catastral no exceda de 250.000 euros, en las que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol o de alguna otra fuente de energía renovable. La cantidad bonificada no podrá superar el 5% (IVA incluido) de la inversión realizada.

inbertitutako zenbatekoaren % 5 (BEZ eta guzti) gairatzen.

2022ko irailaren 15eko bilkuran, Ogasun Batzordeak onartu egin du EAJ/PNV eta PSE-EE taldeek elkarrekin aurkeztutako zuzenketa, EH BILDU taldearekin "ahoz" adostutakoa. Horren arabera, ordenantza 12.6 artikulua idatzera hau izango du:

Zergaren kuota osoaren % 35eko hobera, eguzkitik edo beste energia iturri berriztagarrien batetik datorren energiaren aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak instalatuta dituzten etxebizitzetarako, katastroan haien balioa 250.000 euro baino gutxiago izanez gero. Hobaritan jasotako kantitateak ez dauka inbertitutako zenbatekoaren % 5 (BEZ eta guzti) gairatzen.

Aurreko guztia dela eta, ERABAKI hauek onartzea proposatzen zaio Udalbatzari:

ERABAKIAK:

LEHENA: Hasierako onespina ematea Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen duen Zerga Ordenantzaren 12.6. artikulua aldatzeko, azalpen-zatia deskribatutako idazketarekin.

BIGARRENA: 2023ko urtarrilaren 1az geroztik indarrean izango den erabaki hau 1989ko urtarrilaren 5eko 11/1.989 Foru Arauko (Gipuzkoako toki ogasunak arautzen dituen) 16. artikuluan ezarritako prozeduraren arabera azpideratzea; hartara, behin-behineko erabakiak behin betikotzat hartuko dira, baldin erreklamazioak aurkeztu ez bada.

En sesión de 15 de septiembre de 2022, la Comisión de Hacienda ha aprobado la enmienda presentada conjuntamente por los Grupos EAJ/PNV y PSE-EE, transaccionada "in voce" con el Grupo EH BILDU, en virtud de la cual el porcentaje de bonificación queda fijado en el 35 %, por lo que el artículo 12.6 de la Ordenanza pasa a tener la siguiente redacción:

Una bonificación del 35 % de la cuota íntegra para las viviendas en las que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol o de otras energías renovables, no pudiendo superar el límite máximo de la cantidad bonificada el 5% de la inversión realizada IVA incluido.

En base a cuanto antecede, la Comisión de Hacienda propone al Ayuntamiento Pleno que adopte los siguientes

ACUERDOS:

PRIMERO: Aprobar inicialmente la modificación del artículo 12.6 de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, con la redacción descrita en la parte expositiva.

SEGUNDO: Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de enero del año 2023, conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 11/1.989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiéndose que el mismo, de carácter provisional, deviene definitivo si no se presentan reclamaciones.

Donostia, 2022ko irailaren 16a

San Sebastián, 16 de septiembre de 2022

IDAZKARIORDEA
EL VICESECRETARIO

IÑAKI TXINTXURRETA PERDIGUERO”

41. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Ondasun higiezinaren gaineko zerga ordenantzari (etxebizitza hutsen errenergua).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkeztu du araua aldatzeko ondoko proposamena, 2015eko Etxebizitza Legeak ezarriko duen etxebizitza hutsagatik kanonaren helburuekin bat etortzeko, hura ezarri bitartean:

Aldatzea ondasun higiezinaren gaineko Zerga Ordenantzaren eranskina honela:

<i>Etxebizitza dagoen udalerriko egoiliar baten ohiko bizileku ez diren etxebizitzetan kuotaren gainean, errenergua.</i>	<i>% 150</i>
--	--------------

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an.

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

42. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Eraikin, Instalazio eta Obren gaineko zerga ordenantzari (7.2.a artikulua kentzea, igerilekuak klimatizatze hobariak).

41. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles (recargo vivienda vacía).

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta de modificación normativa, para adecuarla a los objetivos del canon por vivienda vacía que establece la Ley de Vivienda de 2015, mientras se procede a implantarla:

Modificar el anexo de la Ordenanza Fiscal del Impuesto sobre Bienes Inmuebles en el siguiente sentido:

<i>Recargo sobre la cuota de aquellas viviendas que no constituyen la residencia habitual de un residente en el municipio donde se ubica la vivienda.</i>	<i>% 150</i>
---	--------------

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

42. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras (eliminar artículo 7.2a bonificación climatización de piscinas).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkezten du araua aldatzeko ondoko proposamena, ulertzen baitugu hobariaren helburua izan behar duela, klima aldaketaren aurrean eta energia krisiko testuinguan, bizitza eutsigarria egingo duten eta ingurumenaren zaintzarekin bat etorriko diren jarrerak eta bizimoduak sustatzea donostiarren artean, trantsizio ekologikoaren ildoarekin bat eginik:

Aldatzea Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga Ordenantza, 7. artikuluko (Hobariak) 2.a. puntuaren honakoa KENDUTA:

- Igerilekuak klimatizatzeko gutxienezko eguzki-ekarpena: Araudian ezarritako urteko gutxienezko eguzki-ekarpena gutxienez % 25 handitzea eta igerilekuaren klimatizazio beharren % 60 edo gehiago estaltzea.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an.

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

43. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Hiri hondakin solidoak biltzeko zerbitzuari dagozkion tasen zerga ordenantzari (Eranskina aldatzea, 2. atala).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkezten du araua aldatzeko ondoko proposamena, helburu izanik larrialdi klimatikoko testuinguruan, ingurumenaren zaintzarekin bat datozen portaerak eta jarduerak saritzea:

Aldatzea Hondakinen gaineko tasak arautzeko

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta de modificación normativa, porque entendemos que el objetivo de la bonificación debe ser, ante el cambio climático y el contexto de crisis energética, promover entre la ciudadanía donostiarra actitudes y estilos de vidas sostenibles y acordes con el cuidado del medio ambiente, en concordancia con el itinerario de transición ecológica:

Modificar la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, ELIMINANDO del punto 2.a del artículo 7 (Bonificaciones) lo siguiente:

- Contribución solar mínima de climatización de piscinas: Siempre y cuando se aumente al menos un 25 % el porcentaje de la contribución solar mínima anual establecida en la normativa de aplicación y satisfagan al menos un 60 % de las necesidades de climatización de la piscina.

San Sebastián, a 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

43. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación del Servicio de Recogida de Residuos (modificación Anexo apartado 2).

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta de modificación normativa, que tiene como objetivo premiar los comportamientos y actividades coherentes con el cuidado del medio ambiente, en el contexto de la emergencia climática:

Modificar el apartado 2 del anexo de la Ordenanza

Zerga Ordenantzaren eranskineko 2. atala honela MOLDATUTA:

2. Hondakin biltzea tasaren kuota zuzentzeko aplikatu beharreko ehunekoak konposta sortzeko ekintzetan parte hartu edo bio-hondakina hartarako edukiontzira botatzearen ondorioz:

<i>Bio-hondakina botatzearen bidez parte hartzea</i>	<i>Dena delako etxebizitzari dagokion kuota finkoaren % 35</i>
<i>Konpostaje komunitarioan parte hartzea</i>	<i>Dena delako etxebizitzari dagokion kuota finkoaren % 35</i>
<i>Konpostaje indibidualean parte hartzea</i>	<i>Dena delako etxebizitzari dagokion kuota finkoaren % 50</i>

Donostia, 2022ko abuztuaren 3an

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

44. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Establezimendu eta lokaletan jarduerak irekitzeko eta haiek kontrolatzeko zerbitzuak emateko tasak arautzen dituen zerga ordenantzari (Eranskina aldatzea).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkeztu du ondoko arau proposamena, helburu izanik Udalaren ekonomia hobetzea:

Aldatzea establezimendu eta lokaletan jarduerak irekitzeko eta haiek kontrolatzeko zerbitzuak emateko tasak arautzen dituen zerga ordenantzaren eranskina, oinarri zergagarria honela MOLDATUTA:

Fiscal Reguladora de las Tasas por la prestación del servicio de recogida de residuos, EN EL SIGUIENTE SENTIDO:

2. Porcentajes aplicables para la corrección de la cuota de la tasa de recogida de residuos por participación en actividades de compostaje o de depósito de biorresiduo en el contenedor afecto.

<i>Participación mediante depósito de biorresiduo</i>	<i>35 % de la cuota fija de la vivienda señalada.</i>
<i>Participación en el compostaje comunitario</i>	<i>35 % de la cuota fija de la vivienda señalada.</i>
<i>Participación en el compostaje individual</i>	<i>50 % de la cuota fija de la vivienda señalada</i>

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

44. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la prestación de servicios para la puesta en marcha y control de las actividades en establecimientos y locales (modificar Anexo).

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta normativa, con objeto de mejorar la economía municipal:

Modificar el anexo de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios para la puesta en marcha y control de las actividades en establecimientos y locales, para AJUSTAR la base imponible del siguiente modo:

Aurrez lizentziarik izan beharrik ez duten jarduerak:

150 m ² eta 500 m ² arteko establezimenduak	708,8 €
500 m ² gorako establezimenduak	2.362,65 €
Ohiko etxebizitzetako logelak erabilera turistikorako alokatzea; logela bakoitzeko.	236,27 €

Etxebizitza erabilera turistikorako alokatzea:	
150 m ² erabilgarri arteko establezimenduak	708,8 €
151 m ² eta 350 m ² erabilgarri arteko establezimenduak	1.653,85 €

Actividades no sujetas a licencia previa:

Establecimientos entre 150 m2 y 500 m2	708,8 €
Establecimientos de más de 500 m2	2.362,65 €
Alquiler de habitaciones en vivienda habitual para uso turístico, por habitación.	236,27

Alquiler de vivienda para uso turístico:	
Establecimientos de hasta 150 m2 útiles	708,8 €
Establecimientos entre 151 m2 y 350 m2 útiles	1.653,85 €

Aurrez lizentzia izan beharra duten jarduerak:

50 m ² baino gutxiagoko establezimenduak	236,27 €
51 m ² eta 150 m ² arteko establezimenduak	708,8 €
151 m ² eta 500 m ² arteko establezimenduak	1.653,85 €
500 m ² gorako establezimenduak	2.362,65 €

Actividades sujetas a licencia previa:

Establecimientos de menos de 50 m2	236,27 €
Establecimientos entre 51 m2 y 150 m2	708,8 €
Establecimientos entre 151 m2 y 500 m2	1.653,85 €
Establecimientos de más de 500 m2	2.362,65 €

Donostia, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea “.

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

45. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, Udal zerbitzu eta jardueren dagozkien tasen ordenantza (Eranskina aldatzea).

45. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación de Servicios y la Realización de Actividades Municipales (modificar Anexo).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkeztu du araua aldatzeko ondoko proposamena:

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta de modificación normativa:

% 50eko tarifa murriztua 2022ko urteko errenta 30.383 €1koa edo txikiagoa izan zuten familia unitateei edo 14.796 €2ko urteko errenta izan zuten pertsona fisikoei, 1, 2, 4, 5, 6, 9 eta 10. epigrafeei dagokienez.

Tarifa reducida del 50 %, para las unidades familiares cuya renta en 2022 ha sido igual o menor que 30.383€ 1 o para las personas físicas con una renta anual de 14.796€ 2, con respecto a los epígrafes 1, 2, 4, 5, 6, 9 y 10.

Donostian, 2022ko abuztuaren 4an.

San Sebastián, 4 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea ”.

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

46. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (8. artikulua gehitzea, hobariak).

46. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir artículo 8, bonificaciones).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkeztu dituen araua aldatzeko ondoko proposamenak, helburu izanik testuinguru ekonomikoa kontuan izanik, egoera zailenean dauden auzoetako ekonomiak suspertzen laguntzea:

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su análisis, las siguientes propuestas de modificación normativa, con el objetivo de contribuir, teniendo en cuenta el contexto económico, a la reactivación de las economías de los barrios más desfavorecidos:

ALDATZEA jabari publikoaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia egiteagatik tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren 8. art.- Hobariak honakoa GEHITUTA:

MODIFICAR el artículo 8 (Hobariak) de la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público, AÑADIENDO lo siguiente:

%50eko hobaria izango dute 5 mahai edo gutxiagoko Altzako, Bidebietako, Egiako, Intxaurrondoko, Loiolako, Martuteneko eta Añorgako ostalaritza establezimenduek, Ordenantzaren 2. eranskinaren C ataleko 1, 2, 3, 4a eta 4b epigrafeetan definitutako okupazioetarako.

Tendrán una bonificación del 50 % los establecimientos hosteleros de Altxa, Bidebieta, Egia, Intxaurrondo, Loiola, Martutene y Añorga, que cuenten con 5 mesas o menos, para las ocupaciones definidas en los epígrafes 1, 2, 3, 4a y 4b del apartado C del anexo 2 de la Ordenanza.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

47. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (12.2 artikulua gehitzea).

47. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir artículo 12.2).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeo aurkeztu dituen araua aldatzeko ondoko proposamenak, helburu izanik irabazi asmorik gabeko elkartearen egitekoa erraztea:

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta de modificación normativa, con el objetivo de facilitar la labor de las asociaciones sin ánimo de lucro:

ALDATZEA jabari publikoaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia egiteagatiko tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren 12. artikuluko 2. puntuan honakoa GEHITUTA:

MODIFICAR el punto nº 2 del artículo 12 de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal, AÑADIENDO lo siguiente:

Oro har, irabazi asmorik gabeko elkarteei ez zaie fidantzarik ezarriko. Edonola, salbuespenez, Udaleko teknikariek fidantza ezarri beharrekoa dela iritziz gero, fidantza ez da elkarteak Udaletik jasotako azkeneko dirulaguntzaren balioaren % 10 baino handiagoa izango; elkarteak Udalaren dirulaguntzarik jaso ez badu, gehienez ere 100 €koa izango da fidantza.

En general, a las asociaciones sin ánimo de lucro no se les impondrá fianza. En cualquier caso, si, de forma excepcional, los técnicos municipales consideran que debe exigirse dicha fianza, esta no superará el 10 % del valor de la última subvención concedida por el Ayuntamiento a la asociación. En el caso de que la asociación no hubiera recibido ninguna subvención por parte del Ayuntamiento, la fianza será, como máximo, de 100€.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

48. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga

48. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento

ordenantzari (12.3 a) artikulua aldatzea eta Eranskina, 2 c) atala 34. epigrafea, Euskara).

especial del dominio público municipal (modificar art. 12.3 a) y Anexo, apartado 2 c epígrafe n.º 34, Euskera).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkeztu dituen araua aldatzeko ondoko proposamenak, helburu izanik euskararen aurrerabidea laguntzea Donostian:

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su análisis, las siguientes propuestas de modificación de la norma, con el objetivo de contribuir al avance del euskera en San Sebastián:

1.- Aldatzea jabari publikoaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia egiteagatiko tasak arautzen dituen Zerga Ordenantza, 12. artikuluen 3. atalaren a) letra honela MOLDATUTA:

1.- Modificar la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público, ADAPTANDO del siguiente modo la letra a) del apartado 3 del artículo 12:

a) Udal baimena lortzea. Eskatzaileak zehaztuko duen jarduerarako baimenaz gain, arauaren eranskineko C) ataleko jardueren kasuan, Euskara Zerbitzuaren aldeko txostena beharko du fidantza berreskuratzeko, Euskararen Erabilera arautzen duen Udal Ordenantzako 25. artikuluen 3. atalak eskatu bezala.

a) Obtener la autorización municipal. Además de la autorización para la actividad que especifique el solicitante, en el caso de las actividades del apartado C) del anexo a la norma, la recuperación de la fianza requerirá informe favorable del Servicio de Euskera, tal y como exige el apartado 3 del artículo 25 de la Ordenanza Municipal Reguladora del Uso del Euskera.

2.- Aldatzea jabari publikoaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia egiteagatiko tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren eranskina, 2. atalaren C) letrako 34. epigrafea honela MOLDATUTA:

2.- Modificar el anexo a la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público, ADAPTANDO del siguiente modo el epígrafe 34 de la letra C) del apartado 2º:

1. %30eko tarifa murriztua merkataritza eta ostalaritza establezimenduei, baldin eta beraien produktuak zoru publikoan erakusteko euskarriek euskarari lehentasuna ematen badiete.

1. Tarifa reducida del 30% a los establecimientos comerciales y de hostelería en los que en los soportes para la exposición de sus productos en suelo público se dé prioridad al euskera.

2. %30eko tarifa murriztua lurzoru publikoa erabiliz hesi, aldami eta eskoretan jartzen diren publizitateetan Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan errotulaturik badago, bi hizkuntzen kopurua hein

2. Tarifa reducida del 30% en las vallas, andamios y puntales situados en suelo público, cuando la publicidad expuesta en estos elementos está rotulada en las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y se utilizan en la misma

berekoa izanik. Tarifa murriztua % 40koa izango euskarri horietan zabaltzen den publizitatea lehentasunez euskaraz errotulatuta badago.

medida las dos lenguas. La tarifa reducida será del 40 % cuando la publicidad que se muestre en dichos soportes esté rotulada preferentemente en euskera.

Donostia, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

49. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (Eranskinean, 2. atalean, c) letran, 13 BIS puntua eranstea, Autoen erakusketa).

49. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir en el Anexo, apartado 2, letra c el punto 13 BIS, Exposición de coches).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeko aurkeztu dituen araua aldatzeko ondoko proposamenak, helburu izanik ingurumena zaintzea:

“El grupo municipal EH Bildu presenta la siguiente propuesta de modificación normativa, que tiene como objetivo el cuidado del medio ambiente:

Aldatzea jabari publikoaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia egiteagatik tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren eranskina, 2. atalaren C) letran 13. bis puntua GEHITUTA:

Modificar el anexo de la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público, AÑADIENDO el punto 13 bis a la letra C) del apartado 2:

lurzoru publikoa okupatzea autoak saltzeko asmoz erakusteko: 250 €/m²

Ocupación de suelo público para exposición de coches para su venta: 250 €/m²

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

50. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (Eranskinaren 2.B atalean

50. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir

eranstea Posta operadoreak).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeke aurkezten ditu araua aldatzeko ondoko proposamenak, helburu izanik garapen handia izan duen posta operadoreen merkataritza jarduerak ere tokia izatea Ordenantza honetan:

ALDATZEA jabari publikoaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia egiteagatiko tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren eranskineko 2.B atala honakoa GEHITUTA:

10.c) Aparkatzeko tokiaren baimen sinplea, aldian behin eta denbora jakin batean baliatzeko banaketan aritzen diren posta operadoreek, beren merkataritza jardueraren barnean bezero partikularrei salgaiak banatzeko.

Zenbatekoak zehazteko, txosten teknikoa egingo du dagokion udal sailak, eta horren arabera zehaztuko da Ordenantzaren eranskinean.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea”.

51. Araua moldatzeko proposamena, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal jabari publikoa erabiltzeari eta ustiapen bereziari dagozkion tasak arautzeko zerga ordenantzari (Eranskinean gehitzea, 2. atalaren C) letrako 1, 2, 3, 4.a eta 4.b puntuetan).

“EH Bildu udal taldeak aztertzeke aurkezten ditu araua aldatzeko ondoko proposamenak, helburu

al apartado 2.B del Anexo, Operadores postales).

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su análisis, las siguientes propuestas de modificación de la norma, con el objetivo de que la actividad comercial de los operadores postales, que ha tenido un gran desarrollo, tenga cabida en esta Ordenanza:

MODIFICAR el apartado 2.B del anexo a la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público, AÑADIENDO lo siguiente:

10.c) Autorización simple de estacionamiento, con ocupaciones esporádicas y por un tiempo limitado, por los operadores postales que se dediquen a la distribución de mercancías a clientes particulares, dentro de su actividad comercial.

La determinación de las cuantías se realizará mediante informe técnico del departamento municipal correspondiente, lo que se recogerá en el anexo de la Ordenanza.

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

51. Proposición normativa, presentada por el Grupo EH BILDU, para la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal (añadir al Anexo, apartado 2 C) 1, 2, 3, 4a y 4.b).

“El grupo municipal EH Bildu presenta, para su estudio, la siguiente propuesta de modificación

izanik ingurumena zaintzea, larrialdi klimatikoko eta energia krisiko testuinguruarekin bat etorrira:

normativa, que tiene como objetivo el cuidado del medio ambiente, en el contexto de la emergencia climática y de la crisis energética:

Aldatzea jabari publikoaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia egiteagatik tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren eranskina, 2. atalaren C) letrako 1, 2, 3, 4.a eta 4.b puntuei honakoa GEHITUTA:

Modificar el anexo de la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público, AÑADIENDO lo siguiente a los puntos 1, 2, 3, 4.a y 4.b de la letra C) del apartado 2:

Udal zoru publikoa baliatzen duten terrazei % 25 igoko zaie kuota, gasezko berogailuak edo berogailu elektrikoak erabiltzen badituzte terrazak berotzeko.

A las terrazas instaladas en suelo público municipal se les incrementará la cuota en un 25 % si utilizan estufas de gas o eléctricas para calentarlas.

Donostian, 2022ko abuztuaren 3an

San Sebastián, 3 de agosto de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldeko bozeramailea".

Reyes Carrere Zabala,
portavoz del grupo EH Bildu".

Eztabaida hasita, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Borja Corominas Fisas jaunak, Zigor Etxeburua Urbizu jaunak, Ane Oyarbide Ochoa andreak eta Kerman Orbegozi Uribe jaunak parte hartu dute puntu hauetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en estos puntos los/las señores/as D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Borja Corominas Fisas, D. Zigor Etxeburua Urbizu, D.^a Ane Oyarbide Ochoa y D. Kerman Orbegozi Uribe, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

19. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 19:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALA ALDATZEARI BURUZKOA (ETXEBIZITZA HUTSENGATIK ERREKARGURIK EZ DUTEN ETXEBIZITZEN KATASTRO-BALIOA ALDATZEA). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (MODIFICACIÓN VALOR CATASTRAL VIVIENDAS NO SUJETAS A RECARGO POR VIVIENDA VACÍA).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

**AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 5 – EH BILDU.**

**VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 5 – EH BILDU.**

20. ETA 41. GAIEN BOZKETA / VOTACIÓN DE LOS ASUNTOS N.º 20 Y N.º 41:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALA ALDATZEARI BURUZKOA (ETXEBIZITZA HUTSENGATIKO ERREKARGUA HANDITZEA).
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (AUMENTO RECARGO POR VIVIENDA VACÍA).
ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ORDENANTZARI (ETXEBIZITZA HUTSEN ERREKARGUA). /
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (RECARGO VIVIENDA VACÍA).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUAK.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADOS.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

21. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 21:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK AURKEZTUA, ESTABLEZIMENDU ETA LOKALETAN JARDUERAK IREKITZEKO ETA HAIEK KONTROLATZEKO ZERBITZUAK EMATEKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ZERGA ORDENANTZARI (KUOTAK %10 IGOTZEA). /
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS PARA LA PUESTA EN MARCHA Y CONTROL DE LAS ACTIVIDADES EN ESTABLECIMIENTOS Y LOCALES (INCREMENTO 10% CUOTAS).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 5 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 5 – EH BILDU.

22. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 22:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK AURKEZTUA, UDAL JABARI PUBLIKOA ERABILTZEARI ETA USTIAPEN BEREZIARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZARI (TELEFONIA MUGIKORREKO ZERBITZUAK EMATEN DITUZTEN ENPRESAK). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL (EMPRESAS SERVICIOS TELEFONÍA MÓVIL).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

23. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 23:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN ZERGA ARAUTZEKO ORDENANTZA FISKALARI (HOBARI BAT BAINO GEHIAGO IZATEKO DEBEKUA KENTZEA). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (ELIMINAR PROHIBICIÓN DE DISFRUTAR DE MÁS DE UNA BONIFICACIÓN).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

24. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 24:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN ZERGA ARAUTZEKO ORDENANTZA FISKALARI (FAMILIA UGARIEI HOBARIA HANDITZEA). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (INCREMENTO BONIFICACIÓN FAMILIAS NUMEROSAS).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

25. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 25:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN ZERGA ARAUTZEKO ORDENANTZA FISKALARI (ENERGIA-ERAGINKORTASUNA). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (EFICIENCIA ENERGÉTICA).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 8 – (5) EH BILDU, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

26. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 26:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN ZERGA ARAUTZEKO ORDENANTZA FISKALARI (GURASO BAKARREKO FAMILIAK). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (FAMILIAS MONOPARENTALES).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

27. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 27:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEKO ORDENANTZA FISKALARI (20. ARTIKULUA EZABATZEA, ERREKARGUPEAN DAUDEN ONDASUNAK). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (ELIMINAR ARTÍCULO 20, BIENES SUJETOS A RECARGO).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)

EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)

EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

28. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 28:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEKO ORDENANTZA FISKALARI (22. ARTIKULUA ALDATZEA, UDAL-ETXEBIZITZEN ERREKARGUA). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (MODIFICACIÓN ARTÍCULO 22, SUJECCIÓN A RECARGO VIVIENDAS MUNICIPALES).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

29. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 29:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEKO ORDENANTZA FISKALARI (ERREKARGUARI EZ ATXIKITZEKO KASUA KENTZEA, 23.C) ARTIKULUA.). / PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (ELIMINACIÓN DE SUPUESTO DE NO SUJECCIÓN AL RECARGO, ARTÍCULO 23.C).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 21 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

VOTOS EN CONTRA: 21 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

30. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 30:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZARI (IBILGAILU ELEKTRIKOEN ETA DBIZI ERABILTZAILEEI HOBARIA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA (BONIFICACIÓN VEHÍCULOS ELÉCTRICOS Y USUARIOS/AS DBIZI).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

31. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 31:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZARI (HOBARI BAT BAINO GEHIAGO IZATEKO DEBEKUA KENTZEA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA (ELIMINAR PROHIBICIÓN DE DISFRUTAR DE MÁS DE UNA BONIFICACIÓN).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

32. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 32:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZARI (DATORREN DONOSTIA SARTZEKO HOBARIA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA (BONIFICACIÓN ACCESO DATORREN DONOSTIA).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

33. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 33:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZARI (%5EKO HOBARIA, AUTO-ILARA).
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA (BONIFICACIÓN 5% ATASCOS).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

34. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 34:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZARI (ERANSKINA, TURISMOA ZALDI FISKALEN ARABERA, KOEFIZIENTEAK % 25 MURRIZTEA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA (ANEXO TURISMO SEGÚN CABALLOS FISCALES, DISMINUCIÓN DE LOS COEFICIENTES EN UN 25%).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 21 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 21 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 0.

ABSTENCIONES: 0.

35. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 35:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, HIRI IZAERAKO LURSAILEN BALIO GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZARI (7.2. ART., HOBARIA ESKATZEKO UNEA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE INCREMENTO DE VALOR DE TERRENOS DE NATURALEZA URBANA (ART. 7.2. MOMENTO PARA SOLICITAR LA BONIFICACIÓN).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 6 – (5) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

36. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 36:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, TRAKZIO MEKANIKODUN IBILGAILUAK UDAL BIDE PUBLIKOETAN APARKATZEARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEN DITUEN ZERGA ORDENANTZARI (TAO)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR EL ESTACIONAMIENTO DE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA EN LAS VÍAS PÚBLICAS (OTA).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

37. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 37:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, PP TALDEAK AURKEZTUA, SANEAMENDUKO ZERBITZUEI DAGOZKIEN TASEN ZERGA ORDENANTZARI (7. ARTIKULUA EZABATZEA, CNTE SALBUESPENA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO PP, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE SANEAMIENTO” (ELIMINAR ARTÍCULO 7, EXENCIÓN CNTE).

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
UNANIMIDAD.

38. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 38:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN ZERGA ORDENANTZARI (ELIZA KATOLIKOAREN ETA ELKARTE KONFESIONALEN SALBUESPENAK)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (EXENCIONES IGLESIA CATÓLICA Y ASOCIACIONES CONFESIONALES).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

39. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 39:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN ZERGA ORDENANTZARI (URBANIZAZIO-ENPRESEN HOBARIA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (BONIFICACIÓN EMPRESAS DE URBANIZACIÓN).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

40. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 40:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN ZERGA ORDENANTZARI (ENERGIA APROBETXATZEKO SISTEMA DUTEN ETXEBIZITZEN HOBARIA HANDITZEA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES (INCREMENTO BONIFICACIÓN VIVIENDAS CON SISTEMA DE APROVECHAMIENTO ENERGÍA).

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 21 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 21 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.

ABSTENCIONES: 0.

42. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 42:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, ERAIKIN, INSTALAZIO ETA OBREN GAINEN ZERGA ORDENANTZARI (7.2.A ARTIKULUA KENTZEA, IGERILEKUAK KLIMATIZATZEKO HOBARIAK)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS (ELIMINAR ARTÍCULO 7.2A BONIFICACIÓN CLIMATIZACIÓN DE PISCINAS).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

43. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 43:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, HIRI HONDAKIN SOLIDOAK BILTZEKO ZERBITZUARI DAGOZKION TASEN ZERGA ORDENANTZARI (ERANSKINA ALDATZEA, 2. ATALA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE RECOGIDA DE RESIDUOS (MODIFICACIÓN ANEXO APARTADO 2).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

ABSTENCIONES: 0.

44. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 44:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, ESTABLEZIMENDU ETA LOKALETAN JARDUERAK IREKITZEKO ETA HAIEK KONTROLATZEKO ZERBITZUAK EMATEKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ZERGA ORDENANTZARI (ERANSKINA ALDATZEA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS PARA LA PUESTA EN MARCHA Y CONTROL DE LAS ACTIVIDADES EN ESTABLECIMIENTOS Y LOCALES (MODIFICAR ANEXO).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

45. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 45:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, UDAL ZERBITZU ETA JARDUEREI DAGOZKIEN TASEN ORDENANTZARI (ERANSKINA ALDATZEA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS Y LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES MUNICIPALES (MODIFICAR ANEXO).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 5 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 4 – (3) PP, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 5 – EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENCIONES: 4 – (3) PP, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

46. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 46:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, UDAL JABARI PUBLIKOA ERABILTZEARI ETA USTIAPIEN BEREZIARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZARI (8. ARTIKULUA GEHITZEA, HOBARIAK)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL (AÑADIR ARTÍCULO 8, BONIFICACIONES).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 5 – EH BILDU.
AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 5 – EH BILDU.
VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

47. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 47:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, UDAL JABARI PUBLIKOA ERABILTZEARI ETA USTIAPEN BEREZIARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZARI (12.2 ARTIKULUA GEHITZEA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL (AÑADIR ARTÍCULO 12.2).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

48. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 48:

ARAUA MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, UDAL JABARI PUBLIKOA ERABILTZEARI ETA USTIAPEN BEREZIARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZARI (12.3 A) ARTIKULUA ALDATZEA ETA ERANSKINA, 2 c) ATALA 34. EPIGRAFEA, EUSKARA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL (MODIFICAR ART. 12.3 A) Y ANEXO, APARTADO 2 C EPIGRAFE N.º 34, EUSKERA).

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 5 – EH BILDU.
AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 5 – EH BILDU.
VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

49. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 49:

ARAU MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, UDAL JABARI PUBLIKOA ERABILTZEARI ETA USTIAPIEN BEREZIARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZARI (ERANSKINEAN, 2. ATALEAN, C) LETRAN, 13 BIS PUNTUA ERANSTEA, AUTOEN ERAKUSKETA)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL (AÑADIR EN EL ANEXO, APARTADO 2, LETRA C EL PUNTO 13 BIS, EXPOSICIÓN DE COCHES).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 5 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 5 – EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

50. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 50:

ARAU MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, UDAL JABARI PUBLIKOA ERABILTZEARI ETA USTIAPIEN BEREZIARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZARI (ERANSKINAREN 2.B ATALEAN ERANSTEA POSTA OPERADOREAK)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL (AÑADIR AL APARTADO 2.B DEL ANEXO, OPERADORES POSTALES).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

51. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 51:

ARAU MOLDATZEKO PROPOSAMENA, EH BILDU TALDEAK AURKEZTUA, UDAL JABARI PUBLIKOA ERABILTZEARI ETA USTIAPIEN BEREZIARI DAGOZKION TASAK ARAUTZEKO ZERGA ORDENANTZARI (ERANSKINEAN GEHITZEA, 2. ATALAREN C) LETRAKO 1, 2, 3, 4.A ETA 4.B PUNTUETAN)./
PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL (AÑADIR EN EL ANEXO, APARTADO 2, LETRA C EL PUNTO 13 BIS, EXPOSICIÓN DE COCHES).

PROPOSICIÓN NORMATIVA, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, PARA LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA Y EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL (AÑADIR AL ANEXO, APARTADO 2 C) 1, 2, 3, 4A Y 4.B).

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 5 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

**ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 5 – EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

**ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

**GZK 1. Donostiako Udalaren Administrazio
Elektronikoaren Erregelamenduaren
aldaketaren hasierako onarpena.**

**FOD 1. Aprobación inicial de la modificación
del Reglamento de Administración Electrónica
del Ayuntamiento de San Sebastián.**

“UDALBATZARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

Udalbatzak, 2008ko maiatzaren 27an egindako bilkuran, Donostiako Udalaren Administrazio Elektronikoaren Erregelamendua behin betiko onartzea erabaki zuen.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 27 de mayo de 2008, acordó aprobar, con carácter definitivo, el Reglamento de Administración Electrónica del Ayuntamiento de San Sebastián.

Gaur egun, Erregelamenduak ez du jasotzen kolektibo jakin batzuk Administrazioarekin elektronikoki komunikatzera behartzeko aukerarik. Hala, Donostiako Udalaren Administrazio Elektronikoari buruzko Erregelamenduaren 28. artikulua herriarren prerrogatiba baino ez du aipatzen harremanak izateko bidea aukeratzeko eta horregatik, aldaketa beharrezkoa da.

Actualmente, el Reglamento no contempla la posibilidad de obligar a ciertos colectivos a comunicarse electrónicamente con la Administración. Así, el artículo 28 del Reglamento de Administración Electrónica del Ayuntamiento de San Sebastián solo hace referencia a la prerrogativa de la ciudadanía para elegir el cauce a través del cual quiere relacionarse, por lo que resulta necesaria su modificación.

Aldaketa hori onartzeko eskumen-gaikuntza Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legea (zehazki, 9.2., 14.3., 41.1 artikulua eta

La habilitación competencial para la aprobación de esta modificación viene dada por la necesidad de adaptación a la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las

azken xedapenetako bosgarrena) eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legea egokitzeko beharrak ematen du.

Zehazki, APAPELen 14.3 artikulua honako hau ezartzen du:

“Erregelamenduz, administrazioek baliabide elektronikoen bidez haiekin harremanetan jartzeko betebeharra ezarri ahal izango dute, zenbait prozeduratarako eta pertsona fisikoen zenbait kolektibotarako, baldin eta pertsona horiek, gaitasun ekonomikoa, teknikoa, dedikazio profesionala edo bestelako arrazoiak direla-eta, egiaztatu badute beharrezko bitarteko elektronikoak eskura eta eskuragarri dituztela.”

2022ko irailaren 20an, Tokiko Gobernu Batzarrak Donostiako Udalaren Administrazio Elektronikoaren Erregelamenduaren 28. artikulua aldatzeko proiektua onartu zuen. Bertan, zenbait kolektibo udal administrazio honekin komunikatzeko bitarteko elektronikoak erabiltzera behartzeko ahala jasotzen zen.

Zehazki, honako aldaketa-proiektu hau onartu zen:

“28. artikulua. Donostiako Udalarekin harreman elektronikoa izateko eskubidea eta betebeharra

1. Pertsona fisikoek noiznahi aukeratu ahal izango dute beren eskubideak eta betebeharrak baliatzeko Donostiako Udalarekin bitarteko elektronikoen bidez komunikatzen diren ala ez, salbu eta bitarteko elektronikoen bidez erlazionatzera behartuta badaude. Udalarekin komunikatzeko aukeratutako bidea edozein unetan aldatu ahal izango dute pertsona fisikoek. Era berean, aukeratu ahal

Administraciones Públicas, en concreto los artículos 9.2, 14.3, 41.1 y disposición final quinta y, a la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

En concreto, el artículo 14.3 LPACAP establece lo siguiente:

“Reglamentariamente, las Administraciones podrán establecer la obligación de relacionarse con ellas a través de medios electrónicos para determinados procedimientos y para ciertos colectivos de personas físicas que por razón de su capacidad económica, técnica, dedicación profesional u otros motivos quede acreditado que tienen acceso y disponibilidad de los medios electrónicos necesarios.”

Así, el 20 de septiembre de 2022, la Junta de Gobierno Local aprobó el proyecto de modificación del artículo 28 del Reglamento de Administración Electrónica del Ayuntamiento de San Sebastián, que tiene por objeto incluir la potestad de poder obligar a ciertos colectivos de utilizar medios electrónicos para comunicarse con esta Administración Municipal.

En concreto, el proyecto de modificación aprobado es el siguiente:

“Artículo 28. Derecho y obligación de relacionarse electrónicamente con el Ayuntamiento de San Sebastián

1. Las personas físicas podrán elegir en todo momento si se comunican con el Ayuntamiento de San Sebastián para el ejercicio de sus derechos y obligaciones a través de medios electrónicos o no, salvo que estén obligadas a relacionarse a través de medios electrónicos. El medio elegido por la persona para comunicarse con el Ayuntamiento podrá ser modificado por aquella en cualquier momento. Asimismo, podrán elegir en qué idioma

izango dute zein hizkuntza ofizialetan izan nahi duten harremana udalarekin. Egiten duten hautua egiten dutela, jakinarazpenak, ebazpenak, ziurtagiriak eta gainerakoak euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan jasotzeko aukera izango dute

2. Udal Administrazioak argitaratuko ditu, GIPUZKOAKO ALDIZKARI OFIZIALEAN eta egoitza elektronikoan bertan, herritarrek, kasu bakoitzean, berarekin komunikatzeko duten eskubidean erabil ditzaketen bitarteko elektronikoak.

3. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14.2 artikulua araberak, udal-administrazioarekin eta haren organismo publikoekin harreman elektronikoak izatera behartuta daude honako pertsona edo erakunde hauek:

a) Pertsona juridikoak.

b) Nortasun juridikorik gabeko erakundeak.

c) Lanbidean jarduteko elkargo bateko kide izan behar dutenak, jardura profesional hori dela-eta administrazio publikoekin egiten dituzten izapide eta jarduketetarako. Nolanahi ere, kolektibo horren barruan daude notarioak eta jabetza- eta merkataritza-erregistratzaileak.

d) Administrazioarekiko harremanak elektronikoki izatera behartuta dagoen interesdun baten ordezkariak.

e) Administrazio publikoetako enpleguatuak, baldintza hori dela-eta administrazio publikoekin egiten dituzten izapide eta jarduketetarako, administrazio bakoitzak erregelamenduz zehazten duen moduan.

oficial quieren relacionarse con el ayuntamiento. Con independencia de la elección que realicen, podrán recibir notificaciones, resoluciones, certificaciones y demás en euskera o en las dos lenguas oficiales.

2. La Administración Municipal publicará, en el correspondiente BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en la propia sede electrónica, aquellos medios electrónicos que la ciudadanía puede utilizar en cada supuesto en el ejercicio de su derecho a comunicarse con ella.

3. Estarán obligadas a relacionarse electrónicamente con la Administración Municipal y sus organismos públicos, de conformidad con el artículo 14.2 de la Ley 39/2015 de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, las personas o entidades identificadas a continuación:

a) Las personas jurídicas.

b) Las entidades sin personalidad jurídica.

c) Quienes ejerzan una actividad profesional para la que se requiera colegiación obligatoria, para los trámites y actuaciones que realicen con las Administraciones Públicas en ejercicio de dicha actividad profesional. En todo caso, dentro de este colectivo se entenderán incluidos los notarios y notarias y las y los registradores de la propiedad y mercantiles.

d) Quienes representen a un interesado o interesada que esté obligada a relacionarse electrónicamente con la Administración.

e) Los empleados y empleadas de las Administraciones Públicas para los trámites y actuaciones que realicen con ellas por razón de esta condición, en la forma en que se determine reglamentariamente por cada Administración.

4. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14.3 artikuluan oinarrituta, udal-administrazio honek eta haren erakunde publikoek hautaketa-prozesuetarako deialdien oinarri orokorretan ezarri ahal izango dute nahitaez baliabide elektronikoen bidez erlazionatu behar direla deialdiokin, baldin eta sartu edo sartu nahi diren kidego edo eskalen izaerak eta aztergai den gai-zerrendak eta eskaintako destinoek hautaketa-prozesu teknikoan parte hartzeko aukera kentzen badute.

5. Udalarekin harreman elektronikoa izateko betebeharra jarduera ekonomikoak edo profesionalak egiten dituzten pertsona fisikoetara zabaltzen da, hala nola banakako enpresariak edo autonomoak.

6. Komunikazioen segurtasun- eta osotasun-baldintzak, kasu bakoitzean, komunikazioen xede diren datuen izaeraren arabera ezarriko dira, proportzionaltasun-irizpideen arabera, datu pertsonalak babesteari buruz indarrean dagoen legerian xedatutakoaren arabera.

7. Udal-administrazioak ahal dela bitarteko elektronikoak erabiliko ditu beste administrazio publiko batzuekin dituen komunikazioetan. Komunikazio horiek arautuko dituzten baldintzak honako hauen artean zehaztuko dira: Parte hartzen duten herri-administrazioek.”

Bestalde, Zerbitzu Orokorren Batzordeak, 2022ko irailaren 27an egindako bilkuran, proiektuari zuzenketa hauek egitea onartu du:

4. En base al artículo 14.3 la Ley 39/2015 de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, esta Administración Municipal y sus organismos públicos podrán establecer en las bases generales de las convocatorias a procesos selectivos la obligatoriedad de relacionarse con ellas a través de medios electrónicos cuando la naturaleza de las funciones de los cuerpos o escalas a los que se pretende ingresar o acceder y el temario objeto de estudio y los destinos ofertados una vez superado el proceso selectivo, presupongan dicha capacidad técnica a los ciudadanos que desean participar en estos procesos selectivos.

5. La obligatoriedad de relacionarse electrónicamente con el Ayuntamiento se extiende a las personas físicas que realicen actividades económicas o profesionales como empresarios individuales o autónomos.

6. Los requisitos de seguridad e integridad de las comunicaciones se establecerán en cada caso de forma apropiada al carácter de los datos objeto de aquellas, de acuerdo con criterios de proporcionalidad, conforme a lo dispuesto en la legislación vigente en materia de protección de datos de carácter personal.

7. La Administración municipal utilizará preferentemente medios electrónicos en sus comunicaciones con otras Administraciones Públicas. Las condiciones que regirán estas comunicaciones se determinarán entre las Administraciones Públicas participantes.”

Por su parte, la Comisión de Servicios Generales, en sesión celebrada el 27 de septiembre de 2022, ha aprobado las siguientes enmiendas al proyecto:

- Gobernantzako zinegotzi ordezkariaren zuzenketa teknikoa, 28.1 artikulua aldatzeari buruzkoa. Hauxe dio

“1. Pertsona fisikoek noiznahi aukeratu ahal izango dute beren eskubideak eta betebeharrak baliatzeko Donostiako Udalarekin bitarteko elektronikoen bidez komunikatzen diren ala ez, salbu eta bitarteko elektronikoen bidez erlazionatzera behartuta badaude. Udalarekin komunikatzeko aukeratutako bidea edozein unetan aldatu ahal izango dute pertsona fisikoek. Era berean, aukeratu ahal izango dute zein hizkuntza ofizialetan izan nahi duten harremana udalarekin, eta, horren arabera, udalak eurekin euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan izango du harremana.”

- EH Bildu taldearen 1. zuzenketa zuzendua, 28. artikuluari gehitzeko. Hauxe dio:

“Udalarekin harremanak bitarteko elektronikoen bidez soilik izatera behartuak izan diren eta hori egitea eragozten dien zailtasunen bat duten pertsonak laguntza emateko udal-bulegoetara (Udalinfo) jo ahal izango dute. Horrela, betebeharrak ez die eragotziko egokitze jotzen dituzten edo behartuta dauden idazkiak edo ekimenak aurkeztea.”

Ondorioz, onartutako aldaketa-proiektua aldatu egin da, onartutako zuzenketak testuan sartuta.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 3.1, 4.1 eta 123.1.d) artikuluetako aurreikuspenen arabera eta Donostiako Udalaren Osoko Bilkuraren Erregelamendu Organikoaren 107. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera Udalari esleitutako erregelamendu-ahalmena erabiliz, honako

- Enmienda de corrección técnica, del Concejal Delegado de Gobernanza, a la modificación del art. 28.1, cuyo contenido es el siguiente:

“1. Las personas físicas podrán elegir en todo momento si se comunican con el Ayuntamiento de San Sebastián para el ejercicio de sus derechos y obligaciones a través de medios electrónicos o no, salvo que estén obligadas a relacionarse a través de medios electrónicos. El medio elegido por la persona para comunicarse con el Ayuntamiento podrá ser modificado por aquella en cualquier momento. Asimismo, podrán elegir en qué idioma oficial quieren relacionarse con el ayuntamiento y, según la opción elegida, el Ayuntamiento se relacionará con ellas en euskera o en las dos lenguas oficiales.”

- Enmienda N.º 1 corregida del Grupo EH Bildu, de adición al artículo 28, cuyo texto es el siguiente:

“Aquellas personas que hayan sido obligadas a relacionarse con el Ayuntamiento únicamente mediante medios electrónicos y tengan algún tipo de dificultad que les impida realizarlo podrán acudir a las oficinas de asistencia municipales (Udalinfo), de forma que la citada obligación no les impida la presentación de los escritos o iniciativas que consideren oportunos o a los que estén obligados.”

Por consiguiente, el proyecto de modificación aprobado ha sido reformado, mediante la inclusión en el mismo del texto de las enmiendas aprobadas.

En el ejercicio de la potestad reglamentaria atribuida al Ayuntamiento conforme a las previsiones de los artículos 3.1, 4.1 y 123.1 apartado d) de la Ley de Bases de Régimen Local, y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 107 y siguientes del Reglamento Orgánico del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San

erabaki hauek hartzea proposatzen da:

Sebastián, se propone la adopción de los siguientes

AKORDIOAK

ACUERDOS

LEHENENGOA: Donostiako Udalaren Administrazio Elektronikoaren Erregelamenduaren aldaketari hasierako onespena ematea, azalpen-zatian adierazitako edukiarekin.

PRIMERO: Aprobar inicialmente la modificación del Reglamento de Administración Electrónica del Ayuntamiento de San Sebastián, con el contenido expresado en la parte expositiva.

BIGARRENA: Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 49. artikuluan xedatutakoaren arabera, 30 egunean jendaurrera aterata edukitzea espedientea, interesdunek egoki iritzitako erreklamazioak edo iradokizunak aurkezteko bidea izan dezaten.

SEGUNDO: Someter el expediente al trámite de información pública por un plazo de 30 días, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 49 de la ley 7/1985 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, a fin de que los interesados puedan presentar las reclamaciones o sugerencias que estimen oportunas.

HIRUGARRENA: Erreklamaziorik edo iradokizunik izaten ez bada, behin betiko onartutzat joko da erabakia.

TERCERO: En el caso de que no se presente ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo.

Donostian, elektronikoki sinaturiko datan

Manu Narvaez
Lehendakaritzako zuzendaria

Leire Vazquez
Lehendakaritzako teknikaria

Juan Ramón Viles
Gobernantzako zinegotzi ordezkaria"

Eztabaida hasita, Juan Ramon Viles Mitxelena jaunak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Reyes Carrere Zabala andreak eta Jorge Mota Iglesias jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Juan Ramón Viles Mitxelena, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D.^a Reyes Carrere Zabala y D. Jorge Mota Iglesias, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

PP TALDEAK GZK 1. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 AL ASUNTO N.º FOD 1 PRESENTADA POR EL GRUPO PP:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (4) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA).

ABSTENTZIOAK: 1 - EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 20 – (10) EAJ/PNV, (4) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA).

ABSTENCIONES: 1 - EH BILDU, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

PP TALDEAK GZK 1. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 AL ASUNTO N.º FOD 1 PRESENTADA POR EL GRUPO PP:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 19 – (10) EAJ/PNV, (4) EH BILDU (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 2 – (1) ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 19 – (10) EAJ/PNV, (4) EH BILDU (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 2 – (1) ELKARREKIN DONOSTIA, (1) EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

GZK 1. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º FOD 1:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 20 – (10) EAJ/PNV, (4) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.

ABSTENTZIOAK: 1 - EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.

VOTOS A FAVOR: 20 – (10) EAJ/PNV, (4) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.

ABSTENCIONES: 1 - EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA KONTROLA

INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL

II.1

II.1

MOZIO ARRUNTAK

MOCIONES ORDINARIAS

52. Mozio arrunta, PP taldeak aurkeztua, Arriola pasealekuan dagoen goi-tentsioko dorreari buruz.

52. Moción ordinaria, presentada por el Grupo PP, sobre la torre de alta tensión existente en el Paseo de Arriola.

“Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 98. artikulua oinarritzat hartuta, MOZIO ARRUNT hau aurkezten du, Arriola pasealekuan dagoen goi-tentsioko dorreari buruz, osoko bilkuran joratzeko.

“Borja Corominas Fisas Concejala del Grupo Popular, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN ORDINARIA para su debate en el Pleno, sobre la torre de alta tensión existente en el Paseo de Arriola.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Igeldo zeharkatzen duten Iberdrolaren goi-tentsioko dorreek eragozpen handiak eragiten dizkiete bizilagunei, eta, gainera, inpaktu ikaragarria dira, hala begietarako nola ingurumenerako. Arriola pasealekuan, etxebizitza multzo baten fatxadatik metro gutxira dago dorre horietako bat.

Las torres de alta tensión que atraviesan Igeldo, propiedad de Iberdrola, suponen una gran molestia para los vecinos y un impacto visual y medioambiental enorme. En el paseo de Arriola una de esas torres se levanta a escasos metros de la fachada de un grupo de viviendas.

Hori dela eta, hau da gure

Por estos motivos, presentamos la siguiente

MOZIO ARRUNTA

MOCIÓN ORDINARIA

1. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Iberdrolari Arriola pasealekua zeharkatzen duen goi-tentsioko linea lurperatzeko.

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta a Iberdrola a soterrar la línea de alta tensión que cruza el paseo de Arriola.

Donostia, 2022ko irailaren 8a

En San Sebastián, a 8 de septiembre de 2022

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak eta Nekane Arzallus Iturriza andreak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/la señor/a D. Borja Corominas Fisas y D.^a Nekane Arzallus Iturriza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

AHO BATEZ.

ABSTENTZIOAK: 3 - PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK, (2) EH BILDU, (1) PSE-EE.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

UNANIMIDAD.

ABSTENCIONES: 3 - POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA, (2) EH BILDU, (1) PSE-EE.

53. Mozio arrunta, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Donostian tasa turistikoa ezartzeari buruzkoa.

“Elkarrekin Donostia udal talde politikoko Aitzole Araneta bozeramaileak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 98. artikuluekin bat etorrita, Donostian tasa turistikoa ezartzeari buruzko honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du OSOKO BILKURAN eztabaidatua izan dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Donostiak turistifikazio-prozesu bat bizi izan du azken urteotan, eta ondorio ugari izan ditu bai hiriarentzat bai bertan bizi diren pertsonentzat. Enplegua eta aberastasuna sortzen dituen arren, turismoaren hazkundeak eragin negatiboa izan du eta izaten jarraitzen du udalerriko zenbait alderditan.

Ziurrenik, etxebizitzaren prezioan duen eragina da inpaktu nagusia. Etxebizitza bat lortzeko

53. Moción ordinaria, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a la implantación de una tasa turística en Donostia.

“Aitzole Araneta, Portavoz del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia, de acuerdo con el artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN PARA SU DEBATE EN EL PLENO, relativa la Implantación de una tasa turística en Donostia

JUSTIFICACIÓN

Donostia ha sufrido durante los últimos años un proceso de turistificación con numerosas consecuencias para la ciudad y las personas que las habitan. A pesar de ser un generador de empleo y riqueza, el aumento del turismo también ha provocado y sigue provocando un impacto negativo en ciertos aspectos del municipio.

El principal seguramente es el impacto que tiene en el precio de la vivienda. La dificultad de

zailtasuna da hiriko arazo nagusietako bat, eta gazteak hiritik kanporatzeko prozesuaren arrazoi nagusia, duela urte batzuetatik hona bizi duguna.

Gainera, atzerriko enpresaburu handiak eta multinazionalak erakartzen dituen turismo masibo eta gaizki kudeatuak onura handiak ekar diezazkioke gutxiengo bati epe laburrean. Hala ere, gizarte-desorekak, enplegu prekarioa, mugikortasun-arazoak, kutsadura areagotzea eta donostiarren egunerokotasunean kalteak eragiten dituzten hainbat arazo ere sortzen ditu turismo-eredu horrek.

Horregatik, Donostiak lehenbailehen behar du Espainiako eta Europako beste hiri askotan indarrean dagoen tasa turistikoa. Turismo-tasa horrek, gure ustez, balio beharko luke turistifikazioak hirian eragiten dituen ondorio negatibo horiek arintzea helburu duten politikak finantzatzeko.

Euskadin, beste hiri batzuk tasa horren aurka agertu dira. Izan ere, turismoak Donostiako gizartean egiten duen presioaren aurrean, gaur egun, Euskadi osoan tasa hori behar duen hiri bakarra da Donostia. Horregatik, beharrezkoa da Eusko Jaurlaritzak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak beharrezkoak diren arau-aldaketak egitea, Donostian turismo-tasa bat lehenbailehen ezarri ahal izateko.

Aipatutako guztiagatik, honako hau aurkezten dugu:

MOZIO ARRUNTA

1. Donostiako Udaltzatzen Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio beharrezko lege-aldaketak egin ditzala Donostian turismo-tasa

acceder a una vivienda es uno de los principales problemas de la ciudad y la principal causa del proceso de expulsión de jóvenes que estamos viviendo desde hace años.

Además un turismo masivo y mal gestionado que atrae principalmente a grandes empresarios y a multinacionales extranjeras, puede producir grandes beneficios a corto plazo para una minoría. Sin embargo, también trae consigo desequilibrios sociales, empleo precario, problemas de movilidad, aumento de la contaminación y diversos problemas que perjudican en su día a día a los y las donostiarros.

Es por eso que Donostia necesita lo antes posible la implantación de una tasa turística como la que ya existe en otras muchas ciudades españolas y europeas. Dicha tasa turística, en nuestra opinión, debería servir para financiar políticas que permitan mitigar esos efectos negativos que la turistificación está produciendo en la ciudad.

En Euskadi, otras ciudades se han mostrado en contra de la implantación de dicha tasa. Esto es debido a que a día de hoy, probablemente sea la única ciudad de toda Euskadi que necesita de dicha tasa ante la presión que está ejerciendo el turismo en la sociedad donostiarra. Por ello, es necesario que tanto el Gobierno Vasco como la Diputación Foral de Gipuzkoa realicen los cambios normativos necesarios para permitir que se implante lo antes posible una tasa turística en Donostia.

Por todo ello, presentamos la siguiente:

MOCIÓN ORDINARIA

1. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián insta al Gobierno Vasco a realizar los cambios legislativos necesarios para poder

bat ezarri ahal izateko, turistifikazioaren ondorioak arintze aldera.

implementar una tasa turística en Donostia que mitigue los efectos de la turistificación.

Donostia, 2022ko irailaren 8an

Donostia, a 8 de septiembre de 2022

Aitzole Araneta Zinkunegi,
Elkarrekin Donostia udal-taldeko bozeramailea”.

Aitzole Araneta Zinkunegi,
Portavoz de Elkarrekin Donostia”.

Eztabaida hasita, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Borja Corominas Fisas jaunak, Marisol Garmendia Beloqui andreak, Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jaunak eta Alkate-Udalburuak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Borja Corominas Fisas, D.^a Marisol Garmendia Beloqui, D. Jon Markel Ormazabal Gaztañaga y Alcalde-Presidente, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EAJ/PNV ETA PSE-EE TALDEEK 53. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 PRESENTADA POR LOS GRUPOS EAJ/PNV Y PSE-EE AL ASUNTO N.º 53:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

AURKAKO BOTOAK: 4 - (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 5 - EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

VOTOS A FAVOR: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

VOTOS EN CONTRA: 4 - (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 5 - EH BILDU.

EAJ/PNV ETA PSE-EE TALDEEK 53. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 PRESENTADA POR LOS GRUPOS EAJ/PNV Y PSE-EE AL ASUNTO N.º 53:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.

ABSTENTZIOAK: 6 - (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

VOTOS A FAVOR: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.

ABSTENCIONES: 6 - (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

53. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 53:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 21 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.

VOTOS A FAVOR: 21 – (10) EAJ/PNV, (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.

ABSTENCIONES: 0.

HARTUTAKO ERABAKIAREN BEHIN BETIKO TESTUAREN EGIAZTAGIRIA:

CERTIFICADO DEL TEXTO DEFINITIVO DEL ACUERDO ADOPTADO:

Udalbatzak, bi mila eta hogeita biko irailaren hogeita bederatzian izan zuen osoko bilera ohikoan, Elkarrekin Donostia taldeak Donostian turismo tasa bat jartzearen gainean aurkeztutako mozio arrunt hau onartu zuen, gehiengoz. EAJ/PNV eta PSE-EE taldeek elkarrekin aurkeztutako bi zuzenketa ere eginda dituen mozioak. Aurreneko zuzenketa azalpen zatia aldatzearen gainekoa da, eta erabaki zatiaren puntu bakarra aldatzearen gainekoa bigarrena. Horrenbestez, azkenean haxe da onartutako testua:

“Turismoak azken urteetan izan duen hazkundeak hainbat aldaketa eragin ditu, eta gure hiriak aldaketa horietarako legegintza- eta kudeaketa-mekanismo egokiak behar ditu.

Egoera horretan, Donostiak lehenbailehen behar du tasa turistiko bat, Espainiako eta Europako hiri askotan jadanik badagoenaren antzekoa. Tasa turistiko horrek, gure ustez, baliagarri izan beharko luke turismoak hirian eragiten dituen ondorioak —hala nola udal-zerbitzu jakin batzuk gehiago eman beharra— arintzeko politikak

Que el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en Sesión Ordinaria celebrada el día veintinueve de septiembre de dos mil veintidós, aprobó, por mayoría, la siguiente Moción Ordinaria, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a la implantación de una tasa turística en Donostia, que incorpora dos enmiendas conjuntas aprobadas, presentadas por los Grupos EAJ/PNV y PSE-EE, la primera, de modificación de la parte expositiva y la segunda, de sustitución del único punto de la parte dispositiva, siendo el texto definitivamente aprobado el siguiente:

“El crecimiento del turismo registrado en los últimos años ha provocado cambios para los que nuestra ciudad precisa dotarse de los mecanismos legislativos y de gestión adecuados.

En este escenario, Donostia/ San Sebastián necesita lo antes posible la implantación de una tasa turística como la que ya existe en muchas ciudades españolas y europeas. Dicha tasa turística, en nuestra opinión, debería servir para financiar políticas que permitan mitigar los efectos que el turismo provoca en la ciudad,

finantzatzeko.

Horregatik, beharrezkoa da erakunde eskudunek beharrezkoak diren arau-aldaketak egitea, Donostian tasa turistiko bat lehenbailehen ezarri ahal izateko.

Aipatutako guztiagatik, honako hau aurkezten dugu:

MOZIO ARRUNTA

1.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak hertsatuki eskatzen die erakunde eskudunei eman diezaietela udalei beren udal-mugarteetan tasa turistiko bat jartzeko aukera, inplikaturako sektoreekin hitz eginez eta konponduz, eta 2019ko uztailaren 24an Osoko Bilkura honek aho batez erabakitakoarekin bat etorritz".=====

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Egiaztagiri hau egin, izenpetu eta zigilatu dut, Alkatetzak aginduta eta onetsita, Donostian, bi mila eta hogeita biko urriaren bostean.

*ALKATEAK O. E. /
V. ° B. ° DEL ALCALDE,*

Eneko Goia Laso"

como la necesidad de una mayor prestación de determinados servicios municipales, entre otros.

Por ello, es necesario que las instituciones competentes realicen los cambios normativos necesarios para permitir que se implante lo antes posible una tasa turística en Donostia / San Sebastián.

Por todo ello, presentamos la siguiente:

MOCIÓN ORDINARIA

1.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta a las instituciones competentes a que habiliten la opción de que los ayuntamientos puedan implantar la tasa turística en sus términos municipales, en diálogo y entendimiento con los sectores implicados, y en consonancia con lo acordado unánimemente por este Pleno Municipal el 24 de julio del 2019". =====

Y para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta Certificación, visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a cinco de octubre de dos mil veintidós.

II.2

KONTROL MOZIOAK

II.2

MOCIONES DE CONTROL

1. eta 8. kontrol mozioak batera eztabaidatuko dira.

Se tratan conjuntamente las mociones de control n.º 1 y n.º 8.

II.2.1. Kontrol mozioa, PP taldeak aurkeztua, hiriko mugikortasun arazoei buruzkoa.

“Borja Corominas Fisas talde popularreko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, KONTROL MOZIO hau aurkeztu du, INTERPELAZIOA aurkeztu baitzuen Gune Publikoen, Obrak eta Hiri Zerbitzuen batzordean, hiriko mugikortasun arazoen inguruan.

JUSTIFIKAZIOA

Uda honetan, Donostiako mugikortasuna erabateko kaosa izan da. Alderdi Popularrak, Udalbatzan ordezkaturako talde politiko guztien jarreraren aurka, hainbat hilabete darama egoera salatzen, hain zuzen ere Gobernu Taldearen asmoak ezagutu zirenetik. Mugikortasunaren arloko erabakiak gogoetarik egin gabe hartzen dira, hiriko eragile nagusiak kontuan hartu gabe, hirian mugikortasunean eskumenak dituzten erakundeak kontuan hartu gabe, ibilgailuen zirkulazioa oztopatzeko helburuarekin soilik.

Udalak aplikatu nahi dituen neurriak tantaka ezagutu ditugu, eta askotan modu kontraesankorrean. Ez dago helburu argirik duen planik, benetako arazoei aurre egin eta konponbide espezifikoak eman nahi dituenik.

Hori dela eta, honako hau aurkeztu dugu:

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak Udal

II.2.1. Moción de control, presentada por el Grupo PP, sobre los problemas de movilidad en la ciudad.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación plasmada en la Comisión de Espacio Público y Servicios Urbanos, sobre los problemas de movilidad en la ciudad

JUSTIFICACIÓN

La movilidad en San Sebastián este verano ha sido un completo caos. Algo que el Partido Popular, en contra de la posición de todos los grupos políticos representados en el Pleno, lleva denunciando desde hace meses, desde el momento en que se conocieron las intenciones del Equipo de Gobierno. Las decisiones en materia de movilidad se toman de manera irreflexiva, sin tener en cuenta a los principales agentes de la ciudad, sin tener en cuenta a las instituciones con competencias en movilidad en la ciudad, con el único objetivo de entorpecer el flujo de tráfico rodado.

Hemos ido conociendo, a cuenta gotas, y muchas veces de manera contradictoria, las medidas que el Ayuntamiento pretende aplicar. No hay un plan, con objetivos claros, que respondan a problemas reales y pretendan aportar soluciones específicas.

Por estos motivos presentamos la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

Gobernuari eskatzen dio hilabeteko epean mugikortasun-plan bat aurkezteko. Hau da, hautemandako arazoak, planteatutako konponbideak, definitutako helburuak eta ebaluazio-metodologia zehaztuta dituen plan bat, eta kronograma xehatu bat ere baduena.

2. Donostiako Udalbatzak Donostiako mugikortasun-eragile nagusiekin eta alderdi politikoekin elkarrizketa-prozesu bat irekitzeko eskatu dio Udal Gobernuari, Mugikortasun Plan hori defendatzeko eta parte hartzeko prozesu bat hasteko, bertan ikuspegi eta hobekuntza desberdinak txertatu ahal izateko. Elkarrizketa-prozesu garden bat abian jartzea ere eskatzen dugu, herritarrei ere irekia.

Donostian, 2022ko irailaren 22an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

II.2.8. Kontrol mozioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, hiriko erdialdeko zirkulazio-kolapsoari buruz.

“Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramaile Aitzole Aranetak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 98. artikulua oinarri, KONTROL-MOZIO hau aurkezten du, hiriko erdialdeko zirkulazio-kolapsoari buruz, UDALBATZAREN OSOKO BILKURAN EZTABAITZATEKO.

JUSTIFIKAZIOA

Uda honetan, berriz ere, askoren ustez, zirkulazio-kaos bat bizi izan dugu Donostiako erdigunean.. Auto-ilara ugari izatearen arrazoi nagusietako bat erdigunean dauden lurpeko sei aparkalekuak dira; horregatik, bisitari asko ibilgailu pribatuarekin etortzen dira hirira, eta erdigunean aparkatzen saiatzen dira. Egun batzuetan, aparkaleku horietako batzuk bete

insta al Gobierno Municipal a presentar, en el plazo de un mes, un plan de movilidad. Con problemas detectados, soluciones planteadas, objetivos definidos y metodología de evaluación. Con un cronograma detallado.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a abrir un proceso de diálogo con los principales agentes de la movilidad donostiarra y los partidos políticos para defender ese Plan de Movilidad y empezar un proceso de participación en el que se puedan introducir diferentes puntos de vista y mejoras. Un proceso de diálogo transparente y abierto también a la ciudadanía.

San Sebastián, a 22 de septiembre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

II.2.8. Moción de control, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, relativa al colapso circulatorio del centro de la ciudad.

“Aitzole Araneta, portavoz del Grupo municipal Elkarrekin Donostia, de acuerdo con el artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL PARA SU DEBATE EN EL PLENO, relativa al colapso circulatorio del centro de la ciudad.

JUSTIFICACIÓN

Este verano, de nuevo, se ha vuelto a vivir en el centro Donostia lo que muchos ya denominan un caos circulatorio. Una de las causas principales de esas numerosas retenciones son los 6 parkings subterráneos situados en el centro, que hacen que muchos de los visitantes que recibe la ciudad traten de aparcar en el centro con su vehículo privado. Hay días, en los que parte de esos

egin dira, eta ibilgailu pribatuek erdialdean bueltaka ibili behar izan dute, eta zirkulazioa kolapsatu. Aparkalekuetako sarreretan, gainera, ilarak sortzen dira, autoak zain gelditzen dira-eta lurpean plazaren bat noiz libratuko; horrek areagotu egiten du lurrazaleko zirkulazioa.

Egoera horri dagokionez, Dbuseko langileen lan-ordezkariek honako hau adierazi dute: “Gogoan dugula, hauxe izan da udarik txarrena trafiko-ilareei dagokienez. Gidari batzuek 35 urte daramatzate gidatzen eta ez dute halakorik gogoratzen”. Halaber, adierazi dute uda baino lehen neurriak hartzeko eskatu ziotela Gobernuari, baina azkenean ez zela ezer egin horren inguruan.

Egoera hori, ez bakarrik errepikatzen da uda guztietan, baizik eta okerrera doa. Gainera, gobernu honek azken urteotan bisitarien inguruan garatu dituen politiken ondorioz, egoera hori ez da gertatuko soilik udako egun jakin batzuetan, baizik eta gerta daiteke asteburuetan, zubietan edo datozen Gabonetan ere. Horregatik, neurriak hartu behar dira lehenbailehen, hirian ibilgailu pribatu gutxiago sartzeko.

Horiek horrela, honako hau egiten dut

KONTROL-MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari bila ditzala Donostiako erdialdeko txandakako aparkalekuetan dauden plaza erabilgarriak gutxitzeko formulak.
2. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari disuasio-aparkalekuak gehitu ditzala eta berma dezala

aparcamientos se han llenado, lo que ha provocado que los vehículos privados se vean obligados a dar vueltas por la almendra central colapsando la circulación. En las entradas de los parkings, además, se forman filas de coches a la espera de conseguir alguna plaza libre bajo tierra, lo que tensiona aún más la circulación en superficie.

Sobre esta situación, representantes laborales de los trabajadores de Dbus han declarado que: “ha sido el peor verano en cuanto a atasco de tráfico que recordamos. Hay chóferes que llevan 35 años al volante y no recuerdan algo igual”. También han relatado que antes del verano pidieron al Gobierno que tomara medidas pero que finalmente no se hizo nada al respecto.

Esta es una situación que ya no solo se repite todos los veranos, sino que cada vez es peor. Además, las políticas sobre visitantes que este gobierno ha desarrollado los últimos años han provocado que esta no sea solo una situación que se vaya a vivir en días puntuales de verano, sino que se puede llegar a dar en fines de semana, puentes, o en épocas festivas como las próximas navidades. Por eso, es necesario tomar medidas cuanto antes para reducir la entrada de vehículos privados en la ciudad.

Por todo ello presentamos la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Gobierno Municipal a buscar fórmulas para disminuir el número de plazas disponibles en los parkings de rotación de la zona centro de Donostia.
2. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Gobierno Municipal a ampliar el número de parkings disuasorios y asegurar una

horiek hirigunearekin konexio eraginkorragoa izatea.

conexión eficiente de éstos parkings con el centro de la ciudad.

3. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari konpon ditzala aldaketek San Martin kalean sortu dituzten arazoak, bai txirrindulariek bidegorrian dituztenak, bai autobusek Urbietan kaleko bidegurutzean dituztenak.

3. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Gobierno Municipal a solucionar los problemas que las modificaciones han producido en el la calle San Martín tanto para los ciclistas con los problemas en el bidegorri como para los autobuses en el cruce con la calle Urbietan.

4. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari heldu diezaiola berriz talde politikoekin Donostiako etorkizuneko mugikortasunari buruz gogoeta egiteko prozesuari eta zabal diezaiela gizarte zibileko eragileei.

4. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Gobierno Municipal a retomar el proceso de reflexión sobre la futura movilidad de Donostia con los grupos políticos y a ampliarlo con agentes de la sociedad civil.

Donostia, 2022ko irailaren 23a

Donostia, a 23 de Septiembre de 2022

Sinatua: Aitzole Araneta
Elkarrekin Donostia udal taldearen
bozeramailea”.

Fdo.: Aitzole Araneta
Portavoz del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Marisol Garmendia Beloqui andreak, Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego andreak eta Pilar Arana Perez andreak parte hartu dute puntu hauetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en estos puntos el/las señor/as D. Borja Corominas Fisas, D.ª Aitzole Araneta Zinkunegi, D.ª Marisol Garmendia Beloqui, D.ª Garbiñe Alkiza López de Samaniego y D.ª Pilar Arana Pérez, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

1. KONTROL MOZIOAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 1:

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

1. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 1:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

1. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA
MOCIÓN DE CONTROL N.º 1:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 14 – (5) EH BILDU, (5)
PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 10 – EAJ/PNV.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 14 – (5) EH BILDU, (5)
PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 10 – EAJ/PNV.

ABSTENCIONES: 0.

8. KONTROL MOZIOAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 8:

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE
ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

8. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA
MOCIÓN DE CONTROL N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

8. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 14 – (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 10 – EAJ/PNV.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 14 – (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 10 – EAJ/PNV.

ABSTENCIONES: 0.

8. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 11 – (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 10 – EAJ/PNV.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 11 – (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 10 – EAJ/PNV.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

8. KONTROL MOZIOAREN 4. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 4 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 14 – (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 10 – EAJ/PNV.

ABSTENTZIOAK: 0

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 14 – (5) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 10 – EAJ/PNV.

ABSTENCIONES: 0

ATSEDENALDIA

14:00AN, ATSEDENALDIA EGITEN DA ETA BERRIRO ERE EKITEN ZAIO SAIOARI, 15:00AN.

RECESO

SIENDO LAS 14:00 H., SE REALIZA UN RECESO Y SE REANUDA LA SESIÓN, CUANDO SON LAS 15:00 H.

II.2.2. Kontrol mozioa, PP taldeak aurkeztua, hirian eduki politikoa duten pankarten ugaritzeari buruzkoa.

“Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udaltzaren Araudi Organikoaren 98. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia alkateari, hirian eduki politikoko pankartak ugaritu direla eta, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) azter dadin.

II.2.2. Moción de control, presentada por el Grupo PP, sobre la proliferación de pancartas de contenido político en la ciudad.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación plasmada en la Comisión de Espacio Público y Servicios Urbanos, sobre la proliferación de pancartas de contenido político en la ciudad.

JUSTIFIKAZIOA

Udan, kezka handiz ikusi dugu, eta behin baino gehiagotan salatu, eduki politikoko pankartak agertu direla. Gehienak ETAko presoek buruzkoak dira, haiek askatzeko eskatzen dute, eta horrek biktimak umiliatzen ditu, eta Donostiako hiriaren irudia zikintzen.

Ikusi ditugu, ordea, alderdi politiko nazionalisten pankartak ere. Adibidez, estropadetan, EGI EAJri lotutako gazte-elkarteak bi pankarta zintzilikatu zituen Miramar jauregiko lorategiko hesietan, Ondarretatik eta Kontxatik ikusteko moduan, eta Udalak (garbiketa-zerbitzuak edo Udaltzaingoa) ez zuen ezer egin haiek kentzeko. Goiz guztian egon ziren jarrita.

Karmenetan eta Aste Nagusian Parte Zaharrean, eta Porrontxoetan Egian, apologia

JUSTIFICACIÓN

Durante el verano hemos visto con preocupación y denunciado en numerosas ocasiones la aparición de pancartas de contenido político, la mayoría con referencias a presos de ETA, exigiendo su liberación, humillando a las víctimas y ensuciando la imagen de la ciudad de San Sebastián.

Pero también hemos visto pancartas de formaciones políticas nacionalistas. Por ejemplo, durante las regatas, en el Palacio de Miramar la asociación juvenil vinculada al PNV, EGI, colgó dos pancartas de las vallas del jardín, visibles tanto desde Ondarreta como desde La Concha, sin que el Ayuntamiento (servicios de limpieza o Policía Municipal) hiciera nada para retirarlas. Permanecieron colgadas durante toda la mañana.

Durante El Carmen o Semana Grande en lo Viejo, y durante Porrontxos en Egia, la apología a ETA y

etengabea egin zaie ETari eta haren hiltzaileei. Guztiz onartezinak dira ETako presoak askatzearen aldeko herri-ekitaldiak eta Jon Olarra eta Ainhoa Mujika etakideei eskainitako pregoia, Udalak diruz lagundutakoak. Udalak argi eta garbi gaitzetsi beharko lituzke halakoak.

Horiek horrela, hau da gure

KONTROL-MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari gaitzetsi dezala jarduera terrorista goستن duen, ETako presoak askatzeko eskatzen duen edo haren ekintzak justifikatzen dituen ekintza oro.

2. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari ekintza horiek babesten edo antolatzen dituzten erakundeei dirulaguntza publiko guztiak kentzeko.

3. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari berehala ken ditzala eduki politikoko pankartak, batez ere ETako presoek buruzkoak badira.

Donostia, 2022ko irailaren 22a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea”.

a sus asesinos ha sido constante. Actos populares subvencionados por el Ayuntamiento en favor de la liberación de presos etarras o el pregón de las fiestas, dedicado a los etarras Jon Olarra y Ainhoa Mujika, son del todo inaceptables y el Ayuntamiento debería condenarlos de manera inequívoca.

Por esos motivos proponemos la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a condenar cualquier acto que enaltezca la actividad terrorista, pida la liberación de presos de ETA o justifique sus acciones.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a retirar cualquier subvención pública a las organizaciones que amparen u organicen estos actos

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a la inmediata retirada de pancartas de contenido político, especialmente si hacen referencia a presos de ETA.

San Sebastián, a 22 de septiembre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Marisol Garmendia Beloqui andreak, Reyes Carrere Zabala andreak eta Martin Ibabe Eceiza jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Borja Corominas Fisas, D.ª Aitzole Araneta Zinkunegi, D.ª Marisol Garmendia Beloqui, D.ª Reyes Carrere Zabala y D. Martín Ibabe Eceiza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 21 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 21 – (10) EAJ/PNV, (5)
EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.4. Kontrol mozioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, gutxieneko hornidura energetikoa bermatzeari buruz.

“Olaia Duarte Lopezek, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkeztu du Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2022ko irailaren 19an Pertsonen Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

2008az geroztik okerrera egin dute pobrezia energetikoaren inguruko adierazleek eta egoera gero eta zailagoa da prezioen gorakadaren ondorioz. Milaka dira etxean berokuntza edo hozte-sistema egokiak lortzeko gastuei aurre egiteko gaitasun ekonomikoa ez duten herritarrak eta, zantzu guztien arabera, egoera are larriagoa izango da datozen hilabeteotan, hainbat adituk eta ordezkari publikok adierazi duten bezala.

Aitzitik, arazo horri aurre egiteko artikulatu diren politikak ez dira nahiko, oso motz geratzen dira, kontinuitateak direlako eta ez diotelako gaur egungo egoerari erantzuten, betiko errezetak erabiltuta aurrekaririk gabeko egoera baten aurrean.

II.2.4. Moción de control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre la posibilidad de garantizar del suministro energético mínimo.

“Olaia Duarte López, concejala del grupo municipal EH BILDU, en base al artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción para su consideración en el Pleno. La presente moción es consecuencia de la interpelación tratada en la Comisión de Servicios a las Personas el 19 de septiembre de 2022.

JUSTIFIKAZIOA

Desde 2008, se observa un empeoramiento de los indicadores de pobreza energética, siendo, además, la situación, en general, cada vez más complicada, debido al incremento de los precios. Son miles los ciudadanos y ciudadanas que carecen de posibilidades económicas para hacer frente a los gastos de calefacción o de refrigeración en el hogar y, según todos los indicios, la situación será aún más grave en los próximos meses, tal y como han señalado varios expertos y representantes públicos.

Sin embargo, las políticas que se han articulado para hacer frente a este problema no son suficientes y se quedan muy cortas, porque son continuistas y no responden a la situación actual, además de utilizar las mismas recetas de siempre para responder a una situación sin precedentes.

Adituek negu gogor bat aurreikusi dute arlo sozio-ekonomikoari dagokionez. Estatistikak ere egoera okertzen ari direla dio. Esate baterako, ekainean argitaratu zen Estatistikako Institutu Nazionalak (INE) egindako 2021eko Bizi Baldintzen Inkestaren arabera, EAEko biztanleen %16ak arazoak ditu hilaren amaierara iristeko: 2020an baino bi puntu gehiago. Halaber, Gurutze Gorriak argitaratutako lan batean ohartarazi digu bertan arreta jasotzen duten familien %75ak ezingo duela bere etxebizitzan tenperatura egokia mantendu, bereziki neguan, diru-sarreraren erdia baino gehiago etxebizitza ordaintzeko erabiltzen duelako. Bestetik, UNICEF eta Save the Children erakundeek adingabeen pobrezia areagotzeaz hitz egin digute. Testuinguru horretan, oinarritzko horniduren prezioak (gasolina, gasa, elektrizitatea...) familien zailtasunen eskutik hazten doaz.

Jakinda ekoizpen, kontsumo eta energia ereduak eraldatzeko egiturazko neurriak behar ditugula, bien bitartean, gertu ditugun eta iragarrita dauden larrialdi egoerei behin-behineko soluzioak jartzeko intentzioaren inguruan interpelatu dugu delegatua iraileko batzordeetan. Haren iritziz, Udal Gobernuak 2019an diseinatutako neurriak gaur egungo egoerari erantzuteko nahikoak dira; hau da, indarrean dauden dirulaguntzen (GLL zein udal dirulaguntzak) aurrekontua igotzea demanda handitzen bada.

Jakinda beharra duten pertsona asko diru-sarrerak bermatzeko sistematik kanpo geratzen direla gaur egungo bizi-egoeretara egokitzen ez diren baldintza batzuegatik (Jaurilaritzaren 2018ko pobrezia-inkestaren datuen arabera, EAEn 192.000 pertsona daude bazterketa-arriskuan, eta pertsona horien %30 diru-sarrerak bermatzeko sistematik kanpo geratzen dira) eta negu honetarako dauden aurreikuspen sozio-

Los expertos han previsto un invierno duro en lo socio-económico. También según las estadísticas la situación está empeorando. Por ejemplo, según la Encuesta de Condiciones de Vida 2021, publicada en junio por el Instituto Nacional de Estadística (INE), el 16 % de la población vasca tiene dificultades para llegar a fin de mes: dos puntos más que en 2020. Asimismo, Cruz Roja ha publicado un trabajo en el que nos advierte de que el 75 % de las familias atendidas por dicha entidad no podrán mantener una temperatura adecuada en su vivienda, especialmente en invierno, ya que más de la mitad de los ingresos se destinan al pago de la vivienda. Por otro lado, UNICEF y Save the Children nos hablan de que ha aumentado la pobreza entre los menores. En este contexto, también los precios de los suministros básicos (gasolina, gas, electricidad...) van creciendo, a la par que lo hacen las dificultades que experimentan las familias.

Somos conscientes de que necesitamos medidas estructurales para transformar los modelos de producción, consumo y energía. Mientras esto llega, en las comisiones de septiembre, hemos interpelado al delegado en torno a la intención de poner soluciones provisionales a situaciones de emergencia próximas y anunciadas. A su juicio, las medidas diseñadas por el Gobierno Municipal en 2019 son suficientes para responder a la situación actual (incrementar el presupuesto de las subvenciones vigentes, tanto AES como municipales, si aumenta la demanda).

Siendo conscientes de que muchas personas con necesidad quedan fuera del sistema de garantía de ingresos, debido a la exigencia de unas condiciones que no se adaptan a las situaciones vitales actuales (según datos de la encuesta de pobreza del Gobierno Vasco de 2018, en la CAPV hay 192.000 personas en riesgo de exclusión, de las cuales el 30 % quedan fuera del sistema de garantía de ingresos), y teniendo en cuenta las

ekonomiko larriak, ezin dugu ulertu Udal Gobernuaren jokaera.

Izan ere, erakunde publikoek esfortzu handiagoa egin beharko lukete, inor gutxieneko hornidura energetikorik gabe ez geratzeko.

Hortaz, behean sinatzen duen zinegotziak honako MOZIO hau aurkezten du:

KONTROL MOZIOA

1.- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari beharrezko hornidura energetikoa bermatu ezin duten eta ohiko dirulaguntzetatik (Gizarte Larrialdietarako Laguntzak edo Lan Partekatuen Plana) kanpo gelditzen diren herritarren egoerari erantzuna emateko aukerak edo dirulaguntza alternatiboak planteatzen dituzala, neguan inor gutxieneko hornidura energetikorik gabe gera ez dadin.

Donostian, 2022ko irailaren 22an

Olaia Duarte López
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

graves previsiones socio-económicas que existen para este invierno, no podemos entender la actuación del Gobierno Municipal.

De hecho, las instituciones públicas deberían hacer un mayor esfuerzo para que nadie se quede sin suministro energético mínimo.

Por todo ello, la concejala abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN:

MOCIÓN DE CONTROL

1.- El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno Municipal a que plantee posibilidades o subvenciones alternativas que permitan dar respuesta a la situación de los ciudadanos y ciudadanas que no pueden garantizar que tendrán el abastecimiento energético necesario y que están excluidos o excluidas de las subvenciones habituales (Ayudas de Emergencia Social o Plan de Trabajo Compartido), con el objetivo de que en invierno nadie se quede sin el suministro energético mínimo.

San Sebastián, 22 de septiembre de 2022

Olaia Duarte López,
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Olaia Duarte Lopez andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Mikel Lezama Zubeldia jaunak eta Aitziber San Roman Abete andreak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoa jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Olaia Duarte López, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Mikel Lezama Zubeldia y D.^a Aitziber San Román Abete, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP,

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP,

(1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

(1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.5. Kontrol mozioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, Marrutxipin moztutako zuhaitzei buruzkoa.

“EH Bildu udal taldeko zinegotzi Garbiñe Alkiza López de Samaniegok, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2022ko irailaren 19an Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean aurkeztutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Ekainean Marrutxipiko lotunea egiteko lanak hasi ziren. Eta abuztuan aurretik hainbat ingurumen eragilek eta bizilagunek salatu zutena gertatu zen: lotune berria egiteko markatuta zeuden ehunka zuhaitz moztu egin zituzten.

Aspaldi esan genuen Marrutxipiko lotunea egiteko 542 zuhaitz moztuko zirela. Horietatik 180 zuhaitz Udalaren lursail batean zeuden eta beste 362, aldamenean, Foru Aldundiaren lursail batean.

Horri buruz galdetuta, 2021eko irailean, udal eta foru gobernuburuek komunikabideen bidez adierazi zuten ingurumenean ez zela kalterik izango. Are gehiago, Etzietako parkea eta haren ingurua ez zela ukituko esan zuten. Baina gaur egun, errealitatea beste bat da eta bertatik

II.2.5. Moción de control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre los árboles talados en Marrutxipi.

“Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción, para su tratamiento en el Pleno. Esta moción es consecuencia de la interpelación tratada en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio del 19 de septiembre de 2022.

JUSTIFICACIÓN

En junio, se iniciaron las obras del enlace de Marrutxipi. En relación con esta actuación, el pasado mes de agosto se ha producido algo que ya había sido denunciado por parte de diversos agentes medioambientales y vecinas y vecinos: para construir el nuevo enlace, se han talado cientos de árboles que habían sido marcados previamente.

Como habíamos dicho hace tiempo, el enlace de Marrutxipi requeriría la tala de 542 árboles. De ellos, 180 árboles se encontraban en una parcela municipal y otros 362, en una colindante, perteneciente a la Diputación Foral.

Preguntados al respecto, en septiembre de 2021, los jefes de los Gobiernos municipal y foral manifestaron, mediante declaraciones públicas, que no se iba a producir ningún daño medioambiental. Incluso dijeron que no se iba a tocar el parque de Etzieta y su entorno. Pero la

pasatzen den orok ongi ikus dezake egindako izugarrizko mozketak eta lur mugimendua. Parke bera nola geratu den ere.

Eta hau guztia Larrialdi Klimatikoa bizi dugun garaian, non eta berdeguneak babestu behar diren. Temperaturek gora egin dutenean eta 2022ko udan azken urteetako errekorak ezagutu ditugunean. Ahaztu gabe, Donostiako Udalaren Ingurumen Sailaren arabera, temperatura gora egiten ari den honetan, Intxaurrondo izango dela hiriko temperatura altuenetakoa izango duen auzoetako bat. Hortaz, ingurumen aditu guztiek argi diote artifizializazioa gelditzeko eta berdeguneak babesteko aroan gaudela. Inoiz baino garrantzitsuagoa da, hirian eta auzoetan, berdeguneak eta itzalgune naturalak izatea.

Eta kontuan hartuz, gainera, egin beharreko lotune berriarekin, autoei sarrera emango zaiela Intxaurrondotik hiriaren erdigunera eta horrek, berekin, auto-kopurua igotzea ekarriko duela, bai eta CO₂ emisioak handitzea ere. Gaur egun, nazioartean, hiriak bestelako norabide bat hartzen ari dira: autoei sarbidea murriztea eta espazio publikoak eta berdeguneak berreskuratzea.

Eneko Goia alkatearen ustez, jarduketa hori ezinbestekoa zen; hau da, Marrutxipiko lotunea eraikitzeko, Intxaurrondon 500 zuhaitz baino gehiago botatzea «ezinbestekoa» zen.

Honi guztiari buruzko interpelazioa egin genuen Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean: Udal Gobernuak berriro ere mozketak justifikatu zuen, eta beste landaketa bat egiteko asmoa agertu zuen arren, ez zuen inongo xehetasunik eman hari buruz eta agerian utzi zuen, beraz, ez duela ez horretarako konpromiso garbirik ez proiektu zehatzik.

realidad es otra, y todo el que pasa por allí puede comprobar la tremenda tala y el movimiento de tierras que se han hecho, así como el estado en que ha quedado el propio parque.

Y todo ello en un momento de emergencia climática, en el que es necesario proteger las zonas verdes. Cuando las temperaturas han aumentado, y en el verano de 2022 hemos alcanzado récords con respecto a los últimos años. Sin olvidar que, según el Departamento de Medio Ambiente del Ayuntamiento de San Sebastián, en un escenario de aumento de la temperatura, Intxaurrondo será uno de los barrios con temperaturas más altas de la ciudad. Por tanto, debemos frenar la artifizialización y proteger las zonas verdes. Es más importante que nunca disponer, tanto en la ciudad como en los barrios, de zonas verdes y zonas de sombra naturales.

Hay que tener en cuenta, además, que con el nuevo enlace que se va a construir, se dará acceso a los coches desde Intxaurrondo hasta el centro de la ciudad y que ello conllevará un aumento del número de coches, así como un aumento de las emisiones de CO₂. En la actualidad, a nivel internacional, las ciudades están tomando un rumbo diferente: restringir el acceso a los coches y recuperar los espacios públicos y las zonas verdes.

En opinión del alcalde, Eneko Goia, esta actuación era necesaria, es decir, para construir el enlace de Marrutxipi era "imprescindible" el derribo de más de 500 árboles en Intxaurrondo.

En la Comisión de Desarrollo Territorial y Planificación formulamos una interpelación sobre todo ello: el Gobierno municipal justificó nuevamente la tala que se ha llevado a cabo, y, aunque mostró su intención de realizar una nueva plantación, no dio ningún detalle al respecto; por tanto, puso de manifiesto que no tiene compromisos claros ni proyectos concretos para

ello.

Horiek horrela, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

- Donostiako Udalbatzak hertsiki eskatzen dio Udal Gobernuari Intxaurrondo auzoko gune batean berdegune, itzalgune eta zuhaitzi berri bat sor dezan lehenbailehen, Marrutxipiko lotunearekin eraitsitako parkea eta zuhaitzia ordezkatzeko.

Es por ello por lo que la concejala abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno municipal a crear cuanto antes una nueva zona verde, espacios con sombra y arbolado en el barrio de Intxaurrondo, que sustituyan al parque y al arbolado derribados con motivo de la construcción del enlace de Marrutxipi.

Donostian, 2022ko irailaren 22an

En San Sebastián, a 22 de septiembre de 2022

Garbiñe Alkiza López de Samaniego
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Martin Ibabe Eceiza jaunak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoa jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D.ª Garbiñe López de Samaniego, D.ª Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Borja Corominas Fisas y D. Martín Ibabe Eceiza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

II.2.6. Kontrol mozioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, etxe eremuan kalitatezko zaintza lanak bermatzeari buruz.

“Olaia Duarte Lopezek, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du

II.2.6. Moción de control, presentada por el Grupo EH BILDU, relativa a garantizar trabajos de cuidados de calidad en el ámbito doméstico.

“Olaia Duarte López, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción,

Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2022ko uztailaren 11n Pertsonen Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Azkenaldian asko hitz egiten ari da zaintza eredu berri baten beharraz eremu politiko-instituzionalean; gutxiago, ordea, zaintzaileek jasaten duten lan-prekarizazioa amaitzeko neurriez.

Hain zuzen ere, mendekotasunaren atentziorako eta autonomiaren promoziorako 39/2006 legeak zaintzaile profesionalak kontratatzeke dirulaguntzak arautzen ditu, Laguntza Pertsonalerako Prestazio Ekonomikoa delakoaren bidez (hemendik aurrera LPPE). Izan ere, LPPEaren bidez, mendekotasuna duten pertsonen autonomia sustatzeko laguntzaile pertsonalen kontratazioak ekarritako gastuak ordaintzen lagundu nahi da erakunde publikoetatik. Hau da, LPPE baten bidez zaintzarako pertsona bat kontratatzeak dituen gastuak (nomina, kotizazioa eta abar) ordaintzen laguntzen du administrazio publikoak. Zenbatekoa zerbitzuaren kostu errealearen arabera zehazten da, baina, gehienez, honako kantitate hauek ordaintzen dira hilabetero: III Gradu edo 75 puntutik 100 puntura MBBan (Mendekotasun Balorazioaren Baremoan), 834€; II Gradu edo 50 puntutik 74 puntura MBBan, 464 euro; I Gradu edo 25 puntutik 49 puntura MBBan. 300 euro (iturria: GFAko egoitza birtuala 2022/09/22an kontsultatua).

Eskura dauden 39/2006 legeko hiru prestazioetatik, LPPEa eskatzen da gehien azkenaldian. Esate baterako, pandemia hasi zen urtean, 7.640 gipuzkoarrek jaso zuten dirulaguntza hori (%78, 80 urtetik gorakoak) eta, Donostiaren kasuan, 2.000 zaintzaile baino

para su tratamiento en el Pleno. La moción trae causa de la interpelación sustanciada en la Comisión de Servicios a las Personas del 11 de julio de 2022.

JUSTIFICACIÓN

Últimamente se está hablando mucho de la necesidad de un nuevo modelo de cuidados en el ámbito político-institucional y menos de las medidas para acabar con la precarización laboral que sufren las personas cuidadoras.

En concreto, la Ley 39/2006 de atención a la dependencia y promoción de la autonomía regula las ayudas económicas a la contratación de personas cuidadoras profesionales a través de la denominada prestación económica de asistencia personal (en adelante PEAP). De hecho, la PEAP pretende contribuir desde las instituciones públicas a sufragar los gastos derivados de la contratación de asistentes personales para la promoción de la autonomía de las personas en situación de dependencia. Es decir, la administración pública contribuye —mediante la PEAP— a sufragar los gastos (nómina, cotización, etc.) que supone la contratación de una persona para el cuidado. El importe se determina en función del coste real del servicio, con un límite de cantidad mensual determinado por tramos: dependencia de grado III o de 75 a 100 puntos en el BVD, 834 euros; de dependencia de grado II o de 50 a 74 puntos en el BVD, 464 euros; dependencia de grado I o de 25 a 49 puntos en el BVD, 300 euros (fuente: sede virtual de la DFG consultada el 22/09/2022).

De las tres prestaciones disponibles de la ley 39/2006, la PEAP es la demandada últimamente. Por ejemplo, en el año de inicio de la pandemia, 7.640 personas guipuzcoanas recibieron esta subvención (78 % mayores de 80 años) y, en el caso de Donostia, más de 2.000 personas

gehiago daude kontratatuta laguntza honi esker. Gizarte-ekintzako 2021eko memoriaren arabera, urte horretan Donostian eskatutako mendekotasun dirulaguntzetatik, %33,78 (379) zaintzaileak kontratatzeko izan dira eta, guztira, 8.874.779,09 euro inbertitu ditu Gipuzkoako Foru Aldundiak hirian kontratazio horiek egiteko.

Nahiz eta laguntza honen ardura Gipuzkoako Foru Aldundiarena den, tramitazioa Udaleko oinarrizko gizarte zerbitzuen bidez egiten da. Era berean, askotan, zaintzailea behar duten familiek gizarte zerbitzuetara eta hirugarren sektoreko eragileengana jotzen dute zaintzailea bilatzeko.

Udaleko gizarte-zerbitzuen memoriaren arabera, udal gizarte langileek mendekotasun egoeran dauden eta laguntzaren bat jasotzen duten 1.009 donostiarrei jarraipena egin diete etxeko bisiten bidez; batez ere, familia ingurunean zaindua izateko prestazioa jasotzen dutenei.

Uztaileko batzordeetan delegatua interpelatu genuen zaintzaile hauen lan-baldintzen kontrolaren inguruan. Batzordean azaldu genuen bezala, jarraipen eta ikuskaritza egokirik gabe, ez dago jakiterik zaintzaileek lan-baldintza egokietan lan egiten duten ala ez. Izan ere, etxeko zaintzaileekin lan egiten duten elkarte eta sindikatuek etengabe salatzen dute kontratuetakako baldintzak ez direla betetzen, ordu gehiagoz lan egiten dutela, atsedeen orduak eta egunak ez direla errespetatzen eta abar.

Horren aurrean, delegatuak erantzun zigun kontrolaren ardura lan-ikuskaritzarena dela eta gizarte-zerbitzuek ezin dutela lan hori beren gain hartu, nahiz eta etxeko bisitak egiten diren.

cuidadoras están contratadas gracias a esta ayuda. Según la memoria de acción social 2021, de las subvenciones de dependencia solicitadas ese año en Donostia / San Sebastián, el 33,78 % (379) han sido destinadas para la contratación de personas cuidadoras, habiendo invertido la Diputación Foral de Gipuzkoa 8.874.779,09 euros para estas contrataciones en la ciudad.

Aunque la responsabilidad de esta ayuda es de la Diputación Foral de Gipuzkoa, la tramitación se realiza a través de los servicios sociales de base del Ayuntamiento. Asimismo, en muchas ocasiones, las familias que necesitan una persona cuidadora recurren a los servicios sociales y agentes del tercer sector para buscarla.

Según la memoria de los servicios sociales municipales, las personas trabajadoras sociales municipales han realizado un seguimiento a 1.009 donostiaras en situación de dependencia que reciben algún tipo de ayuda a través de las visitas domiciliarias, sobre todo a quienes perciben la prestación de cuidado en el entorno familiar.

En las comisiones de julio interpelamos a la concejala delegada sobre el control de las condiciones laborales de estas personas cuidadoras. Tal y como expusimos en la Comisión, sin un adecuado seguimiento y supervisión, no se puede saber si las personas cuidadoras trabajan en condiciones laborales adecuadas. De hecho, las asociaciones y sindicatos que trabajan con personas cuidadoras de hogar denuncian constantemente que no se cumplen las condiciones de los contratos, que trabajan más horas de las establecidas, que no se respetan las horas de descanso y los días, etc.

Ante ello, la concejala delegada nos contestó que la responsabilidad del control es de la inspección de trabajo y que los servicios sociales no pueden asumir esta tarea, aunque se realizan visitas domiciliarias.

Kontuan izanda diru publikoarekin kontratatuta dauden zaintzaileen kopurua esanguratsua dela, urtetik urtera handituz doala, lan-ikuskaritzatik ez dela etxeetan bisitarik egiten eta zaintza zein mendekotasunarekin erlazionatutako gestio guztiak gizarte-zerbitzuetan egiten direla, ezin dugu ulertu zaintzaile hauen lan-baldintzen inguruko jarraipenik ez egitea eta etxeko bisitak lan hori ere egiteko ez erabiltzea.

Hortaz, azaldutako egoera kontuan hartuta, behean sinatzen duen zinegotziak honako MOZIO hau aurkezten du:

KONTROL MOZIOA

1.- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari Laguntza Pertsonalerako Prestazio Ekonomikoaren bitartez kontratatzen diren zaintzaileen lan-baldintzen jarraipena eta ikuskaritza egiteko bidea Gipuzkoako Foru Aldundiarekin adosteko ahalegina egin dezala, prekarietate egoerak ekiditeko eta zaintzailearen zein zainduaren eskubideak eta betebeharrak bete daitezen.

2.- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, hirian etxeko zaintzaileekin lan egiten duten elkarte eta eragileekin harremanetan jar dadila, zaintzaileek pairatzen dituzten egoera prekarioen eta kezken inguruko informazioa jasotzeko.

Donostian, 2022ko irailaren 22an

Olaia Duarte López
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”

Teniendo en cuenta que el número de personas cuidadoras contratadas con dinero público es significativo, y que aumenta año tras año, que desde la inspección de trabajo no se realizan visitas domiciliarias y que el cuidado y todas las gestiones relacionadas con la dependencia se realizan desde servicios sociales, no podemos entender que no se haga un seguimiento de las condiciones laborales de estas personas cuidadoras y que las visitas domiciliarias no se aprovechen para realizar esa tarea.

Por todo ello, y teniendo en cuenta la situación expuesta, la concejala abajo firmante presenta la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1.- El Pleno insta al Gobierno Municipal a acordar con la Diputación Foral de Gipuzkoa el seguimiento e inspección de las condiciones de trabajo de las personas cuidadoras contratadas a través de la Prestación Económica de Asistencia Personal (PEAP), a fin de evitar situaciones de precariedad y de hacer efectivos los derechos y obligaciones de las personas cuidadoras y cuidadas.

2.- El Pleno insta al Gobierno Municipal a ponerse en contacto con las asociaciones y agentes que trabajan con las personas cuidadoras domésticas de Donostia / San Sebastián para recopilar información sobre las situaciones precarias e inquietudes que sufren.

En San Sebastián, a 22 de septiembre de 2022

Olaia Duarte López
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Olaia Duarte Lopez andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Aitziber San Roman Abete andreak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Olaia Duarte López, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Jorge Mota Iglesias y D.^a Aitziber San Román Abete, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

6. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 6:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

6. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 6:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

UNANIMIDAD.

II.2.7. Kontrol mozioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, hiriko zenbait auzotan erabilera turistikoko etxebizitzak eta erabilera turistikoko logelak ugaritzeari buruz.

II.2.7. Moción de control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre la proliferación de viviendas de uso turístico y habitaciones de uso turístico en determinados barrios de la ciudad.

“Ricardo Burutaran Ferré EH Bildu udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du, hain zuzen ere hiriko zenbait auzotan erabilera turistikoko etxebizitzak eta erabilera turistikoko logelak ugaritzeari buruzkoa, Udalbatzan azter dadin. Mozioa joan den irailaren 19an Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean aurkeztutako interpelazioaren ondorio da.

JUSTIFIKAZIOA

Hainbat urtez ukatu ondoren erabilera turistikoko etxebizitzak ugaritu izanak eragina zuela alokairuko etxebizitzaren merkatuan eta horien prezioan, eta erabilera turistikoko ehunka etxebizitza legeztatu ondoren —hasiera batean, Justizia Auzitegi Nagusiak baliogabetu zuen ordenantza baten bidez, Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean ezarritako araudia ez betetzeagatik; eta, ondoren, aipatutako HAPOaren ad hoc aldaketaren bidez, lehen solairuaren gainetik dauden erabilera turistikoko ehunka etxebizitza legeztatuta «mantendu» ahal izateko, nolana ere, bizitegi izaera duten eta jendea bizi den etxebizitzaren gainetik daudenak —, donostiar askoren bizi-baldintzak okertu egin dira berriro, eta herritar askok erabilera turistikoko etxebizitzak egotearen ondorioak pairatzen dituzte. Izan ere, ez da neurri eraginkorrik hartu horrelako etxebizitzak murriztu eta kontrolatzeko. Hori dela eta, bereziki lehentasunezkoa da premiazko neurriak hartzea, hautemandako benetako arazoak finkatu ez daitezen.

Beraz, beharrezkoa da erabilera turistikoko etxebizitzak baimentzeko baldintzak berriro arautzea horiek gehiegi ez ugaritzeko eta bizitegi izaerako etxebizitzetan bizi diren

“Ricardo Burutaran Ferré, concejal del grupo municipal de EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, para su tratamiento en Pleno, sobre la proliferación de viviendas de uso turístico y habitaciones de uso turístico en determinados barrios de la ciudad. La moción es consecuencia de la interpelación sustanciada en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio el pasado 19 de septiembre.

JUSTIFICACIÓN

Después de varios años de negar que la proliferación de los pisos de uso turístico tenía una influencia sobre el mercado de las viviendas de alquiler y sobre el precio de las mismas; tras haber legalizado cientos de pisos de uso turístico - inicialmente mediante una Ordenanza que fue invalidada por el Tribunal Superior de Justicia, por incumplir la regulación establecida en el Plan General de Ordenación Urbana, y posteriormente, mediante la modificación “ad hoc” del citado P.G.O.U. para permitir “mantener” la legalización de cientos de pisos de uso turístico situados por encima de la primera planta, y en cualquier caso situados por encima de viviendas residenciales habitadas-; una vez haber contribuido al deterioro de las condiciones de vida de numerosos donostiaras que sufren en sus comunidades - algunos muy frecuentemente- los efectos de tener una vivienda de uso turístico, por la falta de la adopción de medidas efectivas que mitiguen y controlen efectivamente que los mismos no se produzcan, se hace especialmente prioritario la adopción de medidas de carácter urgente para evitar la consolidación de los problemas reales detectados.

De forma que se hace preciso regular nuevamente las condiciones de autorización de los pisos de uso turístico, evitando una proliferación desaforada de los mismos, así como un deterioro en las

pertsonen bizi-baldintzak ez okerragotzeko.

Horri buruz Udal Gobernua interpelatura, Hirigintza Jasangarriko zinegotzi ordezkariak jakinarazi zigun Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren erreforma zehatz bat agintzeko baldintza agiriak idazteko prozesua amaitzen ari zirela, turismo-erabileren kontzentrazioak eremu jakin batzuetan ekar zitzakeen arazoak aztertze aldera, eta zenbait gai aztertu direla prozesu horretan, hala nola mota horretako jardueraz «saturatutako eremuak» izendatzea.

Illo horretan, uste dugu HAPOren aldaketa puntual bat agintzeko erabakia berandu iritsi dela, hain zuzen ere jarduera turistikoak hiriko eremu batzuetan pilatzeak eragiten dituen arazoei aurre egiteko. Hala eta guztiz ere, nahiago dugu honen guztiaren alde positiboa kontuan hartu: azkenean, arazoiari aurre egiteko asmoa dago.

Illo horretan, beharrezkoa da premia- neurriak hartzea, Erdialdeko, Alde Zaharreko (Ekialdeko Zabalgunea barne), Groseko eta Antiguoko idiosinkrasiaren eraldaketa gero eta handiagoa mugatzeko; izan ere, mota horretako turismo-jarduerak gero eta ugariagoak dira edozein modalitatetan (turismo-aterpetxeak, ostatuak, apartamentu turistikoak, hotelak, ostatuak, erabilera turistikoko etxebizitzak, erabilera turistikoko logelak).

HAPOren aldaketa puntualak egiteko lanak hastearekin batera, beharrezkoa da lizentziak eta baimenak etetea, erabilera turistikoko etxebizitzak baimentzeko orduan lehen solairuko arauari berriro heldzea eta bizitegi- eraikinetan horrelako erabilerak ezartzeko baldintzak arautzea, hain zuzen ere etxebizitza- eraikinetan etxebizitza turistikoak ezartzeak bizilagunei eragin diezazkiekeen eraginak

condiciones de vida de los moradores de las viviendas residenciales.

Interpelado al respecto el Gobierno Municipal, la concejala delegada de Urbanismo Sostenible nos informó de que se estaban ultimando los pliegos para encargar una reforma puntual del Plan General de Ordenación Urbana, de cara a analizar la problemática que la concentración de los usos turísticos podría suponer en determinadas zonas, estudiando cuestiones como la declaración de “zonas saturadas” de este tipo de actividades.

En ese sentido, creemos que la decisión de encargar ahora una modificación puntual del PGOU para abordar la problemática que la concentración de las distintas actividades turísticas genera en algunas zonas de la ciudad llega tarde. Sin embargo, con todo, preferimos quedarnos con el dato positivo de que, por fin, se piensa abordar la citada problemática.

En este sentido, se hace imperiosa la necesidad de adoptar de manera urgente medidas que limiten o pongan coto a la creciente transformación de la idiosincrasia de barrios como el Centro, Parte Vieja (incluido el conocido como Ensanche Oriental), Gros y Antiguo, a la vista de la creciente concentración de este tipo de actividades turísticas en cualquiera de sus modalidades (albergues turísticos, pensiones, apartamentos turísticos, hoteles, pensiones, pisos de uso turístico, habitaciones de uso turístico).

Se hace preciso acordar, junto con el inicio de los trabajos de modificación puntual del PGOU, una suspensión de licencias y autorizaciones, retomar la norma de la primera planta para autorizar los pisos de uso turístico y regular las condiciones de implantación de este tipo de usos en inmuebles residenciales, reforzando los requerimientos técnicos para limitar las afecciones que la implantación en los mismos pueda irrogar a las

mugatzeko eskakizun teknikoak indartuz.

Ez dakigu, ezta ere, Hirigintza Sostengagarriko Zuzendaritzako udal-teknikariek zergatik ez duten aldaketa puntual hori lehentasunez egiten.

Hori guztia dela eta, behean sinatzen duen zinegotziak honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du:

1.- Donostiako Udalbatzak Udal Gobernuari eskatzen dio erabaki dezala premiaz has daitezela Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren aldaketa puntuala egiteko lanak, erabilera turistikoko jarduerak modu «antolatuagoan» egiteko baldintzak arautzeko, hain zuen ere jarduera horien kontzentrazioak saihesteko, eta, hala badagokio, era horretako jarduerekin saturatuta dauden eremu edo hirigintza-eremuak izendatzeko eskatzen diren baldintzak adosteko.

2.- Donostiako Udalbatzak Udal Gobernuari eskatzen dio, legez posible den bezain laster, lizentzia eta baimen berriak eteteko, hain zuzen ere plangintzaren aldaketak eragin diezaiekeen eremuan edo eremuetan jarduera mota horiek ezartzeko orduan.

3.- Donostiako Udalbatzak Udal Gobernuari eskatzen dio zonako azterlan bat egitea eska dezala erabilera turistikoko etxebizitzak ezartzeak bizitegi izaerako etxebizitzaren alokairu-merkatuan eta horien prezioan dituen eraginaren inguruan.

4.- Era berean, Udal Gobernuari eskatzen zaio, bizitegi izaerako eraikinetan erabilera turistikoko etxebizitzak ezartzeko baimena emateko orduan, berriz ere debekatu dadila etxebizitza

personas residentes.

También desconocemos los motivos por los que, la citada modificación puntual, no se acomete con carácter prioritarios y preferente por parte del personal técnico municipal del departamento de Urbanismo Sostenible.

Por todo ello, el concejal que suscribe presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia insta al Gobierno Municipal a que acuerde que se acometa, con carácter urgente, el inicio de los trabajos para la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana de forma que se regulen las condiciones que “ordenen” la implantación de actividades de uso turístico con el objetivo de evitar concentraciones indeseadas de las mismas y acordando, en su caso, las condiciones requeridas para la declaración de zonas o ámbitos urbanísticos saturados de este tipo de actividades.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia insta al Gobierno Municipal a que, tan pronto como sea legalmente posible, decrete la suspensión de nuevas licencias y autorizaciones para la implantación de este tipo de actividades en las zonas o ámbitos que puedan verse afectados por la modificación de planeamiento acordada.

3.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia insta al Gobierno Municipal a que encargue un estudio zonal sobre las afecciones que la implantación de los pisos de uso turístico tiene tanto sobre el mercado de pisos de alquiler residencial, como sobre el precio de los mismos.

4.- Igualmente se insta al Gobierno Municipal a que, para autorizar la implantación de pisos de uso turístico en inmuebles residenciales, se vuelva a retomar la prohibición de que las mismas se

horiek lehen solairuaren gainetik eta, nolanahi ere, bizitegi-erabilera solairuen gainetik ezartzea, eta horretarako HAPOa aldatzea bultzatzea.

5.- Udal Gobernuari eskatzen zaio adostu dezala Udalean aurkeztutako kexa eta/edo salaketen azterlan bat egitea, hain zuzen ere bizitegi-eraikinetan erabilera turistiko etxebizitza batzuen funtzionamendu ezegokiak sortutako eragozpenengatik. Hala, salaketa horiek abiapuntu gisa hartuta, etxebizitza turistiko horien bideragarritasuna aztertuko da eta, hala badagokio, eskakizun tekniko gehigarriak eskatuko dira, eragozpen horiek murrizteko.

6.- Udal Gobernuari eskatzen diogu erabilera turistiko etxebizitza klandestinoak ikuskatu eta kontrolatzeko mekanismoak indartu ditzala.

Donostia, 2022ko irailaren 23an

Sinatua: Ricardo Burutaran Ferré,
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

implanten por encima de la primera planta y, en cualquier caso, por encima de plantas destinadas a uso residencial, impulsando para ello la modificación del P.G.O.U.

5.- Se insta al Gobierno Municipal a que acuerde la elaboración de un análisis de las quejas y/o denuncias presentadas en el Ayuntamiento por las molestias generadas por un funcionamiento anormal de algunos pisos de uso turístico en los inmuebles residenciales donde están radicados para, a partir de los mismos, estudiar la viabilidad y, en su caso, adoptar la exigencia de requisitos técnicos adicionales para minorar los mismos.

6.- Se insta al Gobierno Municipal a que acuerde reforzar los mecanismos de inspección y control de pisos de uso turístico clandestinos.

Donostia, a 23 de septiembre de 2022

Fdo.: Ricardo Burutaran Ferré,
Concejal del Grupo Municipal EH BILDU”.

Eztabaida hasita, Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jaunak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Mikel Lezama Zubeldia jaunak, Cristina Lagé Manich andreak eta Nekane Arzallus Iturriza andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Jon Markel Ormazabal Gaztañaga, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Mikel Lezama Zubeldia, D.^a Cristina Lagé Manich y D.^a Nekane Arzallus Iturriza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

7. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

**7. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA
MOCIÓN DE CONTROL N.º 7:**

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

**7. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA
MOCIÓN DE CONTROL N.º 7:**

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

**7. KONTROL MOZIOAREN 4. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 4 DE LA
MOCIÓN DE CONTROL N.º 7:**

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

7. KONTROL MOZIOAREN 5. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 5 DE LA
MOCIÓN DE CONTROL N.º 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

7. KONTROL MOZIOAREN 6. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 6 DE LA
MOCIÓN DE CONTROL N.º 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.9. Kontrol mozioa, EH BILDU taldeak
aurkeztua, Bidebietak behar duen kultur
etxeari buruzkoa.

“EH Bildu udal taldeko zinegotzi Zigor Etxeburua

II.2.9. Moción de control, presentada por el
Grupo, presentada por el Grupo EH BILDU,
sobre la casa de cultura que necesita Bidebieta.

“Zigor Etxeburua Urbizu, concejal del grupo

Urbizuk, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri hartuta, mozio hau aurkeztu du Udalbatzan azter dadin, Bidebietak behar duen kultur etxearen ingurukoa. Mozioa, 2022ko irailaren 19an, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorio da.

JUSTIFIKAZIOA

2021eko maiatzean, Udalbatzak EH Bilduren mozio bat onartu zuen eskatzeko Udal Gobernuari abiatu zezala azterketa bat Bidebietan kultur etxe bat sortzeko aukerak zehazteko eta beharko liratekeen baliabideen aurreikuspena egiteko; txostena izatean. horren berri udal taldeoi emateko ere eskatzen zen. Era berean, Udalbatzak eskatu zion Udal Gobernuari antolatzeko parte hartzeko prozesu bat Bidebietako auzotarrei zuzendua, kultur arloan auzotarrek dituzten kezkei eta beharrei erantzuteko.

Donostia Kultura erakundeko (DK) Kultur Ekintzako zuzendari Jon Aizpurua txosten moduko bat prestatu zuen (2021eko abenduaren 15eko data du), eta zuzendariak otsailaren 16an aurkeztu zuen DKko administrazio kontseiluan (bi aste lehenago mezua bidalia, gai ordenan sartzeko eskatu zuten EH Bilduko ordezkariak, baita auzotarrak gonbidatzeko ere). Bileran txostena aztertuta, hainbat zehaztapen egiteko eskatu zitzaion: aurrekariak kontuan izatea, inguruko kultur azpiegituren erabilera fluxuak, Eskola Horia aukera gisa aztertzea, aurrekontuak, ganorazko parte hartze prozesuaren beharra...

Apirilaren 6an, bilera egin zuen DKko administrazio kontseiluak, eta eskatutako zehaztapen horien inguruan jardun genuen.

municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción, sobre la casa de cultura que necesita Bidebieta, para que sea tratada en el Pleno. La moción es consecuencia de la interpelación tratada en la Comisión de Servicios a las Personas de 19 de septiembre de 2022.

JUSTIFICACIÓN

En mayo de 2021, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián aprobó una moción presentada por EH Bildu en la que se instaba al Gobierno municipal a que, ese mismo año, pusiera en marcha un estudio para determinar las posibilidades de creación de una Casa de Cultura en Bidebieta, y a que previera qué recursos se precisarían para ello, así como a que informara a los grupos municipales en el momento en que dispusiera del informe. Asimismo, se instaba al Gobierno municipal a que organizase un proceso participativo dirigido a las vecinas y vecinos de Bidebieta, para dar respuesta a sus inquietudes y necesidades culturales.

El director de Acción Cultural de Donostia Kultura (DK), Jon Aizpurua, elaboró un informe (fechado el 15 de diciembre de 2021), que fue presentado en el consejo de administración de DK el 16 de febrero (dos semanas antes, representantes de EH Bildu enviaron un mensaje para solicitar que dicho punto se incluyera en el orden del día, así como que se invitara a los vecinos y vecinas). Tras analizar el informe en la reunión, se le pidió que hiciera una serie de precisiones, como que se tuvieran en cuenta los antecedentes y los flujos de uso de las infraestructuras culturales del entorno, que se analizara la Escuela Amarilla como alternativa, así como los presupuestos, la necesidad de un proceso participativo adecuado...

El 6 de abril se celebró una reunión del Consejo de Administración de DK en la que se abordaron las precisiones solicitadas. En relación con el

Isokronen txostenaren inguruan, orografiaren ezaugarria ez zela kontuan izan ohartarazi genuen; gainera, Eskola Horiaren inguruan egindako oharrei erantzunez, zuzendariak adierazi zuen Hezkuntza Sailarekin harremanetan jarriko zela. Maiatzeko eta ekaineko bileretan, Bidebietako kultur etxea ez zen gai ordenetan azaldu. Horiek horrela, eta ikusirik epeak estutzen ari zirela 2023ko aurrekontu egitasmoan Bidebietako kultur etxerako diru sail bat sartu ahal izateko, irailaren 8an, interpelazioa erregistratu genuen gaia batzordera eramateko.

Batzordea baino lehen, irailaren 14ko DKren bileran, otsailean eskatutako zehaztapen ekonomikoak jaso genituen, baina horiek kultur etxe eredu mixto bati dagozkionak besterik ez ziren izan: liburutegia eta kultur ekitaldietarako aretoak banatuta, eta enpresa pribatuko langileekin. Txostena ez zutenez aurretik bidali, ez genuen sakontzeko aukerarik izan.

Tarte horretan, ez da bilerarik antolatu auzotarrekin hitz egiteko Bidebietan kultur etxe bat sortzeko aukeren inguruan.

Irailaren 19an, udal batzordean aztertu genuen EH Bilduk aurkeztutako interpelazioa. Galdetu genuen zergatik ez duen oraindik berrartu Bidebietan kultur etxea antolatzeke eginkizuna, noiz aurkeztuko digun Bidebietan kultur etxea antolatzeke aurreikuspenen txosten osatua, eta noiz egingo duen bidebietarrekin aurrez aurreko bilera gaiaz jarduteko. Zinegotziak erantzun zuen gaia aztertzen jarraitzen dutela, zehaztapenak pilatzen, baina ez dutela parte hartzeko prozesurik egingo zehaztasun guztiak izan gabe. Era berean, aipatu zuen zail ikusten zuela 2023ko aurrekontuan sartzea, baina espero zuela agintaldia amaitzerako erabakia hartua izatea.

informe Isokron, advertimos de que no se había tenido en cuenta la característica orográfica; además, en respuesta a las observaciones realizadas en torno a la Escuela Amarilla, el director indicó que se pondría en contacto con el Departamento de Educación. En las reuniones de mayo y junio, la casa de cultura de Bidebieta no se incluyó en el orden del día. Por ello, y viendo que se estaban apurando los plazos para poder incluir en el proyecto presupuestario de 2023 una partida para la casa de cultura de Bidebieta, el 8 de septiembre, registramos una interpelación para llevar el asunto a comisión.

Antes de la comisión, en la reunión de DK del 14 de septiembre, recibimos las especificaciones económicas solicitadas en febrero, pero estas se limitaban a las propias de un modelo mixto de casa de cultura, con biblioteca y salas de actos culturales separadas, y con personal de la empresa privada. Dado que el informe no fue enviado con anterioridad, no pudimos profundizar en ello.

En este intervalo de tiempo, no se han convocado reuniones con los vecinos y vecinas de la zona para tratar sobre las diferentes posibilidades de crear una casa de cultura en Bidebieta.

El 19 de septiembre tratamos en comisión municipal la interpelación presentada por EH Bildu. Preguntamos por qué no se ha retomado aún la tarea de dotar a Bidebieta de una casa de cultura, cuándo se nos presentará el informe completo de las previsiones para la creación de una casa de cultura en Bidebieta, y cuándo se va a mantener una reunión presencial con los y las bidebietarras para tratar el tema. El concejal respondió que siguen estudiando el tema y recabando las precisiones necesarias, pero que no llevarán a cabo ningún proceso participativo sin tener todos los detalles. Asimismo, señaló que veía difícil su inclusión en el presupuesto de 2023 pero que confiaba en que la decisión estaría

EH Bilduk gogorazi zuen zor historikoa duela Udalak bidebietarrekin, eta horregatik proposatu zuela, Ekialdeko Barrutiaren 2020ko aurrekontuan, auzoarentzat irekia izango zen liburutegia antolatzea, auzoko institutuaren proposamenari jarraiki. EH Bilduren ustez, Udal Gobernuak bizkortu egin beharko lituzke urratsak aurrean guztiak egiteko, eta 2023ko aurrekontuan jada jasotzeko diru sail bat, bidebietarren eskari historikoari erantzuteko bidean.

Horiek horrela, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari azkartu ditzala urratsak Bidebieten kultur etxearen aurreikuspenak eta beharrak lehenbailehen zehazteko, 2023ko aurrekontuan Bidebietako kultur etxerako diru sail bat sartzeko aukera izateko.

2. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari datozen asteetan antola dezala bilera zabal bat auzotarrekin, Bidebieten kultur etxe bat sortzeko aukeren inguruan hitz egiteko.

Donostia, 2022ko irailaren 23an.

Zigor Etxeburua Urbizu
EH BILDU udal taldeko zinegotzia”.

tomada antes de finalizar el presente mandato.

EH Bildu recordó que el Ayuntamiento tiene una deuda histórica con los y las bidebietarras, y, por ello, en el presupuesto de 2020 del Distrito Este, propuso dotar al barrio de una biblioteca abierta, de acuerdo con la propuesta del instituto del barrio. EH Bildu cree que el Gobierno municipal debería acelerar los pasos para llevar a cabo todos los trabajos previos y recoger, ya en el presupuesto de 2023, una partida para dar respuesta a la demanda histórica de los y las bidebietarras.

Es por ello por lo que el concejal abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno municipal a acelerar los pasos que se precisen para concretar cuanto antes las previsiones y necesidades relativas a la creación de una casa de cultura en Bidebieta, con el fin de poder incluir en el presupuesto de 2023 una partida económica destinada a tal fin.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno municipal a que, en las próximas semanas, convoque una reunión abierta con los vecinos y vecinas de la zona para tratar sobre las diferentes posibilidades de crear una casa de cultura en Bidebieta.

En San Sebastián, a 23 de septiembre de 2022

Zigor Etxeburua Urbizu
concejal del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Zigor Etxeburua Urbizu jaunak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Jon Insausti Maisterrena jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoa jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D. Zigor Etxeburua Urbizu, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Jorge Mota Iglesias y D. Jon Insausti Maisterrena, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

9. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 9:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (5) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 15 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

9. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 9:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 6 – (5) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 18 – (10) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.10. Kontrol mozioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, Emakumeen Etxeko kontratazioei buruzkoa.

II.2.10. Moción de control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre las contrataciones de la Casa de la Mujer.

“Reyes Carrere Zabala EH BILDU udal talde politikoko zinegotziak, Udaltzataren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri hartuta, mozio hau aurkezten du Udaltzat azter dadin. Mozioa 2022ko irailaren 19an Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Emakumeen Etxearen egoera gero eta jasangaitzagoa da. Sarritan salatu dugu eraikinaren prekaritate egoera: espazio falta, sotoko hezetasuna, aireztapen eskasa, irisgarritasun arazo larriak eta abar. Eta orain, egoera horri langile falta gehitu behar zaio.

Gaur egungo egoera honako hau da: apirilaren 30era arte bi udal langile aritu dira Emakumeen Etxean lanean. Horietako batek, antzinatasun handienekoak, egun horretan bertan erretiroa hartu zuen, eta bigarrena 2022ko martxoaren 7tik ari da bertan lanean, urtebeteko programa-kontratu batekin. Baina, lau hilabete igaro ondoren, Udal Gobernuak oraindik ez du bete maiatzetik dagoen hutsunea.

Hortaz, sinestezina dirudien arren, gaur egun pertsona bakarra ari da biren lan-bolumena bere gain hartzen. Eta hori gutxi balitz bezala, langile horrek ez daki gaur egun betetzen duen lanpostua baldintza berberetan eskaintzen jarraituko duen Udal Gobernuak edo, aitzitik, kontratua amaitutakoan (hau da, 2023ko martxoaren 7an) lanik gabe geratuko den.

Zaila da ezegonkortasun-egoera hori ulertzea urtean ehunka – milaka. hobeto esanda – emakume artatzen dituen udal-zerbitzu batean. Guztiz ezinezkoa da pertsona bakar batek, are gutxiago lan-baldintza horietan, berme osoz artatzea Emakumeen Etxera joaten diren

“Reyes Carrere Zabala, concejala del grupo municipal EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción, para que sea tratada en el Pleno. La moción es consecuencia de la interpelación tratada en la Comisión de Servicios a las Personas el 19 de septiembre de 2022.

JUSTIFIKAZIOA

La situación de la Casa de las Mujeres es cada vez más intolerable. En numerosas ocasiones, hemos denunciado el estado de precariedad del edificio: falta de espacio, humedad en el sótano, poca ventilación, graves problemas de accesibilidad, etc. Y, ahora, a esto hay que añadir la falta de personal.

La situación actual es que hasta el 30 de abril dos trabajadoras municipales han trabajado en la Casa de las Mujeres. Una de ellas, la de mayor antigüedad, se jubiló ese mismo día, y la segunda trabaja en ella desde el 7 de marzo de 2022, con un contrato-programa de un año. Pero, transcurridos cuatro meses, el Gobierno Municipal aún no ha cubierto el vacío existente desde mayo.

Por lo tanto, aunque parezca increíble, en la actualidad una persona está asumiendo el volumen de trabajo de dos. Y, por si esto fuera poco, esta trabajadora desconoce si el Gobierno Municipal va a seguir ofertando la plaza que ocupa en la actualidad en las mismas condiciones o si, por el contrario, se va a quedar desempleada a la finalización del contrato (es decir, el 7 de marzo de 2023).

Es difícil entender esta situación de inestabilidad en un servicio municipal que atiende a cientos – miles, mejor dicho – de mujeres al año. Es del todo imposible que una sola persona, menos aún en las citadas condiciones laborales, atienda con todas las garantías a todas las mujeres que

emakume guztiak.

Ez dakigu oso ondo udal gobernu hau zeren zain dagoen irtenbide bat aktibatzeko. Oraingo honetan ez dago aitzakiarik. Izan ere, kontratazio berri bat egitea Udal Gobernuaren esku baitago. Baina, horretarako borondate politikoa behar da, noski.

Interpelatuta, zinegotziak batzordean erantzun zuen Udal Gobernuaren erabat jabetzen dela Emakumeen Etxearen egoeraz, eta jakinarazi zuen eskaera Balorazio Mahaian dagoela, baina ez dakiela noiz egingo den kontratazioa. Emandako erantzunen arabera, harrigarria da ziurgabetasun egoera horren aurrean, Udal Gobernuak ordezkaria hutsune hori betetzeko premiazko konponbiderik proposatzeko gai ez izatea, gaur egun zerbitzu horren kalitatea ez baitago bermatuta.

Baina harrigarria da, era berean, gaur egun goizez Emakumeen Etxean lan egiten duen langilearen baja hipotetiko baten aurrean, zinegotziak erantzun izana beste berdintasun-teknikari batek ordezkatzeko zuela, berak ondo baitaki, edo ondo jakin beharko bailuke, sail horretan ordezkorik gabeko eta iraupen luzeko beste baja bat dagoela, eta sail horretako langileek egoera horren ondoriozko langainkarga jasaten dutela.

Laburbilduta, beraz, sail horrek dituen sei lanpostuetatik bi bete gabe daude gaur egun eta hirugarren bat behin-behineko egoeran dago, datorren urteko martxoaren 7an amaituko den programa-kontratu batekin. Lan-prekaritatea agerikoa da, eta egoera horrek zerbitzuaren kalitateari ere eragiten dio.

Horiek horrela, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

acuden a la Casa de las Mujeres.

No sabemos muy bien qué está esperando este gobierno municipal para activar una solución. Pero no hay excusa, porque hacer una nueva contratación depende del Gobierno Municipal. Pero, claro, eso requiere voluntad política.

Interpelada, la concejala contestó, en comisión, que el Gobierno Municipal es plenamente consciente de la situación de la Casa de las Mujeres, y comunicó que la solicitud está en la Mesa de Valoración, pero que desconoce cuándo se va a realizar la contratación. Viendo las respuestas dadas, sorprende que, ante esta situación de incertidumbre, la representante del Gobierno Municipal no sea capaz de proponer una solución urgente para cubrir ese vacío, ya que en la actualidad la calidad del servicio no está garantizada.

Pero también sorprende que, ante una hipotética baja de la persona que trabaja actualmente por la mañana en la Casa de las Mujeres, la concejala responda que sería sustituida por otra técnica de igualdad, puesto que ella sabe bien, o debería saberlo, que en ese departamento hay otra baja de larga duración que no está siendo sustituida, y que el personal de ese departamento sufre una sobrecarga de trabajo derivada de esa situación.

En definitiva, dos de las seis plazas de las que dispone este departamento se encuentran vacantes en la actualidad y una tercera, en situación provisional, con un contrato-programa que finalizará el 7 de marzo del próximo año. La precariedad laboral es evidente y, sin duda, afecta a la calidad del servicio.

Es por ello por lo que la concejala abajo firmante presenta la siguiente

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari Emakumeen Etxean goizeko ordutegian hutsik dagoen lanpostua bete dezala epe laburrean eta premiaz.

2. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari Berdintasun Sailean baja luzean dagoen langilea ordezkatzeko epe laburrean eta premiaz.

3. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari lehenbailehen bilera egin dezala Berdintasun Saileko langileekin bi langile kontratazeko emango dituen pausoen berri emateko.

4. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari lehenbailehen txosten bat egin dezala Berdintasun Saileko bi langileren faltak gainerakoen eginkizunetan eta, oro har, zerbitzuaren kalitatean dituen ondorioez.

Donostian, 2022ko irailaren 23an

Reyes Carrere Zabala,
EH Bildu udal taldearen zinegotzia”.

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a que cubra en breve y con carácter de urgencia la vacante existente en horario de mañana en la Casa de las Mujeres.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a que sustituya en breve y con carácter de urgencia a la trabajadora que se encuentra de baja de larga duración en el Negociado de Igualdad.

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a que convoque, a la mayor brevedad posible, una reunión con las trabajadoras del Negociado de Igualdad, para dar cuenta de los pasos que va a dar para la contratación de dos trabajadoras.

4. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a que lleve a cabo a la mayor brevedad posible un informe sobre las consecuencias que provoca la falta de dos personas en el Negociado de Igualdad en las funciones del resto de trabajadoras y, en general, en la calidad del servicio.

San Sebastián, 23 de septiembre de 2022

Reyes Carrere Zabala,
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Reyes Carrere Zabala andreak, Aitzole Araneta Zinkunegi andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak, Ane Oyarbide Ochoa andreak eta Juan Ramon Viles Mitxelena jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D.^a Reyes Carrere Zabala, D.^a Aitzole Araneta Zinkunegi, D. Jorge Mota Iglesias, D.^a Ane Oyarbide Ochoa y D. Juan Ramón Viles Mitxelena, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 13 – (5) EH BILDU, (4)
PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 0.

ABSTENTZIOAK: 11 – (10) EAJ/PNV, (1)
PSE-EE, PLENO ARETOAN EZ
EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.

VOTOS A FAVOR: 13 – (5) EH BILDU, (4)
PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN
DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 0.

ABSTENCIONES: 11 – (10) EAJ/PNV, (1)
PSE-EE, POR HABERSE AUSENTADO DE
LA SALA.

ETA BILERAK BESTE XEDERIK EZ
DUENEZ, LEHENDAKARITZAK, AKTAKO
LEHEN ORRIAREN BURUAN
ADIERAZITAKO EGUNEKO
ARRATSALDEKO LAUAK ETA BERROGEI
ETA HAMARREAN AMAITUTZAT JO DU
BILERA. ETA NIK, IDAZKARI NAIZEN
ALDETIK, BILERAN ESANDAKO
GUZTIAREN FEDE EMATEN DUT:

Y NO SIENDO OTRO EL OBJETO DE LA
SESIÓN, LA PRESIDENCIA LA DECLARA
TERMINADA, LEVANTÁNDOSE EL ACTO,
SIENDO LAS DIECISÉIS HORAS Y
CINCUENTA MINUTOS DE LA FECHA
EXPRESADA EN EL ENCABEZAMIENTO DE
LA PRESENTE ACTA, DE TODO LO CUAL,
YO, EL SECRETARIO, DOY FE:

LEHENDAKARIA: / EL PRESIDENTE:

IDAZKARIA: / EL SECRETARIO: